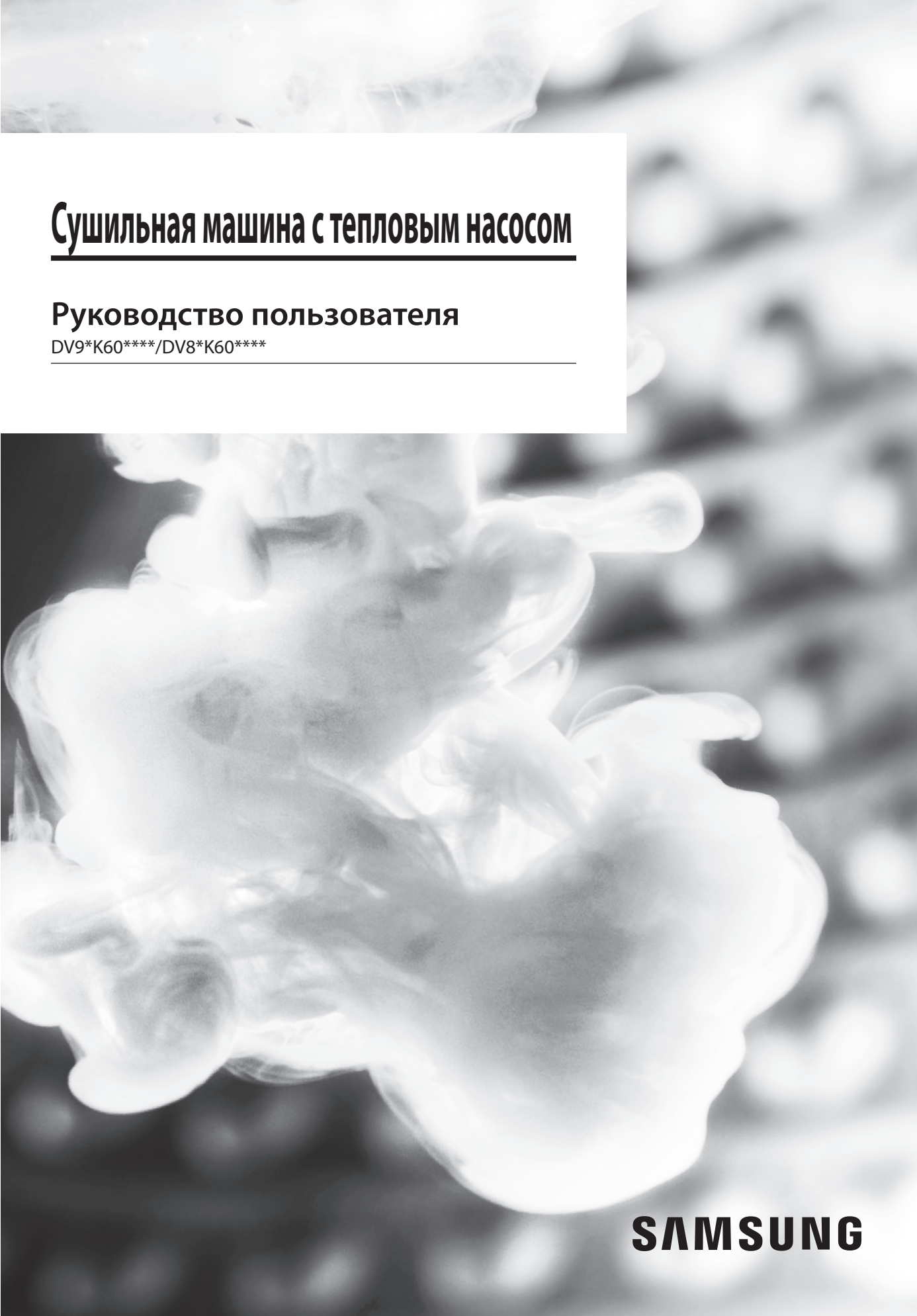




Сушильная машина с тепловым насосом

Руководство пользователя

DV9*K60****/DV8*K60****

SAMSUNG

Содержание

Меры предосторожности	4
Важные сведения по технике безопасности	4
Важные предупреждающие символы	4
Важные меры предосторожности	5
Инструкции по утилизации использованного электрического и электронного оборудования	12
Установка	13
Руководство по распаковке и установке сушильной машины	13
Внешний вид сушильной машины	13
Проверка перед установкой	15
Подготовка к использованию устройства	15
Важная информация для специалиста по установке	15
Выбор места установки	16
Установка в нише или в шкафу	16
Требования к электропитанию	16
Заземление	16
Параллельная установка	17
Контрольный список для завершающей проверки установки	18
Слив воды без использования бака для воды	18
Подсоединение сливного шланга	19
Вертикальная установка	22
Подготовка к использованию	25
Очистка защитного фильтра 	25
Подставка для сушки (только в серии DV9)	26
Правила загрузки сушильной машины	27
Начало работы	28
Эксплуатация	29
Обзор панели управления	29
Простой запуск	32
Обзор циклов	33
Руководство по сушке	35
Специальные функции	36

Обслуживание	38
Очистка теплообменника	38
Панель управления	38
Барабан из нержавеющей стали	38
Внешние поверхности сушильной машины	38
Слив конденсата 	39
Очистка фильтра теплообменника 	40
 Устранение неисправностей	 42
Проверьте следующие пункты, если сушильная машина...	42
Информационные коды	44
 Приложение	 45
Описание символов на ярлыках одежды	45
Защита окружающей среды	46
Технические характеристики	47
Данные по потреблению энергии	48

Меры предосторожности

Поздравляем с приобретением новой сушильной машины Samsung. В данном руководстве содержится важная информация об установке, использовании и обслуживании устройства. Прочитайте данное руководство, чтобы воспользоваться всеми преимуществами и функциями этой сушильной машины.

Информация о назначении: Сушильная машина предназначена для.

Важные сведения по технике безопасности

Предупреждения и важные инструкции по технике безопасности, приведенные в данном руководстве, не охватывают все потенциально возможные условия и ситуации. При установке, обслуживании и эксплуатации сушильной машины пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, проявлять внимательность и осторожность.

В случае возникновения проблем или ситуаций, вызывающих затруднения для понимания, следует всегда обращаться к изготовителю устройства.

Важные предупреждающие символы

Хранение и транспортировка изделия должны осуществляться в соответствии с манипуляционными знаками (при наличии) и в оригинальной упаковке изготовителя. Не допускайте попадания влаги на упаковку.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Непредвиденные обстоятельства или несоблюдение мер безопасности могут привести к получению серьезной травмы, летальному исходу и/или повреждению имущества.



ВНИМАНИЕ

Непредвиденные обстоятельства или несоблюдение мер безопасности могут привести к получению травмы и/или повреждению имущества.



ПРИМЕЧАНИЕ

Указывает на риск получения травмы или материального ущерба.



Прочтите инструкции

Эти предупреждающие знаки приведены здесь, чтобы предотвратить получение травм.

Строго следуйте их указаниям.

После ознакомления с данным руководством сохраните его в надежном месте для использования в дальнейшем в качестве справочного материала.

Перед использованием устройства ознакомьтесь со всеми инструкциями.

Как и при использовании других электроприборов и устройств с подвижными деталями, существует вероятность возникновения опасных ситуаций. Для безопасного использования данного устройства следует ознакомиться с инструкциями по эксплуатации и соблюдать меры предосторожности при работе с ним.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Опасность возгорания.**

- Установка сушильной машины для белья должна выполняться квалифицированным техническим специалистом.
- Установка сушильной машины для белья должна выполняться в соответствии с инструкциями изготовителя и местными нормами.
- Во избежание риска получения серьезной травмы или летального исхода следует соблюдать все инструкции по установке.

Важные меры предосторожности**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Чтобы уменьшить риск возникновения пожара, поражения электрическим током или получения травмы при использовании данного устройства, соблюдайте следующие базовые меры предосторожности:

1. Это устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, у которых отсутствуют необходимые знания или опыт, если их действия не контролируются или если они не проинструктированы относительно использования устройства лицом, отвечающим за их безопасность.
2. **Для использования в Европе:** данное устройство может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и с недостаточным опытом или знаниями только в том случае, если они находятся под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, или получили соответствующие инструкции, позволяющие им безопасно эксплуатировать электроприбор и дающие им представление об опасности, сопряженной с его эксплуатацией. Не разрешайте детям играть с устройством. Дети не должны производить очистку и обслуживание устройства без присмотра взрослых.
3. Не оставляйте детей без присмотра и не разрешайте им играть с устройством.
4. В случае повреждения кабеля питания его замену должен выполнять производитель, сотрудник сервисной службы или другой квалифицированный специалист во избежание возникновения опасных ситуаций.

Меры предосторожности

5. Следует использовать новые шланги, поставляемые с устройством, повторно использовать старые шланги не рекомендуется.
6. Если вентиляционные отверстия устройства находятся снизу, следите за тем, чтобы ковровое покрытие их не перекрывало.
7. **Для использования в Европе:** дети младше 3 лет не должны оставаться рядом с устройством без постоянного присмотра взрослых.
8. **ВНИМАНИЕ.** Во избежание возникновения опасных ситуаций по причине непроизвольного сброса термopедохранителя не следует подключать это устройство через внешнее коммутационное оборудование, например таймер, или подключать его к цепи, регулярно включаемой и отключаемой другим прибором.
9. Не следует использовать сушильную машину для вещей, для чистки которых использовались промышленные химикаты.
10. Если применимо, следует регулярно очищать ворсовой фильтр.
11. Не допускайте скопления пуха и пыли вокруг сушильной машины.
(Неприменимо для приборов с выводом вентиляции снаружи здания.)
12. Необходимо обеспечить надлежащую вентиляцию во избежание притока в помещение газов от приборов, в которых используются другие типы горючих материалов, включая источники открытого огня.
13. Не следует сушить в сушильной машине нестираные вещи.
14. Вещи, загрязненные такими веществами, как кулинарное масло, ацетон, спирт, бензин, керосин, пятновыводитель, скипидар, воск или воскоудалитель, перед сушкой необходимо выстирать в горячей воде, увеличив количество моющего средства.
15. Не следует использовать сушильную машину для сушки таких вещей, как поролон (латексные губки), шапочки для душа, водонепроницаемые ткани, прорезиненные предметы одежды и подушки с поролоновыми элементами.
16. Кондиционеры для ткани и аналогичные средства следует использовать согласно предусмотренной для них инструкции.

17. Последний этап цикла сушки выполняется без нагрева (цикл охлаждения), чтобы охладить вещи до температуры, исключающей возможность их повреждения.
18. Следует вынимать из карманов одежды все посторонние предметы, такие как зажигалки и спички.
19. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не следует останавливать работу сушильной машины до окончания цикла сушки. При возникновении такой необходимости следует быстро вынуть вещи и расправить их для остывания.
20. Запрещается выводить отработанный воздух в вытяжную систему, используемую для отвода отработанных газов от приборов, в которых происходит сжигание газа или иных видов топлива.
21. Запрещается устанавливать устройство за запирающимися дверями, раздвижными дверями или дверями, открывающимися в сторону сушильной машины, которые могут препятствовать полному открытию ее дверцы.
22. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Запрещается подключать это устройство к электросети через внешнее коммутационное оборудование, например таймер, или подключать его к цепи, регулярно включаемой и отключаемой другим прибором.
Только для модели с тепловым насосом: также необходимо обратить особое внимание на следующие инструкции:
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не допускайте перекрытия вентиляционных отверстий в корпусе прибора или в конструкции для встроенной установки.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не допускайте повреждения контура циркуляции хладагента.

Важные предупреждения по установке

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Установку данного прибора должен производить квалифицированный технический специалист или представитель сервисной компании.

- Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара, взрыву, неисправностям в работе устройства или получению травм.

Кабель питания следует подключать к сетевой розетке, которая должна использоваться только для данного устройства. Не следует использовать удлинители.

Меры предосторожности

- Использование одной сетевой розетки для подключения других устройств с помощью сетевого фильтра или удлинителя может привести к поражению электрическим током или возникновению пожара.
- Убедитесь, что напряжение, частота и сила тока в электрической сети соответствуют характеристикам устройства. Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или возникновению пожара. Вилку кабеля питания следует вставить в сетевую розетку до упора.

Регулярно очищайте разъемы вилки кабеля питания от загрязнений, пыли или воды сухой тканью.

- Отсоедините вилку кабеля питания от сетевой розетки и очистите ее с помощью сухой ткани.
- Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или возникновению пожара.

Упаковочные материалы могут представлять опасность для детей, поэтому все упаковочные материалы следует хранить в недоступном для детей месте.

- Если ребенок наденет упаковку на голову, это может привести к удушью.

Данное устройство должно быть заземлено надлежащим образом.

Не выполняйте заземление устройства на газовые трубы, пластиковые водопроводные трубы или телефонные линии.

- Это может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара, взрыву или неполадкам в работе устройства.
- Не подключайте кабель питания к розетке, не имеющей надлежащего заземления, и убедитесь, что она соответствует требованиям местных и национальных нормативов.

Не устанавливайте и не храните устройство в местах, где оно будет подвержено воздействию природных факторов.

Не используйте поврежденный кабель питания, сетевую вилку или ненадежно закрепленную сетевую розетку.

- Это может привести к поражению электрическим током или возникновению пожара.

В случае повреждения сетевой вилки (кабеля питания) ее замену должен производить изготовитель, сотрудник сервисной службы или другой квалифицированный специалист во избежание возникновения опасных ситуаций.

При установке данного устройства необходимо обеспечить свободный доступ к вилке кабеля питания после ее завершения.

Не допускайте натяжения и чрезмерного изгиба кабеля питания.

Не допускайте спутывания или перекручивания кабеля питания.

Не подвешивайте кабель питания на металлические предметы, не ставьте на него тяжелые предметы, не прокладывайте его между предметами и не укладывайте кабель за устройством.

- Это может привести к поражению электрическим током или возникновению пожара.

Не тяните за кабель питания при извлечении вилки из сетевой розетки.

- Придерживайте вилку кабеля питания при ее извлечении из сетевой розетки.
- Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или возникновению пожара.

Данное устройство должно быть заземлено надлежащим образом. Не подключайте кабель питания к розетке, не имеющей надлежащего заземления и не соответствующей требованиям местных и национальных нормативов.

Информацию о заземлении данного устройства см. в инструкциях по установке.

Данное устройство следует устанавливать в помещениях с твердым и ровным полом.

- Несоблюдение данного требования может привести к сильной вибрации, шуму или неисправности устройства.

Поскольку компоненты лака для волос могут вызвать ухудшение гидрофильных свойств теплообменника, что может привести к скоплению конденсата на внешней поверхности устройства при выполнении охлаждения, не следует устанавливать устройство в салонах красоты.

Данное устройство следует размещать таким образом, чтобы обеспечить свободный доступ к вилке кабеля питания, кранам подачи воды и сливным трубам.

Важные предупреждения по эксплуатации

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не разрешайте детям или домашним животным забираться на устройство или внутрь него. Кроме того, при утилизации данного устройства следует демонтировать замок дверцы (рычаг).

- Дети могут упасть и получить травму.
- Если дети окажутся запертыми внутри устройства, они могут задохнуться.

Не пытайтесь получить доступ внутрь устройства во время вращения барабана.

Не садитесь на устройство и не облокачивайтесь на дверцу.

- Это может привести к опрокидыванию устройства и получению травм.

Сушку белья следует производить только после его отжима в соответствующей стиральной машине.

Не следует сушить в сушильной машине нестиранные вещи.

Не пейте конденсат.

Не следует останавливать работу сушильной машины до окончания цикла сушки. При возникновении такой необходимости следует быстро вынуть вещи и расправить их для остывания.

Не используйте устройство для сушки белья, загрязненного горючими веществами, такими как бензин, керосин, бензол, растворитель, спирт и т. п.

- Это может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара или взрыву.

Не разрешайте домашним животным жевать детали сушильной машины или играть с ними.

- Это может привести к поражению электрическим током или получению травмы.

Перед утилизацией устройства следует демонтировать дверцу и кабель питания.

- Несоблюдение данного требования может привести к повреждению кабеля питания или получению травмы.

Не прикасайтесь к вилке кабеля питания мокрыми руками.

- Это может привести к поражению электрическим током.

В случае утечки газа (бытового газа, пропана, сжиженного газа) не прикасайтесь к устройству или кабелю питания и незамедлительно проветрите помещение.

- В этом случае запрещается использовать вентилятор.
- Возникновение искры может привести к взрыву или пожару.

Не пытайтесь самостоятельно выполнять ремонт, замену или обслуживание компонентов устройства, если в инструкциях по ремонту, выполняемому пользователем, не указаны соответствующие рекомендации. Для обслуживания данного устройства необходимо обладать соответствующей квалификацией.

Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать, разбирать устройство или изменять его конструкцию.

Меры предосторожности

- Не используйте предохранители (медную, стальную проволоку и т. п.), отличные от стандартных.
- При необходимости выполнения ремонта или повторной установки устройства обратитесь в ближайший сервисный центр.
- Несоблюдение данного указания может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара, неисправностям в работе устройства или получению травм.

Приобретенное вами устройство предназначено только для домашнего использования.

Использование устройства в коммерческих целях рассматривается как использование не по назначению. В таком случае на устройство не распространяется стандартная гарантия компании Samsung, и компания Samsung не несет ответственности за неисправности или повреждения, возникшие в результате подобного использования.

При появлении необычного шума, запаха гари или дыма следует незамедлительно отключить электропитание устройства и обратиться в ближайший сервисный центр.

- В противном случае возможно поражение электрическим током или возникновение пожара.

Не разрешайте детям (или домашним животным) играть на устройстве или внутри него. Дверцу устройства сложно открыть изнутри, поэтому дети могут серьезно пострадать, если окажутся запертыми внутри него.

Меры безопасности при эксплуатации

ВНИМАНИЕ

Не вставляйте на устройство и не кладите на него различные предметы (например, белье для стирки, зажженные свечи, горячие сигареты, тарелки, химические вещества, металлические предметы и т. д.).

- Это может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара, неисправностям в работе устройства или получению травм.

Не прикасайтесь к стеклянной дверце и внутренней поверхности барабана во время или сразу после сушки, поскольку они сильно нагреваются.

- Это может привести к получению ожогов.

Во время стирки и сушки стекло дверцы сильно нагревается. Поэтому не следует прикасаться к стеклу дверцы.

Кроме того, не позволяйте детям играть рядом со стиральной машиной или прикасаться к стеклу дверцы.

- Это может привести к получению ожогов.

Не нажимайте кнопки с помощью острых предметов, например булавок, ножей, ногтей и т. п.

- Это может привести к поражению электрическим током или получению травмы.

Не используйте устройство для сушки вещей, содержащих поролон (латекс) или аналогичные резиновые материалы.

- Нагрев может привести к возгоранию поролона.

Не используйте устройство для сушки белья, загрязненного растительным или кулинарным маслом, поскольку после стирки на одежде остается значительное количество масла. Кроме того, следует использовать цикл Cool Down (Охлаждение), чтобы не допустить нагрева белья.

- Тепло, выделяющееся при окислении, может привести к возгоранию масла.

Перед сушкой следует освободить карманы одежды.

- Твердые и острые предметы, такие как монеты, булавки, гвозди или камни, могут привести к серьезным повреждениям устройства.

Не используйте устройство для сушки одежды с большими пряжками, пуговицами или другими тяжелыми металлическими элементами (молниями, крючками и петлями, кнопками).

При необходимости используйте мешки для стирки для белья небольшого размера и легких предметов одежды, например текстильных поясов, завязок фартука и бюстгалтеров на косточках, которые могут разрушиться или порваться во время выполнения цикла.

Не рекомендуется использовать антистатические салфетки для устранения статического электричества, поскольку это может привести к повреждению белья и устройства.

- Это может привести к повреждению белья.

Не используйте сушильную машину вблизи опасных порошкообразных веществ, таких как угольная пыль, пшеничная мука и т. д.

- Это может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара или взрыву.

Не размещайте горючие материалы вблизи устройства.

- Это может привести к возникновению токсичных испарений из устройства, повреждению деталей, поражению электрическим током, пожару или взрыву.
- Устройство не следует устанавливать за запирающимися дверьми и т. д.

Не прикасайтесь к задней стенке устройства во время или сразу после завершения сушки.

- Устройство остается горячим, и это может привести к получению ожогов.

Содержит фторированные парниковые газы.

Герметичное оборудование.

Не допускается выброс газов в атмосферу.

Хладагент (тип): R-134a (ПГП = 1430)

Хладагент (заправка): 0,4 кг, 0,572 т CO₂-экв.

Важные предупреждения по очистке

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не распыляйте воду непосредственно на устройство во время очистки.

Не применяйте для очистки устройства бензол, растворитель или спирт.

- Это может привести к обесцвечиванию, деформации, повреждению, поражению электрическим током или возникновению пожара.

Перед очисткой или обслуживанием следует отключить устройство от сетевой розетки.

- Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или возникновению пожара.

Выполняйте очистку защитного фильтра до и после использования сушильной машины.

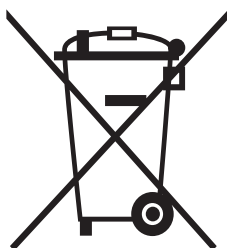
Обеспечьте регулярную очистку внутренних поверхностей устройства с привлечением сотрудника официальной сервисной службы.

Меры предосторожности

Раз в месяц следует чистить теплообменник с помощью мягкой щетки или пылесоса. Не прикасайтесь к теплообменнику руками. В противном случае можно получить травму.

Необходимо регулярно очищать внутренние поверхности сушильной машины с привлечением квалифицированных специалистов по обслуживанию.

Инструкции по утилизации использованного электрического и электронного оборудования



Правильная утилизация изделия (Использованное электрическое и электронное оборудование)

(Действительно для стран, использующих систему раздельного сбора отходов)

Наличие данного значка показывает, что изделие и его электронные аксессуары (например, зарядное устройство, гарнитура, кабель USB) по окончании их срока службы нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Во избежание нанесения вреда окружающей среде и здоровью людей при неконтролируемой утилизации, а также для обеспечения возможности переработки для повторного использования, утилизируйте изделие и его электронные аксессуары отдельно от прочих отходов.

Сведения о месте и способе утилизации изделия в соответствии с нормами природоохранного законодательства можно получить у продавца или в соответствующей государственной организации.

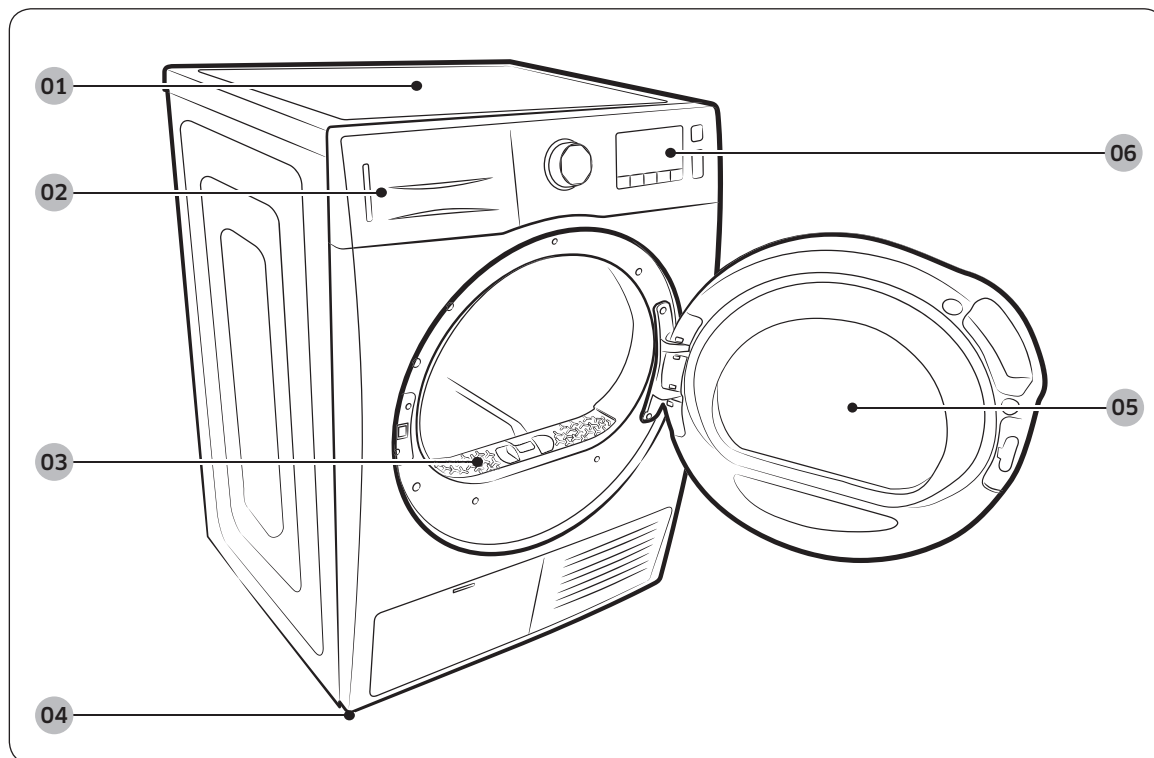
Бизнес-пользователи должны обратиться к своему поставщику и ознакомиться с условиями договора купли-продажи. Запрещается утилизировать изделие и его электронные аксессуары вместе с другими производственными отходами.

Установка

Руководство по распаковке и установке сушильной машины

Для установки сушильной машины надлежащим образом следует обратиться к квалифицированному специалисту. В случае подачи заявки на выполнение внепланового технического обслуживания в результате ненадлежащей установки, настройки и подключения ответственность за них возлагается на специалиста по установке. Для выполнения установки данного устройства рекомендуется обратиться к квалифицированному специалисту, особенно если она выполняется в сложных условиях, связанных с необходимостью подключения слива к канализационной системе или вертикальной установки. Если проблемы при установке приводят к подаче заявки на выполнение внепланового технического обслуживания для устранения неисправностей, ответственность за них обычно возлагается на специалиста по установке. Обеспечьте все необходимые условия для выполнения установки надлежащим образом (220–240 В / 50 Гц пер. тока). Для установки требуется заземленная сетевая розетка. См. «Требования к электропитанию» (см. стр. 16).

Внешний вид сушильной машины



01 Верхняя панель

02 Бак для воды

03 Защитный фильтр

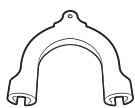
04 Регулируемые ножки

05 Дверца

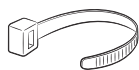
06 Панель управления

Установка

Комплектующие



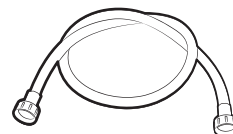
Держатель для шланга



Кабельная стяжка



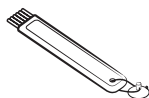
Соединитель для шланга



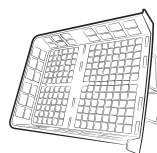
Длинный сливной шланг
(2 м)



Руководство по
эксплуатации



Чистящая щетка



Подставка для сушки
(серия DV9)

Проверка перед установкой

- Не подключайте вилку кабеля питания к сетевой розетке до завершения установки сушильной машины.
- Перед началом установки осмотрите устройство снаружи, чтобы убедиться в отсутствии повреждений деталей.
- При обнаружении деталей с видимыми повреждениями обратитесь в ближайший сервисный центр Samsung.
- При необходимости перемещения устройства не выполняйте его самостоятельно.
- Соблюдайте осторожность при обращении с сушильной машиной, поскольку края устройства могут оказаться острыми.
- Не устанавливайте сушильную машину в местах, где она будет подвержена воздействию пониженных температур. Холодная вода может повредить устройство.
- Устройство предназначено для использования только в помещениях.
- Не переносите вес сушильной машины на одну сторону при ее подъеме и не допускайте сотрясения ее внутренних компонентов при перемещении. Это может привести к повреждению внутренних компонентов устройства.

Подготовка к использованию устройства

- Убедитесь, что внутри барабана не остались какие-либо аксессуары.
- Кабель питания следует подключать непосредственно перед началом работы с устройством.
- Не закрывайте решетку воздухозаборного отверстия для охлаждения, расположенного в передней части сушильной машины.
- Не размещайте легковоспламеняющиеся предметы рядом с сушильной машиной и содержите в чистоте пространство вокруг нее.
- Обеспечьте ровную установку сушильной машины относительно пола.
- Не снимайте регулируемые ножки с сушильной машины. Они необходимы для выравнивания устройства относительно пола.

Важная информация для специалиста по установке

Внимательно прочитайте следующие инструкции перед началом установки сушильной машины. Эти инструкции следует сохранить для использования в дальнейшем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Со всех утилизируемых устройств следует снимать дверцы, чтобы предотвратить опасность удушья детей при случайном заперении внутри устройства.

Установка

Выбор места установки

Поскольку в сушильной машине конденсационного типа конденсация и обработка воздуха производятся внутри устройства, обеспечение внешней вентиляции не требуется.

Поэтому сушильную машину можно установить и использовать в любом месте, где температура воздуха находится в пределах 5–35 градусов по Цельсию, в отличие от традиционных сушильных машин, для которых требуется внешняя вытяжная система.

Установка в нише или в шкафу

Для безопасного и исправного функционирования новой сушильной машины при ее установке необходимо обеспечить следующие минимальные зазоры:

По сторонам — 25 мм

Сзади — 51 мм

Сверху — 25 мм

Спереди — 490 мм

Если стиральная и сушильная машины устанавливаются вместе, в передней части ниши или шкафа необходимо обеспечить отверстие не менее 490 мм для вентиляции.

Требования к электропитанию

ПРИМЕЧАНИЕ

Требования к электропитанию: 220–240 В / 50 Гц пер. тока.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Неправильное подключение провода заземления оборудования может привести к поражению электрическим током. Если вы не уверены в правильности заземления сушильной машины, обратитесь к квалифицированному электрику или специалисту по техническому обслуживанию. Не изменяйте конструкцию вилки, поставляемой с сушильной машиной. Если вилка не подходит к розетке, обратитесь к квалифицированному электрику за помощью в установке подходящей розетки.
- Для предотвращения риска возникновения пожара, поражения электрическим током или получения травм подключение к электросети и заземление должны выполняться в соответствии с местными нормами. Если таковые нормы отсутствуют, вы лично несете ответственность за обеспечение надлежащего подключения сушильной машины к электросети.

Заземление

Сушильная машина должна быть заземлена. В случае нарушения функционирования или поломки сушильной машины заземление снижает риск поражения электрическим током, обеспечивая путь наименьшего сопротивления для электрического тока.

Сушильная машина поставляется с кабелем питания, оснащенный вилкой с тремя контактами с заземлением для подключения к установленной надлежащим образом и заземленной розетке.

ПРИМЕЧАНИЕ

Не подсоединяйте провод заземления к пластиковому водопроводу, газопроводу или трубе горячей воды.

Неправильное подключение провода заземления может привести к поражению электрическим током.

Если вы не уверены в правильности заземления сушильной машины, обратитесь к квалифицированному электрику или специалисту по техническому обслуживанию. Не изменяйте конструкцию вилки, поставляемой с сушильной машиной. Если вилка не подходит к розетке, обратитесь к квалифицированному электрику за помощью в установке подходящей розетки.

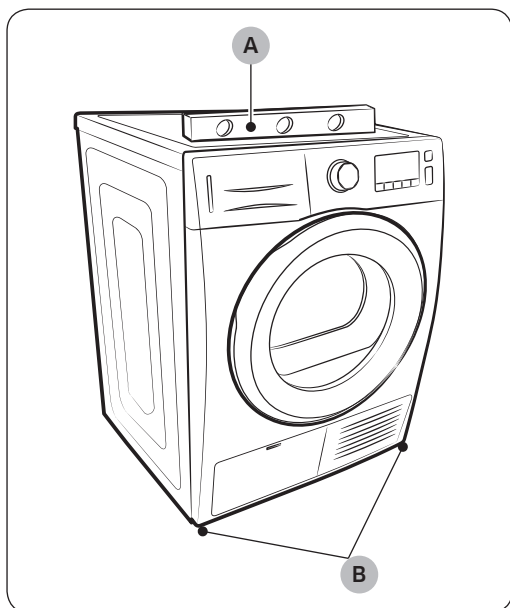
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если устройство не заземлено, существует опасность возникновения пожара или поражения электрическим током.

Параллельная установка

Для выполнения установки надлежащим образом рекомендуется обратиться к квалифицированному специалисту.

Для установки:



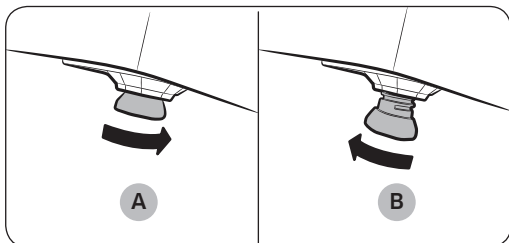
- A. Уровень
- B. Регулируемые ножки

1. Переместите сушильную машину в подходящее для установки место. Рассмотрите возможность установки сушильной машины и стиральной машины рядом. Разложите на полу две защитных вставки из картонной коробки. Положите сушильную машину набок так, чтобы она лежала на обеих защитных вставках.
2. Верните сушильную машину в вертикальное положение.
3. Воспользуйтесь **уровнем (A)**, чтобы убедиться, что сушильная машина установлена ровно. Если это не так, отрегулируйте высоту **ножек (B)** в нижней части сушильной машины. Выполняйте регулировку, пока сушильная машина не будет установлена ровно.

ВНИМАНИЕ

- Для обеспечения оптимальной производительности сушильная машина должна быть установлена ровно.
- Чтобы свести к минимуму вибрацию, шум и самопроизвольное перемещение сушильной машины, ее следует устанавливать на ровной и жесткой поверхности.

Установка



ПРИМЕЧАНИЕ

- Чтобы установить сушильную машину на одной высоте со стиральной машиной, следует **закрутить (А)** регулируемые ножки до упора, вращая их против часовой стрелки, а затем **выкрутить (В)** их, вращая по часовой стрелке.
- Регулируемые ножки следует выдвинуть ровно настолько, насколько это необходимо для выравнивания сушильной машины. Установка большей высоты с помощью регулируемых ножек может привести к вибрации сушильной машины.

4. См. раздел «Требования к электропитанию» (см. стр. 16).
Подготовка к работе или тестированию.
5. Проверьте положение сушильной машины с помощью уровня и при необходимости скорректируйте его с помощью регулируемых ножек.
6. Подключите сушильную машину к электросети и проверьте ее функционирование в соответствии с приведенным ниже контрольным списком.

Контрольный список для завершающей проверки установки

- Сушильная машина подключена к сетевой розетке и заземлена должным образом.
- Сушильная машина установлена устойчиво и выровнена относительно пола.
- Запустите сушильную машину, чтобы проверить корректность ее работы, нагрева и отключения.
- В заключение убедитесь, что при выполнении цикла **ВРЕМЯ СУШКИ** в течение 20 минут на дисплее не отображается код ошибки НС.

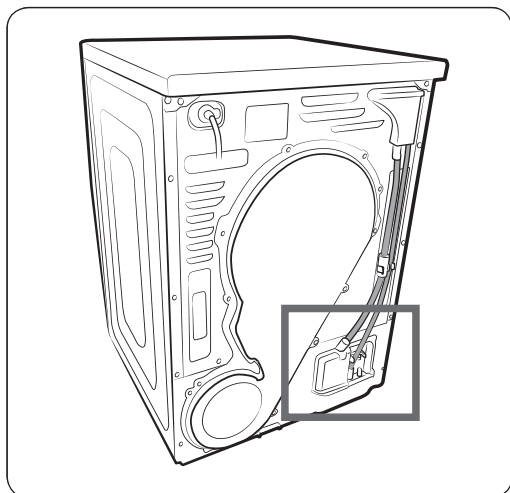
Слив воды без использования бака для воды

Чтобы обеспечить возможность использования сушильной машины без бака для воды, выполните следующие процедуры.

Установите сливной шланг, чтобы обеспечить возможность беспрепятственного слива воды.

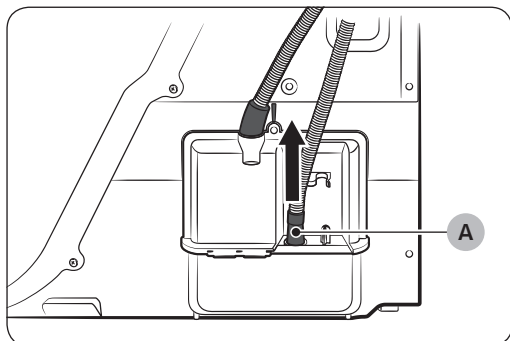
- В противном случае переполнение водой может привести к повреждению имущества.

Подсоединение сливного шланга

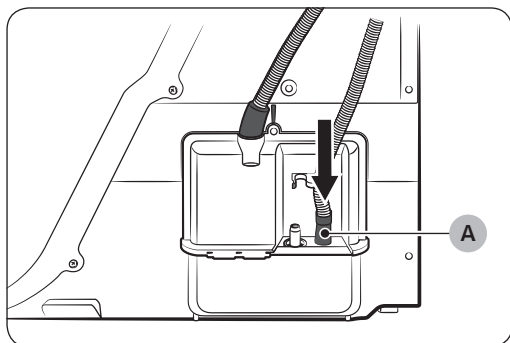


Сушильная машина может откачивать конденсат наружу непосредственно через сливной шланг, входящий в комплект поставки.

Для подсоединения сливного шланга выполните следующие процедуры.

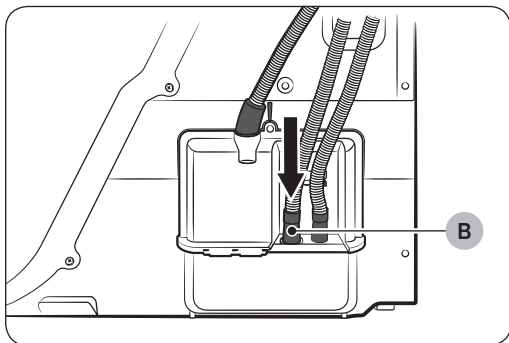


1. Отсоедините сливной шланг (A).



2. Подсоедините сливной шланг (A) к другому отверстию.

Установка



3. Подсоедините дополнительный шланг (длинный сливной шланг) к отверстию, расположенному рядом с отверстием, к которому подсоединен **сливной шланг (B)**.



ВНИМАНИЕ

- Поскольку сливной насос сушильной машины может обеспечивать закачку отводимой воды на высоту не более 90 см, при подсоединении **сливного шланга (B)** к месту слива следует убедиться, что оно расположено на высоте не более 90 см. Если место слива расположено на высоте, превышающей 90 см, может произойти ошибка слива. В этом случае на панели управления отображается код ошибки.
- После подсоединения сливного шланга можно сливать конденсат непосредственно через сливное отверстие, к которому подсоединен шланг, через раковину или сливное отверстие раковины.

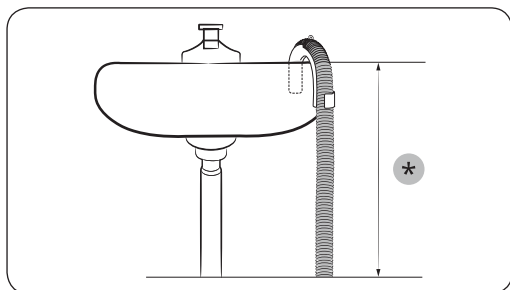
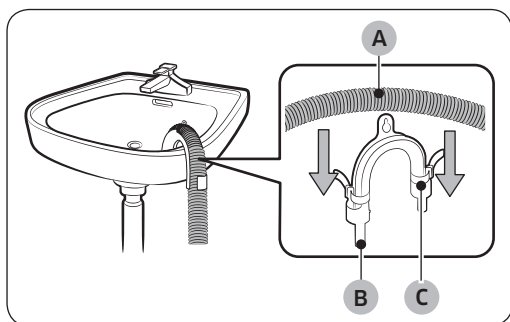
Подсоединение сливного шланга

⚠ ВНИМАНИЕ

Не наращивайте сливной шланг.

- Поскольку в местах соединения может произойти протечка воды, следует использовать один длинный сливной шланг, а не соединять несколько коротких. Если избежать соединения сливных шлангов не удастся, следует обязательно герметизировать места соединения с помощью силиконового герметика. (Не следует использовать для герметизации электроизоляционную ленту.)

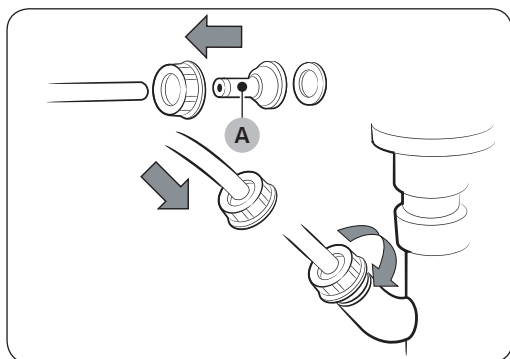
Конец сливного шланга можно закрепить тремя способами:



- Крепление на бортике ванны или раковины:
Сливной шланг должен располагаться на высоте, не превышающей 90 см. Если конец сливного шланга необходимо разместить над землей, рекомендуется расположить его на высоте **60–90 см (*)**.
Чтобы конец сливного шланга не разгибался, используйте прилагаемый пластиковый держатель для шланга. Чтобы предотвратить перемещение сливного шланга, закрепите держатель на стене с помощью крючка или на водопроводном кране с помощью веревки.
- Вставьте **сливной шланг (A)** в **держатель для шланга (B)** и закрепите их с помощью **кабельной стяжки (C)**.
- Для отвода конденсата можно подсоединить дополнительный шланг (длинный сливной шланг) непосредственно к сливному отверстию.

Непосредственное подсоединение сливного шланга

Можно обеспечить незамедлительный отвод конденсата, образующегося во время сушки, подсоединив сливной шланг к отводной трубе.



- Установите на шланг **соединитель для шланга (A)**.

⚠ ВНИМАНИЕ

Поскольку существует опасность протечки воды на стыке соединителя для шланга и дополнительного шланга, следует обеспечить надежность их соединения.

Установка



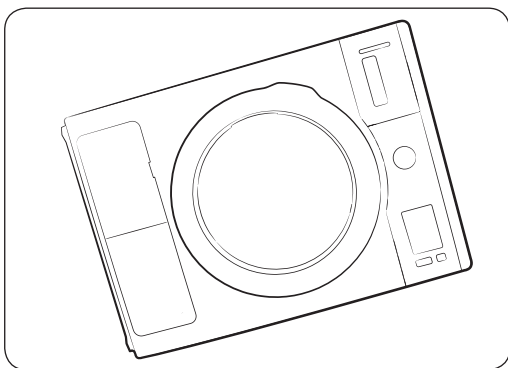
2. Подсоедините конец шланга к отводной трубе.

Вертикальная установка

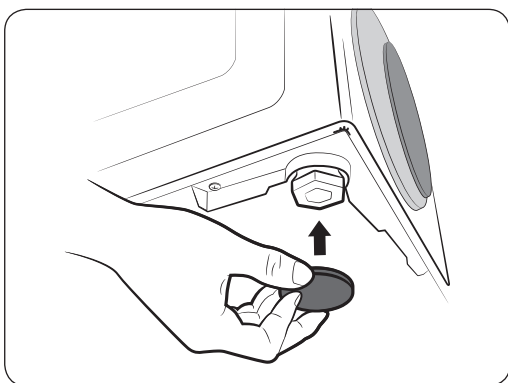
Для приобретения дополнительного комплекта для вертикальной установки обратитесь в сервисный центр Samsung или к местному дистрибьютору. (Номер компонента: SK-DH / SK-DA / SKK-DF.)

В зависимости от модели состав комплекта для вертикальной установки может различаться.

Устройство можно использовать только по прошествии 1 часа после монтажа комплекта для вертикальной установки, во время которого устройство находится в наклонном положении. Это позволяет избежать запуска устройства, пока уровень масла в компрессоре не стабилизируется.



1. Осторожно положите сушильную машину набок. Используйте упаковочный материал, чтобы не поцарапать покрытие корпуса сушильной машины.

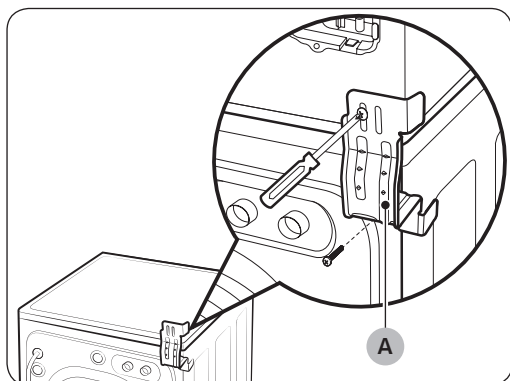


2. Установите резиновые насадки на днище сушильной машины.
 - Найдите в комплекте компонентов 4 резиновые насадки. Вставьте резиновые насадки в отверстия, расположенные в нижней части регулируемых ножек.
 - Комплект для вертикальной установки приобретается дополнительно.
3. Установите сушильную машину в вертикальное положение.

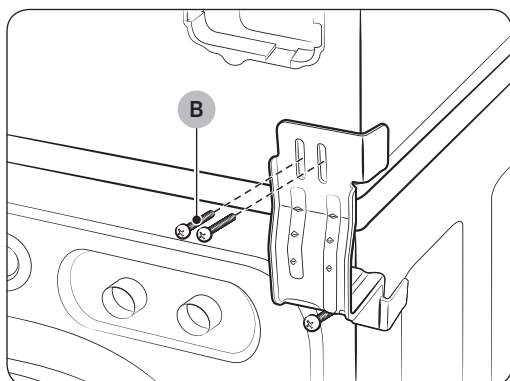


ВНИМАНИЕ

Комплект для вертикальной установки можно использовать только для устройств семейства Samsung.



A. Кронштейн для вертикальной установки



B. Винт

4. Установите кронштейн на сушильную машину.
 - Извлеките верхний винт, расположенный слева в задней части стиральной машины. Совместите расположенные слева отверстия на кронштейне с верхним отверстием для винта, расположенным слева в задней части устройства, и установите винт на место.
 - Повторите предыдущий шаг с правой стороны.



ПРИМЕЧАНИЕ

Не затягивайте винт до конца, чтобы упростить совмещение с отверстиями на сушильной машине.

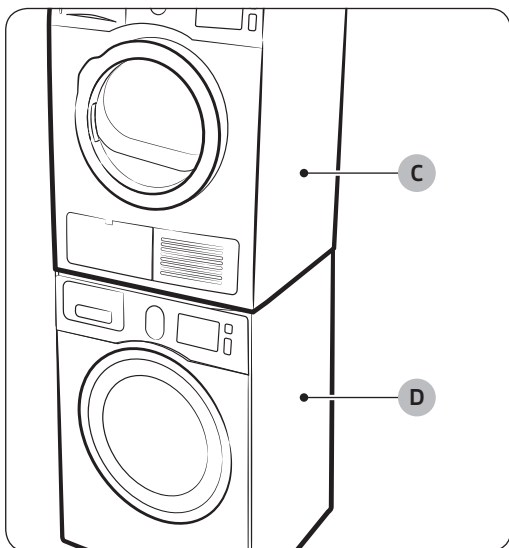
5. Закрепите сушильную машину с помощью кронштейна на стиральной машине.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Поднимите и установите сушильную машину на стиральную машину. Используйте картон или другой материал для защиты панели управления стиральной машины. Сушильную машину следует поднять на достаточную высоту, чтобы не задеть панель управления стиральной машины. Опасность получения травм. С учетом веса и размеров сушильной машины рекомендуется, чтобы ее подъем и установку в нужную позицию выполняли два человека. Несоблюдение этой рекомендации может привести к получению травм.
- Совместите отверстия в кронштейне с отверстиями в задней части сушильной машины. Ввинтите шурупы M4 x 12 с помощью отвертки Phillips.
- Затяните винты в кронштейне на стиральной машине, после чего затяните все остальные винты из комплекта для вертикальной установки.

Установка



- C. Сушильная машина
D. Стиральная машина

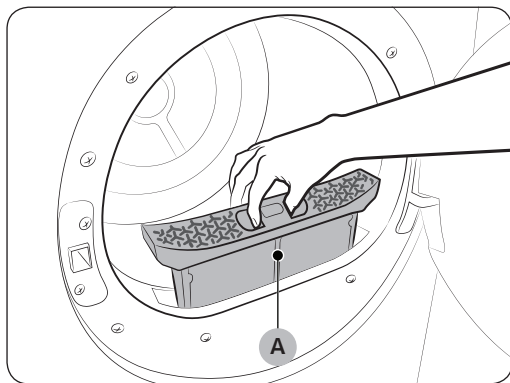
6. Завершение установки

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Для выполнения установки стиральной машины см. предусмотренные для нее инструкции по установке.
- Для выполнения установки сушильной машины см. предусмотренные для нее инструкции по установке.
- Осторожно задвиньте стиральную и сушильную машины на место. При перемещении используйте войлочные прокладки или другие приспособления для улучшения скольжения, чтобы не повредить напольное покрытие.
- Не толкайте сушильную машину после ее установки на стиральную машину. Это может привести к защемлению пальцев.

Подготовка к использованию

Очистка защитного фильтра



1. Откройте дверцу и извлеките **фильтр (A)**, потянув его вверх.
2. Откройте и очистите защитный фильтр.
 - Очистку защитного фильтра следует выполнять после завершения процедуры сушки.

ВНИМАНИЕ

- Очистку защитного фильтра следует производить с указанной периодичностью, поскольку если вы не будете очищать его по прошествии указанного периода использования, это может привести к снижению качества сушки и повышению опасности возгорания.
- Очистку защитного фильтра следует выполнять после каждой процедуры сушки.
- Очистку фильтра теплообменника следует выполнять через каждые 2 цикла. Подробную информацию см. в разделе «Очистка фильтра теплообменника » на стр. 40.

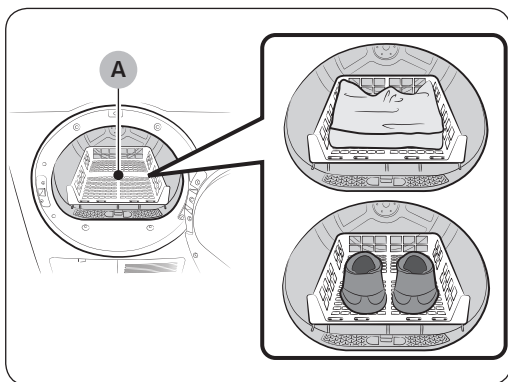
ПРИМЕЧАНИЕ

- Если поверхность фильтра влажная, то перед его использованием следует дождаться полного ее высыхания.

Подготовка к использованию

Подставка для сушки (только в серии DV9)

Установка подставки для сушки



А. Подставка для сушки

1. Откройте дверцу сушильной машины.
2. Разместите подставку для сушки в сушильном барабане, поставив ее передний край на корпус ворсового фильтра.
3. Вставьте задние ножки в два углубления на задней стенке сушильной машины, а затем нажмите на среднюю часть подставки для сушки, чтобы зафиксировать ее.
4. Разместите на подставке предметы для сушки, оставив между ними достаточное пространство, чтобы обеспечить циркуляцию воздуха.
5. Закройте дверцу сушильной машины.
6. Нажмите кнопку **Питание**.
7. Выберите **ВРЕМЯ СУШКИ** с помощью Переключатель режимов, а затем установите время с помощью кнопки **Время**.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Можно установить время сушки до 150 минут. Время следует выбирать в соответствии с влажностью и весом предметов. Если необходимо увеличить продолжительность сушки, может потребоваться сброс таймера. (Цикл **ВРЕМЯ СУШКИ** рекомендуется использовать для сушки выстиранного белья с применением подставки для сушки.)
- 8. Нажмите кнопку **Пуск/Пауза**.

Рекомендации по использованию подставки для сушки

Предметы	Примечания (макс. 1,5 кг)
Свитера, которые можно стирать (сложенные по форме и уложенные на подставку)	При сушке белья с использованием подставки необходимо сложить его и положить на подставку, чтобы предотвратить образование складок.
Мягкие игрушки (с набивкой из хлопка или полиэстера)	
Мягкие игрушки (с набивкой из поролона или резины)	
Подушки из пористой резины	
Кроссовки	Спортивную обувь следует размещать на подставке для сушки таким образом, чтобы подошва обуви находилась снизу.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Использование режима с нагревом для сушки изделий из пористой резины, пластмассы или обычной резины может привести к их повреждению или возгоранию.

ВНИМАНИЕ

При сушке обуви следует пользоваться входящей в комплект поставки подставкой для сушки, чтобы предотвратить повреждение сушильной машины.

Правила загрузки сушильной машины

- В рамках одного цикла в сушильную машину следует загружать для сушки выстиранное белье из одной партии.
- При смешанной загрузке тяжелых и легких текстильных изделий белье просыхает неравномерно: по завершении цикла сушки легкие текстильные изделия могут оказаться сухими, тогда как тяжелые останутся влажными.
- Если необходимо просушить всего один или два предмета одежды, вместе с ними следует дополнительно загрузить один или более аналогичных предметов. Это позволяет улучшить работу барабана и повысить эффективность сушки.
- Перегрузка препятствует вращению барабана, что приводит к неравномерной просушке и чрезмерному образованию складок на некоторых тканях.
- Следует загружать белье, отжатое в подходящей стиральной машине.
- Не следует загружать для сушки нестираные изделия.
- Не следует загружать для сушки текстильные изделия, загрязненные маслом, спиртом, бензином и т. д.

Подготовка к использованию

Начало работы

1. Загрузите сушильную машину, свободно размещая вещи внутри нее, НЕ допуская перегрузки.
2. Закройте дверцу.
3. Выберите подходящий цикл и параметры для загрузки белья.
4. Нажмите кнопку **Пуск/Пауза**.
5. На сушильной машине включится индикатор.
6. На дисплее отобразится предполагаемое время выполнения цикла.
При выполнении цикла время может изменяться для более точного отображения оставшегося времени сушки.



ПРИМЕЧАНИЕ

- После завершения цикла на дисплее отобразится сообщение «**End (Конец)**» (или «**0**»).
- Нажатие кнопки Питание приводит к отмене цикла и остановке работы сушильной машины.
- Во время соответствующих фаз цикла включаются индикаторы Сушка, Охлаждение и Защита от сминания.

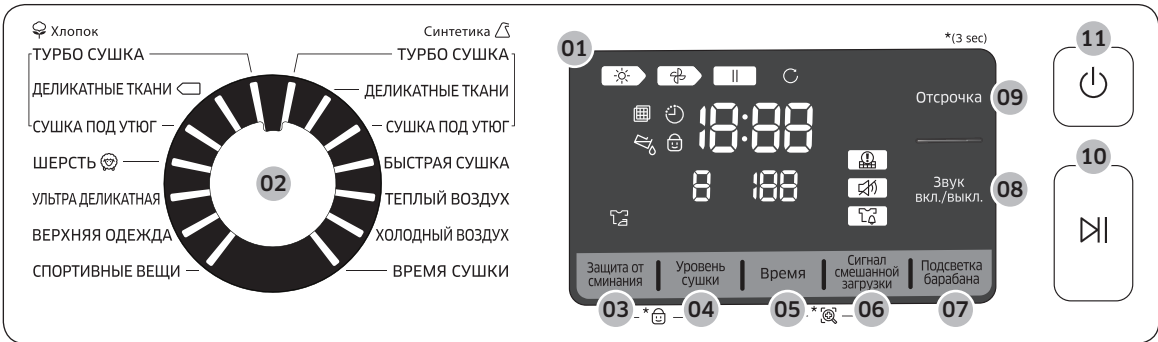
Эксплуатация

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы снизить риск возникновения пожара, поражения электрическим током или получения травм, перед эксплуатацией данного устройства ознакомьтесь с информацией о мерах предосторожности.

Если функция Защита от сминания не выбрана, следует незамедлительно извлекать белье после завершения стирки и сушки. Если белье будет оставаться в барабане, это может привести к появлению складок.

Обзор панели управления



01 Цифровой графический дисплей	Обеспечивает отображение оставшегося времени цикла сушки, подробной информации о цикле и сообщений об ошибках. После нажатия кнопки Пуск/Пауза на дисплее отображается расчетное оставшееся время выполнения цикла. По мере выполнения цикла это время может изменяться. Индикатор Drying (Сушка) остается включенным до завершения цикла. При выполнении сушильной машиной фазы охлаждения включается индикатор Cooling (Охлаждение). При выполнении сушильной машиной фазы Защита от сминания включается индикатор Защита от сминания. Во время выполнения цикла Защита от сминания на индикаторе времени отображается большой круг. После завершения цикла на индикаторе времени отображается сообщение «End (Конец)» или «0». Нажмите кнопку Пуск/Пауза или Питание, чтобы выключить сушильную машину, а затем откройте дверцу.
02 Переключатель режимов	При включении сушильной машины по умолчанию выбирается цикл Хлопок — (ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ <=>). Для выбора требуемого цикла поверните Переключатель режимов.

Эксплуатация

03 Защита от сминания	Функция Защита от сминания обеспечивает периодическую сушку непрогретым воздухом на протяжении приблизительно 120 минут в конце цикла для предотвращения образования складок. Для включения данной функции нажмите кнопку Защита от сминания. При выборе функции Защита от сминания включается соответствующий индикатор. Предотвращение образования складок на просушиваемом белье обеспечивается за счет периодического вращения барабана после завершения цикла сушки. (Обратите внимание, что во время выполнения цикла Защита от сминания на индикаторе времени отображается большой круг.)
04 Уровень сушки	Используйте кнопку Уровень сушки, чтобы выбрать уровень сушки для циклов Хлопок и Синтетика. Нажмите кнопку несколько для переключения между уровнями 1–3. При загрузке более крупных или объемных вещей для их полного высыхания может потребоваться установка уровня 3, являющегося самым высоким уровнем сушки. Уровень 1 используется для частичной просушки вещей, которые необходимо сушить в расправленном виде или вешать для просушки.
05 Время	Используйте кнопку Время, чтобы установить значение времени для циклов ВРЕМЯ СУШКИ, ТЕПЛЫЙ ВОЗДУХ и ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ. 30 min (30 мин) > 60 min (60 мин) > 90 min (90 мин) > 120 min (120 мин) > 150 min (150 мин) (Опции 120 min (120 мин) и 150 min (150 мин) недоступны для циклов ТЕПЛЫЙ ВОЗДУХ и ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ.) Индикатор режима настройки времени вручную включается только при использовании циклов ВРЕМЯ СУШКИ, БЫСТРАЯ СУШКА, ТЕПЛЫЙ ВОЗДУХ и ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ, поскольку точное время сушки определяется изменением уровня влажности.
06 Сигнал смешанной загрузки	Это оповещение, обеспечивающее уведомление пользователя о выполнении частичной просушки (на 80 %) при загрузке белья из различных материалов и тканей. При обеспечении соответствующего условия начинает мигать индикатор Сигнал смешанной загрузки ПРИМЕЧАНИЕ Эта функция доступна только при использовании цикла Деликатные Ткани или Турбо Сушка.
07 Подсветка барабана	Обеспечивает подсветку барабана во время работы сушильной машины. ПРИМЕЧАНИЕ Эту функцию можно использовать не только во время работы сушильной машины, но и когда она остановлена. Если пользователь не отключает функцию Подсветка барабана в течение 5 минут после ее включения, функция отключается автоматически.

08 Звук вкл./выкл.	Функция Звук вкл./выкл. доступна для выбора во время всех циклов. Она обеспечивает отключение звука для всех циклов. Настройки остаются неизменными даже после включения и выключения питания несколько раз подряд.
09 Отсрочка	Последовательно нажимайте эту кнопку для переключения между доступными настройками функции Отсрочка . (От 1 до 24 часов с шагом в один час.) Отображаемое время обозначает время окончания цикла сушки. Подробные сведения см. на стр. 36.
10 Пуск/Пауза	Нажмите эту кнопку для запуска цикла сушки. Если сушильная машина работает, однократное нажатие этой кнопки обеспечит приостановку ее работы. Нажмите эту кнопку повторно для возобновления цикла сушки.
11 Питание	Однократное нажатие этой кнопки обеспечивает включение сушильной машины; повторное нажатие — выключение. Если сушильная машина остается включенной более 10 минут и не производится никаких действий с кнопками, питание автоматически отключается.

ПРИМЕЧАНИЕ

Загрузка в сушильную машину сильно спутанного белья сразу после завершения стирки или отжима в стиральной машине может привести к снижению эффективности сушки или к открытию дверцы.

Перед загрузкой рекомендуется распутать белье.

ПРИМЕЧАНИЕ

Описание индикаторов на графическом дисплее:

	Выполняется сушка		Защита от детей вкл./выкл.
	Выполняется охлаждение		Защита от сминания
	Остановлено		Сигнал очистки фильтра теплообменника
	Выполняется функция защиты от сминания		Звук вкл./выкл.
	Проверка фильтра		Сигнал смешанной загрузки
	Отсрочка		Smart Check
	Слив конденсата		

Эксплуатация

Простой запуск

1. Нажмите кнопку **Питание**, чтобы включить сушильную машину.
2. Поверните **Переключатель режимов**, чтобы выбрать цикл.
3. При необходимости измените настройки цикла (**Уровень сушки** и **Время**).
4. Дополнительно можно активировать доступные опции с помощью соответствующих кнопок (**Защита от сминания**, **Подсветка барабана**, **Сигнал смешанной загрузки** и/или **Отсрочка**).
5. Нажмите и удерживайте кнопку **Пуск/Пауза**.
На сушильной машине включится индикатор и отобразится расчетное время выполнения цикла.



ПРИМЕЧАНИЕ

Доступность опций и значений параметров зависит от выбранного цикла.

Изменение цикла во время работы

1. Нажмите кнопку **Пуск/Пауза** для остановки работы.
2. Выберите другой цикл.
3. Нажмите и удерживайте кнопку **Пуск/Пауза**, чтобы запустить другой цикл.

Обзор циклов

Цикл		Описание	Максимальный объем загрузки (кг)	
			DV9	DV8
Хлопок		Для изделий из хлопка, постельного белья, салфеток и скатертей, нижнего белья, полотенец, сорочек и т. п. со средней или слабой степенью загрязнения.	9	8
Хлопок	ТУРБО СУШКА	Для высокопрочной ткани или изделий, которые необходимо тщательно высушить.	9	8
	ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ 	Этот цикл используется для сушки изделий из хлопка, нижнего белья и изделий из льна (НЕ предназначен для сушки джинсов).	9	8
	СУШКА ПОД УТЮГ	Обеспечивает завершение цикла сушки, когда белье находится во влажном состоянии, подходящем для глаженья.	9	8
Синтетика		Для блузок, сорочек и т. п., изготовленных из полиэстера (диолон, тревира), полиамида (перлон, нейлон) или аналогичного состава, со средней или небольшой степенью загрязнения.	4,5	4
Синтетика	ТУРБО СУШКА	Для высокопрочной ткани или изделий, которые необходимо тщательно высушить.	4,5	4
	ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ	Этот цикл используется для сушки таких изделий, как сорочки, блузки, постельное белье, салфетки и скатерти. (НЕ предназначен для сушки джинсов.)	4,5	4
	СУШКА ПОД УТЮГ	Обеспечивает завершение цикла сушки, когда белье находится во влажном состоянии, подходящем для глаженья.	4,5	4
ШЕРСТЬ 		Только для шерсти, для которой можно использовать машинную стирку и сушку.	2	2
УЛЬТРА ДЕЛИКАТНАЯ		Цикл УЛЬТРА ДЕЛИКАТНАЯ предназначен для сушки женского белья.	1,5	1,5
ВЕРХНЯЯ ОДЕЖДА		Для одежды из водоотталкивающих материалов, таких как альпинистские и лыжные костюмы, спортивная одежда. Для данных видов ткани используются специальные высокотехнологичные покрытия и волокна, например спандекс, эластичное волокно и микроволокна. Этот цикл сушки рекомендуется использовать после стирки вещей с помощью цикла ВЕРХНЯЯ ОДЕЖДА стиральной машины.	2	2

Эксплуатация

Цикл	Описание	Максимальный объем загрузки (кг)	
		DV9	DV8
СПОРТИВНЫЕ ВЕЩИ	Для легкой спортивной одежды, например тренировочных костюмов.	2	2
БЫСТРАЯ СУШКА	Продолжительность сушки автоматически устанавливается равной 60 мин.	1	1
ТЕПЛЫЙ ВОЗДУХ	Для небольших изделий, предварительно высушенного белья и обычных тканей; продолжительность цикла — 30 минут.	-	-
ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ	Для всех тканей, для которых требуется освежающая просушка без нагрева.	-	-
ВРЕМЯ СУШКИ	Цикл ВРЕМЯ СУШКИ позволяет выбрать требуемую продолжительность цикла. Установите Переключатель режимов в позицию ВРЕМЯ СУШКИ , затем нажмите кнопку Время , чтобы задать время сушки. Нажмите кнопку Время несколько раз подряд для переключения между настройками времени. Время сушки увеличивается с шагом 30 минут до 150 минут. После завершения цикла может потребоваться дополнительная сушка выстиранных вещей. Для увеличения времени сушки выберите цикл ВРЕМЯ СУШКИ . В зависимости от состояния выстиранных вещей время выполнения цикла может различаться.	-	-

ПРИМЕЧАНИЕ

Для повышения эффективности сушки перед ее выполнением следует вывернуть выстиранные вещи наизнанку.
Перегрузка сушильной машины может привести к ухудшению результатов сушки.

Руководство по сушке

При сушке необходимо следовать указаниям по уходу, приведенным на ярлыке одежды, или инструкциям изготовителя. Если ярлык с указаниями по уходу недоступен, в качестве руководства следует использовать следующую информацию.

Покрывала и стеганные одеяла	- Следуйте инструкциям по уходу, указанным на ярлыке, или используйте для сушки цикл Хлопок — (ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ ) с высокой температурой. - Перед использованием или уборкой на хранение убедитесь, что предмет высушен полностью. - Для равномерного высыхания может потребоваться изменение положения предмета.
Одеяла	- Используйте цикл Хлопок — (ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ ). Чтобы обеспечить наиболее эффективную работу барабана, не следует загружать в него для сушки более одного одеяла. - Перед использованием или уборкой на хранение убедитесь, что предмет высушен полностью.
Матерчатые подгузники	Для мягких ворсистых подгузников используйте цикл Хлопок — (ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ ) с высокой температурой.
Набитые пухом предметы (куртки, спальные мешки, стеганные одеяла и т. д.)	- Используйте цикл Хлопок — (ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ ) с низкой температурой. - Добавление нескольких сухих полотенец, обеспечивающих впитывание влаги, позволяет сократить время сушки.
Пористая резина (коврики, мягкие игрушки, плечики и т. д.)	- Для сушки НЕ следует использовать нагрев. Используйте цикл ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ (без нагрева).  ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Сушка предмета из резины с использованием нагрева может привести к его повреждению или возгоранию.
Подушки	- Используйте цикл Хлопок — (ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ ). - Добавьте несколько сухих полотенец для повышения эффективности сушки и поддержания формы предмета. - НЕ следует использовать нагрев для сушки подушек из капока или поролона. Используйте цикл ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ.
Изделия из пластика (душевые занавески, покрывала уличной мебели и т. д.)	Используйте цикл ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ или ВРЕМЯ СУШКИ. Для защиты вещей устанавливается более низкий уровень сушки.

НЕПРИГОДНЫЕ ДЛЯ СУШКИ ПРЕДМЕТЫ:

- Предметы из стекловолокна (занавески, портьеры и т. д.).
- Шерстяные изделия, если на ярлыке не указаны соответствующие рекомендации.
- Предметы, загрязненные растительным или кулинарным маслом.

Эксплуатация

Специальные функции

Защита от детей

Функция, позволяющая не допустить, чтобы дети играли с сушильной машиной.

Включение/выключение

Для включения/выключения функции Защита от детей одновременно нажмите и удерживайте кнопки **Защита от сминания** и **Уровень сушки** в течение 3 секунд.

При активации данной функции включается индикатор «Защита от детей» (☺).

ПРИМЕЧАНИЕ

- Функция Защита от детей доступна при включении питания.
- При установке функции Защита от детей все кнопки, за исключением кнопки **Питание**, становятся недоступными для использования до отключения функции Защита от детей.
- При отключении и включении питания сушильной машины функция Защита от детей остается активной.
- Если все остальные кнопки, за исключением кнопки **Питание**, не реагируют на выполняемые действия, проверьте состояние индикатора «Защита от детей» (☺), чтобы узнать, включена соответствующая функция или нет.

Отсрочка

Можно запрограммировать сушильную машину так, чтобы она автоматически закончила выполнение цикла сушки позже, выбрав время отсрочки от 1 до 24 часов (с шагом в 1 час). Отображаемое время обозначает время окончания сушки.

1. Вручную или автоматически настройте сушильную машину в соответствии с типом просушиваемого белья.
2. Нажмите кнопку **Отсрочка** несколько раз, чтобы выбрать требуемое время задержки. После установки времени задержки состояние функции Отсрочка изменяется на ВКЛ..
3. Нажмите кнопку **Пуск/Пауза**. Индикатор «Отсрочка» (☺) начнет мигать и будет запущен обратный отсчет до установленного времени.
4. Чтобы отменить функцию Отсрочка, нажмите кнопку **Питание**, а затем снова включите сушильную машину.

Smart Check

Эта функция позволяет проверить состояние сушильной машины с помощью смартфона.



ПРИМЕЧАНИЕ

Функция Smart Check оптимизирована для: устройств серий Galaxy и iPhone (не поддерживается на некоторых моделях)

Загрузка приложения Samsung Smart Washer

Загрузите приложение Samsung Smart Washer на свой смартфон с помощью Android market или Apple App Store и установите его. Для поиска приложения можно воспользоваться поисковым запросом «Samsung Smart Washer».

Использование функции Smart Check

1. При возникновении ошибки одновременно нажмите и удерживайте кнопки **Время** и **Сигнал смешанной загрузки** в течение 3 секунд, чтобы запустить функцию Smart Check. Кроме того, функция Smart Check запускается, если после включения сушильной машины пользователь не нажимает никаких кнопок.
2. Светодиодные индикаторы на панели дисплея будут поочередно мигать в течение 2 или 3 секунд, после чего на дисплее сушильной машины отобразится код функции Smart Check.
3. Запустите приложение **Samsung Smart Washer** на смартфоне и нажмите кнопку **Smart Check**.



ПРИМЕЧАНИЕ

В соответствии с выбранным языком название Smart Check может быть изменено на Smart Care (Интеллектуальное обслуживание).

4. Наведите камеру смартфона на код функции Smart Check, отображаемый на дисплее сушильной машины.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Если в дисплее сушильной машины отражается свет от лампы накаливания или дневного света, распознавание кода функции Smart Check смартфоном может оказаться невозможным.

- Если смартфон располагается под слишком большим углом к панели дисплея, распознавание кода ошибки может оказаться невозможным. Для обеспечения наилучших результатов следует расположить смартфон параллельно или почти параллельно панели дисплея.
5. При корректной фокусировке выполняется автоматическое распознавание кода функции Smart Check, после чего на смартфоне отображается подробная информация о состоянии сушильной машины, ошибке и способах ее устранения.
 6. Если смартфону не удастся распознать код функции Smart Check после двух попыток, следует вручную ввести код функции Smart Check, отображающийся на дисплее сушильной машины, в приложении Samsung Smart Washer.



Обслуживание



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не распыляйте воду непосредственно на сушильную машину во время очистки. Не используйте для очистки сушильной машины бензол, растворитель, спирт или ацетон.

- В противном случае это может привести к обесцвечиванию, деформации, повреждению, поражению электрическим током или возникновению пожара.

Перед очисткой устройства следует отключить кабель питания от розетки.



ПРИМЕЧАНИЕ

Во время выполнения цикла сушки на панели управления или на дверце может скапливаться влага.

Очистка теплообменника

Поскольку на поверхности теплообменника расположены острые элементы, для его очистки следует пользоваться мягкой щеткой или пылесосом. (Рекомендуется выполнять очистку не реже одного раза в месяц.)



ВНИМАНИЕ

Не прикасайтесь к теплообменнику руками. В противном случае можно получить травму.

Панель управления

Для очистки следует использовать мягкую влажную ткань. Не следует использовать абразивные вещества.

Не распыляйте моющие средства непосредственно на панель.

Некоторые средства для удаления загрязнений и пятновыводители для предварительной обработки белья могут повредить покрытие панели управления.

Эти средства следует наносить вдали от сушильной машины и незамедлительно вытирать любые пятна или подтеки.

Барабан из нержавеющей стали

Для очистки барабана из нержавеющей стали следует использовать влажную ткань и мягкое неабразивное чистящее средство, пригодное для поверхностей из нержавеющей стали.

Удалите остатки чистящего средства, а затем протрите поверхность насухо чистой тканью.

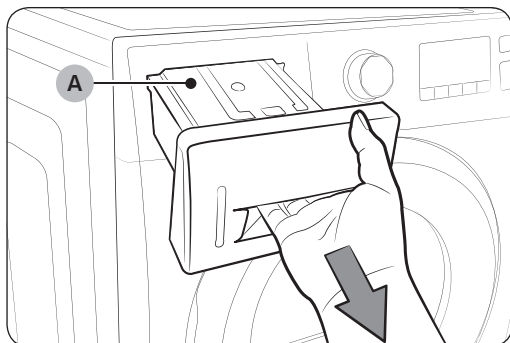
Внешние поверхности сушильной машины

Все внешние поверхности сушильной машины имеют глянцевое покрытие. Для их очистки следует использовать мягкую влажную ткань. Не следует использовать абразивные вещества. Оберегайте поверхность от контакта с острыми предметами, поскольку они могут поцарапать или повредить покрытие.

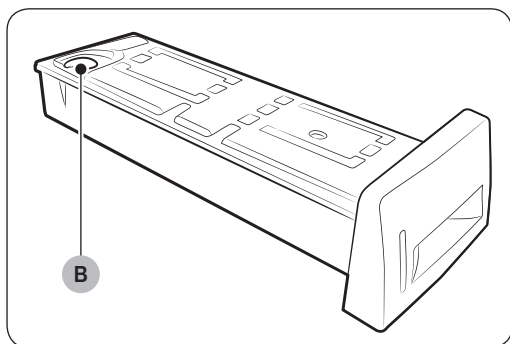
Не помещайте тяжелые или острые предметы, а также емкость для моющего средства на сушильную машину. Храните их на специальной полке или в ящике для хранения.



Слив конденсата



A. Бак для воды



B. Сливное отверстие

1. Потяните бак для воды на себя, чтобы извлечь его из сушильной машины.

ВНИМАНИЕ

Ввиду большого веса **бак для воды (A)** следует удерживать обеими руками при его извлечении из устройства, а также соблюдать осторожность, чтобы не пролить воду из бака. В противном случае можно повредить руки.

2. Слейте конденсат из бака для воды через **сливное отверстие (B)**.

- Конденсат следует сливать из бака после каждой процедуры сушки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

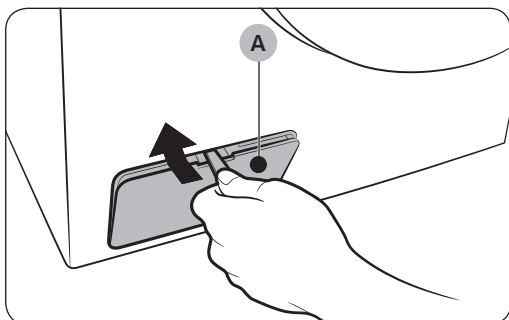
Следует обязательно сливать воду после работы с устройством, поскольку в противном случае возникнет опасность ее утечки.

ПРИМЕЧАНИЕ

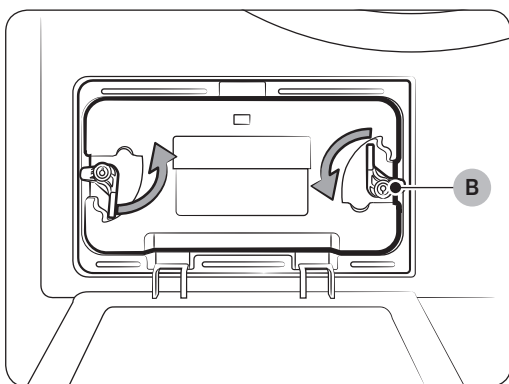
При нажатии кнопки **Пуск/Пауза** после слива воды из бака индикатор «Бак для воды заполнен ()» выключается.

Обслуживание

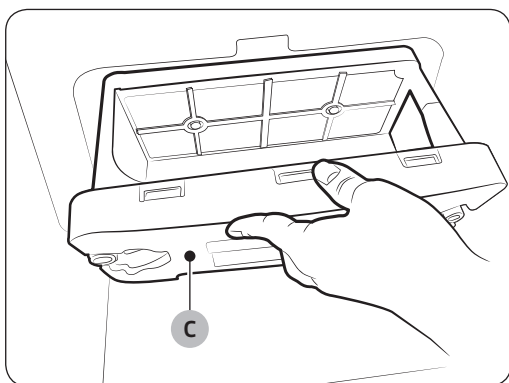
Очистка фильтра теплообменника



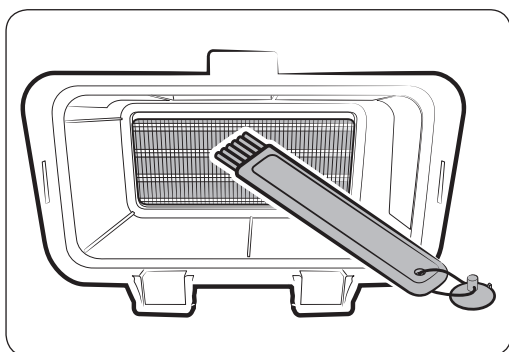
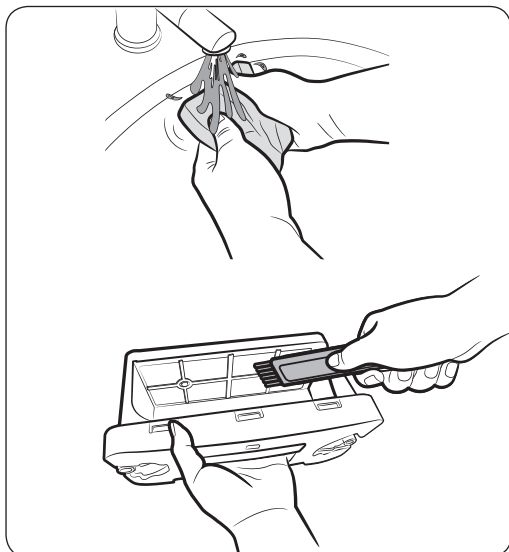
1. Откройте крышку (А) с помощью монеты или ключа.



2. Разблокируйте фиксаторы (В).



3. Извлеките фильтр теплообменника (С).



⚠ ВНИМАНИЕ

При сборке фильтра теплообменника после очистки убедитесь, что фиксатор установлен в положение блокировки.

4. Если не выполнять регулярную очистку теплообменника, на дисплее в качестве напоминания будет включаться или мигать индикатор.
В этом случае следует убедиться, что фильтр теплообменника чист, и очистить его от ворса, чтобы не допустить засорения.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Извлеките губку из блока фильтра и промойте ее под струей проточной воды. Удалите пыль с сетки с помощью чистящей щетки. После промывки водой тщательно просушите фильтр теплообменника перед его установкой обратно.
 - Очистку фильтра теплообменника следует выполнять через каждые 2 цикла.
 - Если индикатор включен или мигает, проверьте теплообменник и очистите его, чтобы не допустить засорения фильтра ворсом.
5. Очистку следует выполнять с помощью чистящей щетки или пылесоса. (Рекомендуется выполнять очистку не реже одного раза в месяц.)

⚠ ВНИМАНИЕ

Не прикасайтесь к теплообменнику руками. В противном случае можно получить травму.

Устранение неисправностей

Проверьте следующие пункты, если сушильная машина...

Неисправность	Способ устранения
Не запускается.	- Убедитесь, что дверца плотно закрыта на замок. - Убедитесь, что кабель питания подключен к рабочей сетевой розетке. - Проверьте автоматические выключатели и предохранители в доме. - При открытии дверцы во время цикла повторно нажмите кнопку Пуск/Пауза. - Слейте конденсат из бака для воды. - Выполните очистку защитного фильтра.
Не обеспечивает нагревание.	- Проверьте автоматические выключатели и предохранители в доме. - Выберите настройки нагрева, за исключением цикла ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ. - Проверьте защитный фильтр и фильтр теплообменника, и при необходимости выполните их очистку. - Возможно, сушильная машина перешла к фазе охлаждения в рамках выполнения цикла.
Не обеспечивает сушку.	- Проверьте пункты, указанные выше, а также... - Не перегружайте сушильную машину. 1 загрузка для стиральной машины = 1 загрузка для сушильной машины. - Сушите тяжелые предметы отдельно от легких. - Крупные и объемные предметы, например одеяла или пледы, рекомендуется перекладывать, чтобы обеспечить равномерность просушки. - Убедитесь, что слив воды из сушильной машины производится надлежащим образом, чтобы обеспечить достаточное удаление воды из загруженных предметов. - Объем загрузки может быть недостаточным для надлежащей просушки предметов. Добавьте несколько полотенец. - Выполните очистку защитного фильтра. - Выполните очистку фильтра теплообменника.
Работает слишком шумно.	- Проверьте, не попали ли в загруженное белье такие предметы, как монеты, оторвавшиеся пуговицы, гвозди и т. д. Извлеките их. - Убедитесь, что сушильная машина выровнена в соответствии с инструкциями по установке. - Гул из-за высокой скорости прохождения воздуха через сушильный барабан и работы вентилятора считается нормальным.

Неисправность	Способ устранения
Обеспечивает неравномерную просушку.	- Швы, карманы и прочие уплотненные детали одежды могут сохнуть медленнее, чем остальные элементы одежды. Это нормально. При желании выберите цикл ТУРБО СУШКА. - Если загруженное белье содержит один тяжелый предмет и несколько легких, например полотенце и несколько простыней, более тяжелый предмет может остаться влажным, даже когда более легкие высохнут до требуемой степени. Для получения наилучших результатов следует разделять тяжелые и легкие предметы.
Чувствуется неприятный запах.	- Запахи краски, лака, сильных чистящих средств и др. могут проникать в сушильную машину вместе с воздухом из окружающей среды. Это нормальное явление, поскольку сушильная машина использует воздух в помещении, нагревает его, пропускает через барабан и выпускает наружу. - Если в помещении чувствуется неприятный запах, полностью проветрите его перед использованием сушильной машины.
Отключается до завершения сушки загруженных вещей.	- Недостаточный объем загрузки сушильной машины. Добавьте дополнительные вещи или несколько полотенец и перезапустите цикл. - Сушильная машина перегружена. Достаньте несколько вещей и снова запустите сушильную машину.
На одежде остаются ворсинки.	- Перед каждой загрузкой очищайте защитный фильтр. При сушке некоторых загружаемых вещей остается большое количество ворса, поэтому может потребоваться очистка защитного фильтра во время цикла. - Изделия из некоторых материалов являются источником ворсинок (например, пушистые белые полотенца из хлопка). Их следует сушить отдельно от вещей, на поверхности которых быстро скапливаются ворсинки (например, черные льняные брюки). - Крупные партии вещей для сушки необходимо делить на меньшие части. - Перед сушкой тщательно проверяйте карманы на одежде.
После использования цикла Защита от сминания на одежде остаются складки.	- Оптимальное количество вещей в загрузке: 1–4. - Загружайте меньше предметов одежды. Загружайте предметы одежды одного типа.
После использования цикла Холодный воздух на одежде остаются запахи.	Вещи с сильным запахом следует выстирать.

Устранение неисправностей

Информационные коды

Отображаемые информационные коды помогают лучше понять, что происходит с сушильной машиной.

Код	Значение	Способ устранения
tC	Ошибка датчика температуры воздуха.	Выполните очистку защитного фильтра или фильтра теплообменника. Если проблема не устранена, обратитесь в сервисный центр.
tC5	Ошибка датчика температуры компрессора.	Включите питание через 2–3 минуты и начните заново.
dC	Сушильная машина работает с открытой дверцей.	Закройте дверцу и выполните перезапуск. Если проблема не устранена, обратитесь в сервисный центр.
HC	Перегрев компрессора.	Очистить корпус фильтра или теплообменник фильтра, затем включить / выключить. Если проблема не устранена, обратитесь в сервисный центр.
9C2	Обнаружено низкое напряжение.	Проверьте подключение кабеля питания. Если проблема не устранена, обратитесь в сервисный центр.
5C	Бак для воды заполнен. Сливной насос неисправен.	Освободите бак для воды, включите питание и начните заново. Если проблема не устранена, обратитесь в сервисный центр.

Если отображаются коды, отличающиеся от приведенных выше, или предложенное решение не помогает устранить проблему, обратитесь в сервисный центр компании Samsung или к местному дилеру компании Samsung.

Не позволяйте лицам, не обладающим соответствующими полномочиями, разбирать или ремонтировать устройство.

Приложение

Описание символов на ярлыках одежды

Следующие символы используются для обозначения правил обращения с одеждой. На ярлыках с указанием по уходу за одеждой приводятся символы для сушки, отбеливания, сушки и глаженья или химчистки при необходимости. Использование символов обеспечивает согласованность среди местных производителей и производителей импортируемых товаров. Следуйте указаниям на ярлыках, чтобы продлить срок службы одежды и снизить вероятность возникновения проблем, связанных со стиркой.

Цикл стирки

	Обычный
	Несминаемый материал / Устойчивый к образованию складок / Предупреждение появления складок
	Бережная стирка / Деликатные ткани
	Ручная стирка

Температура воды**

...	Горячая
..	Теплая
.	Холодная

ПРИМЕЧАНИЕ

** Символы точек обозначают уровень температуры, подходящий для различных предметов одежды. Диапазон температур для категории «Горячая»: 41–52 °C; для категории «Теплая»: 29–41 °C; для категории «Холодная»: 16–29 °C. (Для эффективного применения моющего средства и очистки температура воды для стирки не должна быть ниже 16 °C.)

Отбеливание

	Любой отбеливатель (при необходимости)
	Только отбеливатель без содержания хлора (для цветных вещей) (при необходимости)
	Цикл сушки в сушильной машине

Обычный

	Несминаемый материал / Устойчивый к образованию складок / Предупреждение появления складок
	Бережная стирка / Деликатные ткани

Специальные инструкции

	Сушить на веревке / Повесить для сушки
	Сушить без отжимания
	Сушить в расправленном виде

Степень нагрева

	Высокая
	Средняя
	Низкая
	Любая температура
	Без нагрева / Воздух

Приложение

Температура глаженья или отпаривания

	Высокая
	Средняя
	Низкая

Предупреждающие символы для стирки

	Не стирать
	Не отжимать
	Не отбеливать
	Не сушить в сушильной машине
	Не отпаривать (при глаженье)
	Не гладить

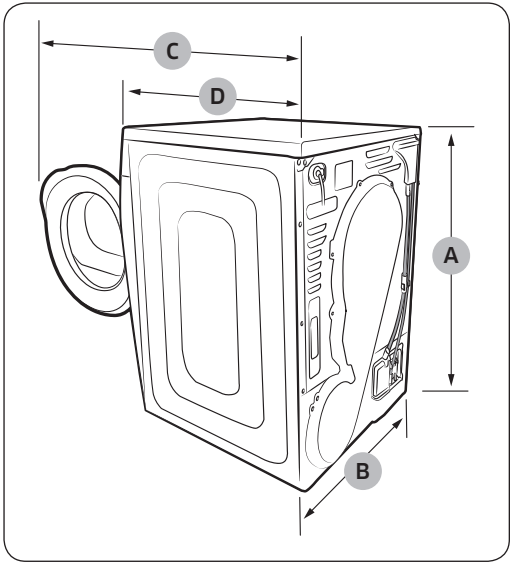
Химическая чистка

	Химическая чистка
	Химическая чистка запрещена
	Сушить на веревке / Повесить для сушки
	Сушить без отжимания
	Сушить в расправленном виде

Защита окружающей среды

Данное устройство изготовлено из материалов, подлежащих вторичной переработке. При утилизации устройства необходимо следовать местным правилам утилизации бытовых отходов. Отрежьте кабель питания, чтобы исключить возможность подключения устройства к источнику питания. Снимите дверцу, чтобы исключить возможность заперения животных или маленьких детей в устройстве.

Технические характеристики



ТИП		СУШИЛЬНАЯ МАШИНА С ФРОНТАЛЬНОЙ ЗАГРУЗКОЙ	
РАЗМЕРЫ	A. Высота	85,0 см	
	B. Ширина	60,0 см	
	C. Глубина при открытии дверцы на 90°	109,4 см	
	D. Глубина	60,0 см	
ВЕС		50 кг	
ТРЕБОВАНИЯ К ЭЛЕКТРОПИТАНИЮ		220–240 В / 50 Гц	950–1100 Вт
ДОПУСТИМАЯ ТЕМПЕРАТУРА		5–35 °C	

Подлежит использованию по назначению в нормальных условиях
Рекомендуемый период: 7 лет
Изготовитель оставляет за собой право изменять дизайн и спецификации без предварительного уведомления

Приложение

Данные по потреблению энергии

Модель	Цикл	Объем загрузки (кг)*	Энергопотребление (кВт ч)	Макс. продолжительность (мин)
Серия DV9	Хлопок — ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ**	9	2,2	190
		4,5	1,12	120
	Хлопок — СУШКА ПОД УТЮГ	9	1,7	155
	Синтетика — ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ	4,5	0,85	78
Серия DV8	Хлопок — ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ**	8	1,98	170
		4	1,04	110
	Хлопок — СУШКА ПОД УТЮГ	8	1,54	140
	Синтетика — ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ	4	0,78	72

1. * : вес сухого белья.
** : программа тестирования EN 61121:2013.
2. Все данные, не помеченные символом «звездочка», рассчитывались в соответствии с EN 61121:2013.

Данные по потреблению энергии могут отличаться от вышеприведенных номинальных значений в зависимости от объема загрузки, типов тканей, уровня остаточной влажности после отжима, колебаний в электросети и выбора дополнительных параметров.

Заметки

Заметки

Заметки



Страна изготовления: Произведено в Китае
Производитель: Samsung Electronics Co., Ltd /Самсунг Электроникс Ко., Лтд
Адрес изготовителя: Республика Корея, (Мэтан-донг) 129, Самсунг-ро, Енгтонг-гу, г. Сувон, Кёнги-до, 16677
Место производства:
1. "Сужой Самсунг Электроникс Ко., Лтд", 501, Сухонг Ист Роуд, Индастриал Парк, Сужой, Джангсу, Китай
2. "Сужой Самсунг Электроникс Ко., Лтд", 218, Жипу Роуд, Индустри Парк, Сужой, Джангсу, Китай
Импортёр В России: ООО «Самсунг Электроникс Рус Компани», Российская Федерация, 123242, г. Москва, Новинский бульвар, д. 31, помещение 1, 2

 Символ « не для пищевой продукции » применяется в соответствии с техническим регламентом Таможенного союза « О безопасности упаковки » 005/2011 и указывает на то, что упаковка данного продукта не предназначена для повторного использования и подлежит утилизации. Упаковку данного продукта запрещается использовать для хранения пищевой продукции.
 Символ « петля Мебиуса » указывает на возможность утилизации упаковки. Символ может быть дополнен обозначением материала упаковки в виде цифрового и/или буквенного обозначения.

ВОПРОСЫ ИЛИ КОММЕНТАРИИ?

СТРАНА	ТЕЛЕФОН	ВЕБ-САЙТ
RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.com/ru/support
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799)	www.samsung.com/kz_ru/support
UKRAINE	0-800-502-000	www.samsung.com/ua/support (Ukrainian)
BELARUS	810-800-500-55-500	www.samsung.com/support
GEORGIA	0-800-555-555	
ARMENIA	0-800-05-555	
AZERBAIJAN	0-88-555-55-55	
UZBEKISTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 7799)	
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 9977)	
TAJIKISTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 8888)	
MONGOLIA	1800-25-55	
MOLDOVA	+373-22-667-400	



DC68-03709M-04

Сушарка з тепловим насосом

Посібник користувача

DV9*K60****/DV8*K60****

SAMSUNG

Зміст

Інформація з техніки безпеки	4
Що потрібно знати про інструкції з техніки безпеки	4
Важливі символи з техніки безпеки	4
Важливі застереження з техніки безпеки	5
Пояснення Директиви щодо відходів електричного та електронного обладнання (WEEE)	12
Встановлення	13
Розпакування сушарки та посібника зі встановлення	13
Зовнішній вигляд сушарки	13
Перевірте перед встановленням	15
Перед використанням пристрою	15
Важлива інформація для того, хто виконуватиме встановлення	15
Вибір місця розташування	16
Встановлення у ніші чи шафці	16
Вимоги щодо живлення	16
Заземлення	16
Встановлення пристроїв поруч	17
Контрольний список для встановлення	18
Зливання води без використання резервуара для води	18
Під'єднання зливного шланга	19
Встановлення пристроїв один на один	22
Перед запуском	25
Чищення фільтра 	25
Решітка для сушіння («дбайливе сушіння») (лише серії DV9)	26
Правильне завантаження сушарки	27
Початок роботи	28
Експлуатація	29
Огляд панелі керування	29
Прості кроки для запуску	32
Огляд режимів	33
Вказівки щодо сушіння	35
Спеціальні функції	36

Догляд	38
Чищення теплообмінника	38
Панель керування	38
Барабан із нержавіючої сталі	38
Зовнішня поверхня сушарки	38
Виведення конденсату 	39
Чищення фільтра теплообмінника 	40
 Вирішення проблем	 42
Несправності і способи їх усунення	42
Інформаційні коди	44
 Додаток	 45
Таблиця символів догляду за тканинами	45
Захист навколишнього середовища	46
Характеристика	47
Дані щодо споживання електроенергії	48

Інформація з техніки безпеки

Вітаємо вас із придбанням сушарки Samsung. У цьому посібнику міститься важлива інформація щодо встановлення, використання і догляду за сушаркою. Щоб уповні скористатися перевагами та функціями сушарки, прочитайте цей посібник користувача.

Що потрібно знати про інструкції з техніки безпеки

Попередження і важливі інструкції у цьому посібнику користувача не охоплюють усі можливі умови та ситуації. Користувач повинен керуватись здоровим глуздом, бути уважним та обережним під час встановлення, догляду та експлуатації сушарки.

За наявності незрозумілих вам проблем чи умов, завжди звертайтеся до виробника.

Важливі символи з техніки безпеки

Символи і знаки, які використовуються у цьому посібнику користувача:



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпечні дії, які можуть спричинити серйозні травми, смерть користувача та/або пошкодження майна.



УВАГА

Небезпечні дії, які можуть спричинити травмування користувача та/або пошкодження майна.



ПРИМІТКА

Позначає ризик травмування користувача або серйозного пошкодження майна.



Прочитайте інструкції

Ці попереджувальні позначки подано для запобігання травмуванню користувача чи інших осіб.

Чітко їх дотримуйтесь.

Прочитавши цей посібник, зберігайте його у надійному місці для довідки у майбутньому.

Перш ніж використовувати пристрій, прочитайте усі інструкції.

Як і будь-яке обладнання, яке використовує електроенергію і має рухомі деталі, цей пристрій може становити небезпеку. Щоб безпечно використовувати пристрій, ознайомтеся з його роботою і будьте обережні під час його експлуатації.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ – ризик займання

- Встановлювати сушарку для одягу повинні кваліфіковані спеціалісти.
- Встановлюйте сушарку для одягу відповідно до інструкцій виробника та місцевих правил.
- Дотримуйтеся усіх інструкцій зі встановлення, щоб зменшити ризик серйозної травми або смерті.

Важливі застереження з техніки безпеки

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб зменшити ризик займання, ураження електричним струмом або травмування користувачів під час користування пристроєм, дотримуйтеся основних застережень щодо техніки безпеки.

1. Цей пристрій не призначений для використання особами (зокрема дітьми) з обмеженими фізичними чи розумовими можливостями, або особами, які не мають достатнього досвіду чи знань, якщо вони перебувають без нагляду відповідальної за їхню безпеку особи або не навчені безпечно користуватися пристроєм.
2. **Для використання в Європі:** цей пристрій можуть використовувати діти, старші 8 років, і особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями або особи, які не мають достатнього досвіду чи знань, якщо вони перебувають під наглядом відповідальної за їхню безпеку особи або навчені безпечно користуватися пристроєм, а також усвідомлюють усі ризики. Слідкуйте, щоб діти не гралися пристроєм. Слідкуйте, щоб діти не чистили і не обслуговували пристрій без нагляду.
3. За малими дітьми слід наглядати, щоб вони не гралися пристроєм.
4. Якщо кабель живлення пошкоджено, задля уникнення небезпеки його має замінити виробник, працівник служби обслуговування чи кваліфікований спеціаліст.
5. Необхідно використовувати нові комплекти шлангів, які постачаються з машиною; використання старих комплектів шлангів не допускається.
6. Якщо ваша модель машини має вентиляційні отвори в основі, слідкуйте, щоб вони не затулялися килимком.
7. **Для використання в Європі:** не допускайте дітей, молодших 3 років, до пристрою, якщо за ними не ведеться постійний нагляд.

Інформація з техніки безпеки

8. **УВАГА.** Задля уникнення небезпеки ненавмисного скидання запобіжника захисту від перегрівання пристрій не можна підключати до зовнішнього вимикача, керованого таймером, або до джерела живлення, струм у якому регулярно вмикається та вмикається енергокомпанією.
9. Не використовуйте сушарку, якщо під час прання використовувалися промислові хімічні засоби.
10. Якщо сушарку обладнано контейнером для волокон, його слід регулярно спорожнювати.
11. Слідкуйте, щоб навколо барабана не накопичувалися волокна (це не стосується пристроїв, вентиляційні отвори яких виходять на вулицю).
12. Необхідно забезпечити належну вентиляцію для запобігання потраплянню до приміщення газів від приладів, що використовують інші види пального, в тому числі із відкритим вогнем.
13. Не сушіть у сушарці невивпрані речі.
14. Речі, забруднені такими речовинами, як олія, ацетон, спирт, бензин, гас, засоби для видалення плям, скипидар, віск і засоби для видалення воску, потрібно прати в гарячій воді з більшою кількістю засобу для прання і лише після цього сушити у сушарці.
15. Такі речі, як пориста гума (латексна губка), шапочки для душу, водостійкі тканини, прогумовані вироби та одяг або подушки з поролоновими вкладками не можна сушити у сушарці.
16. Кондиціонери для білизни або подібні засоби необхідно використовувати згідно із вказівками на упаковці.
17. Останній етап циклу сушіння відбувається без нагрівання (цикл охолодження) для того, щоб речі залишалися такої температури, за якої їх не було би пошкоджено.
18. Виймайте з кишень усі предмети, особливо запальнички або сірники.

19. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Ніколи не зупиняйте роботу сушарки до завершення циклу сушіння, але якщо виникає така необхідність, то всі речі потрібно швидко вийняти і розкласти для охолодження.
20. Відпрацьоване повітря не можна випускати у димовий канал, який використовується також для відведення газів із приладів, у яких спалюється газ або інші види пального.
21. Пристрій не можна встановлювати за дверима, які можна зачинити, за зсувними дверима чи за дверима із завісою з протилежного боку від сушарки таким чином, щоб це обмежувало можливість повного відкривання дверцят сушарки.
22. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Пристрій не можна підключати до зовнішнього вимикача, керованого таймером, або до джерела живлення, струм у якому регулярно вимикається та вмикається енергокомпанією.

Лише для моделей з тепловим насосом: інструкції мають також включати такі відомості.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Якщо пристрій розміщений у кожуху або у вбудованій конструкції, не затуляйте вентиляційні отвори.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Не пошкодьте контур циркуляції холодоагенту.

Важливі попередження щодо встановлення

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Встановлювати пристрій повинні кваліфіковані особи або компанія з обслуговування.

- Недотримання цієї вимоги може спричинити ураження електричним струмом, займання, вибух, проблеми із пристроєм або травмування користувача.

Підключайте кабель живлення до розетку змінного струму та використовуйте її лише для цього пристрою.

Не використовуйте подовжувач.

- Під'єднання до розетки інших пристроїв за допомогою подовжувача з кількома розетками чи кабелю-подовжувача може спричинити ураження електричним струмом або займання.
 - Значення напруги, частоти та струму має відповідати значенню, вказаному в технічних характеристиках пристрою. Недотримання цієї вимоги може спричинити ураження електричним струмом або займання.
- Надійно вставляйте штепсель у розетку.

Регулярно витирайте із роз'ємів і контактів штепселя сторонні речовини (наприклад, бруд або воду) сухою ганчіркою.

Інформація з техніки безпеки

- Вийміть штепсель і почистьте його сухою ганчіркою.
- Недотримання цієї вимоги може спричинити ураження електричним струмом або займання.

Зберігайте весь пакувальний матеріал подалі від дітей, оскільки він може становити для них небезпеку.

- Якщо дитина надіне на голову упаковку, це може спричинити удушення.

Цей пристрій обов'язково слід належним чином заземлити.

Не заземлюйте пристрій до газової труби, пластмасової водопровідної труби або телефонної лінії.

- Це може спричинити ураження електричним струмом, займання, вибух або проблеми із пристроєм.
- Не під'єднуйте кабель живлення до розетки без належного заземлення. Заземлення має бути виконано із дотриманням вимог місцевого та державного законодавства.

Не встановлюйте і не зберігайте пристрій із незахищеними елементами для вулиці.

Не використовуйте пошкоджені штепсель, кабель живлення або розетку, яка нещільно прилягає до стіни.

- Це може призвести до займання або ураження електричним струмом.

У разі пошкодження штепселя або кабелю живлення, задля уникнення небезпеки їх заміну має здійснювати представник виробника, працівник його центру обслуговування або спеціаліст аналогічної кваліфікації.

Під час встановлення цей пристрій потрібно розташовувати поблизу розетки.

Не тягніть і не згинайте надміру кабель живлення.

Не скручуйте і не зв'язуйте кабель живлення.

Не підвішуйте кабель живлення на металеві предмети, не ставте на нього важкі предмети, а також не кладіть його між предметами та позаду пристрою.

- Це може призвести до займання або ураження електричним струмом.

Виймаючи штепсель, не тягніть за кабель живлення.

- Виймайте штепсель, тримаючись за сам штепсель.
- Недотримання цієї вимоги може спричинити ураження електричним струмом або займання.

Цей пристрій обов'язково слід належним чином заземлити. Ніколи не під'єднуйте кабель живлення до розетки без належного заземлення. Заземлення має бути виконано із дотриманням вимог місцевого та державного законодавства. Для заземлення цього пристрою дивіться інструкції зі встановлення.

Встановлюйте цей пристрій на твердій та рівній підлозі.

- Недотримання цієї вимоги може спричинити сильну вібрацію, шуми або проблеми із пристроєм.

Не встановлюйте пристрій у салоні краси, оскільки складники лаку для волосся можуть погіршити гідрофільні властивості теплообмінника, в результаті чого під час роботи в режимі охолодження на зовнішній поверхні пристрою може з'явитися роса.

Пристрій слід розташовувати поблизу розетки, кранів водопостачання і стічних труб.

Важливі попередження щодо використання

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не дозволяйте дітям чи домашнім тваринам залазити у або на пристрій. Крім того, коли утилізуєте цей пристрій, від'єднуйте замок дверцят (важіль).

- Діти можуть впасти і травмуватись.
- Якщо діти замкнуться всередині пристрою, існує небезпека удушення.

Не намагайтесь отримати доступ всередину пристрою, коли барабан обертається.

Не сідайте на пристрій і не спирайтесь на дверцята.

- Пристрій може перекинутись, в результаті чого можна травмуватись.

Сушіть речі лише після їх відтискання у відповідній пральній машині.

Не сушіть у сушарці невіпрані речі.

Не пийте конденсовану воду.

Ніколи не зупиняйте роботу сушарки до завершення циклу сушіння, але якщо виникає така необхідність, то всі речі потрібно швидко вийняти і розкласти для охолодження.

Не сушіть речі, забруднені легкозаймистими речовинами, як-от бензин, гас, бензол, розчинник, спирт тощо.

- Це може призвести до ураження електричним струмом, займання або вибуху.

Слідкуйте, щоб домашні тварини не кусали і не гралися сушаркою.

- Нехтування цієї вимогою може спричинити ураження електричним струмом або травмування користувача.

Перш ніж утилізувати пристрій, від'єднайте від нього дверцята та кабель живлення.

- Недотримання цієї вимоги може призвести до пошкодження кабелю живлення чи травмування користувача.

Не торкайтесь штепселя мокрими руками.

- Нехтування цієї вимогою може призвести до ураження електричним струмом.

У випадку витоку газу (побутового газу, пропану, зрідженого нафтового газу) не торкайтесь пристрою чи кабелю живлення і негайно провітрити приміщення.

- За таких умов не використовуйте вентилятор.
- Іскра може спричинити вибух або займання.

Не ремонтуйте, не замінюйте і не намагайтесь виконувати технічне обслуговування будь-яких деталей пристрою самотужки, якщо це спеціально не рекомендовано вказівками зі самостійного ремонту. Крім того, необхідно мати відповідні навички для обслуговування цього пристрою.

Не намагайтесь ремонтувати, розбирати або змінювати пристрій самотужки.

- Не використовуйте інших запобіжників (наприклад, мідних чи сталевих дротів тощо), аніж стандартний запобіжник.
- Якщо потрібно відремонтувати або перевстановити пристрій, зверніться до найближчого центру обслуговування.
- Недотримання цієї вимоги може спричинити ураження електричним струмом, займання, проблеми із пристроєм або травмування користувача.

Придбаний вами виріб призначено лише для побутового використання.

Інформація з техніки безпеки

Використання для бізнес-потреб вважається використанням не за призначенням. У такому разі на виріб не поширюватиметься стандартна гарантія Samsung, і компанія Samsung не нестиме відповідальності за несправності у роботі чи пошкодження, що виникли в результаті такого використання.

Якщо пристрій видає дивний шум, чути запах горілого або із пристрою йде дим, негайно від'єднайте його від живлення та зверніться до найближчого центру обслуговування.

- В іншому випадку може статися ураження електричним струмом або займання.

Не дозволяйте дітям (чи домашнім тваринам) гратися всередині чи зверху на пристрої. Дверцята пристрою зсередини відкрити важко, і якщо діти у ній застрягнуть, то можуть серйозно травмуватись.

Застереження щодо використання

УВАГА

Не ставайте на пристрій та не кладіть на нього предмети (наприклад, тканинні вироби, запалені свічки, цигарки, посуд, хімічні речовини, металеві предмети тощо).

- Недотримання цієї вимоги може спричинити ураження електричним струмом, займання, проблеми із пристроєм або травмування користувача.

Не торкайтеся скляних дверцят чи внутрішньої поверхні барабана під час або після циклу сушіння, оскільки вони гарячі.

- Нехтування цією вимогою може спричинити опіки.

Під час прання і сушіння скло дверцят нагрівається. Тому не торкайтеся скла.

Не дозволяйте дітям гратися поруч із пральною машиною чи торкатися скла дверцят.

- Нехтування цією вимогою може спричинити опіки.

Не натискайте кнопки гострими предметами, наприклад шпильками, ножами, нігтями тощо.

- Нехтування цією вимогою може спричинити ураження електричним струмом або травмування користувача.

Не сушіть речі, які мають елементи гуми (латексу) або аналогічну гумову текстуру.

- Якщо елементи гуми нагріти, може статися займання.

Не сушіть речі, сильно забруднені рослинною олією чи маслом, оскільки під час прання їх неможливо повністю усунути. Крім того, використовуйте цикл «охолодження», щоб речі не нагрівались.

- У результаті окислення нагрітої олії може статися займання.

Перевірте, чи усі кишені одягу, який ви збираєтеся сушити, порожні.

- Тверді гострі предмети, наприклад монети, шпильки, цвяхи, гвинти чи каміння, можуть призвести до серйозного пошкодження пристрою.

Не сушіть одяг із великими пряжками, гудзиками чи іншими важкими металевими предметами (блискавками, гачками і петельками, в яких кнопки завернуті вгору).

У разі потреби використовуйте сітки для прання для невеликих і легких речей, як-от пояси із тканини, зав'язки для фартуха та бюстгалтери із каркасною основою, які можуть розв'язатися чи порватись під час циклу.

Не рекомендовано використовувати спеціальні засоби для зменшення статичної електрики, оскільки вони можуть призвести до пошкодження речей або пристрою.

- Можна пошкодити білизну.

Не використовуйте сушарку поблизу небезпечних порошків, як-от вугільний пил, пшеничне борошно тощо.

- Це може призвести до ураження електричним струмом, займання або вибуху.

Не ставте біля пристрою легкозаймисті матеріали.

- У разі взаємодії з такими матеріалами пристрій може генерувати токсичні гази, такі матеріали можуть пошкодити частини пристрою, може статися ураження електричним струмом, займання або вибух.
- Пристрій не можна встановлювати за закритими дверима тощо.

Не торкайтеся задньої панелі пристрою під час чи відразу після завершення циклу сушіння.

- Пристрій гарячий, можна отримати опіки.

Містить фторовані парникові гази.

Герметичне обладнання.

Гази не виділяються в атмосферу.

Холодоагент (тип): R-134a (GWP = 1430)

Холодоагент (заправка): 0,4 кг, 0,572 tCO₂e

Важливі попередження щодо чищення

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не чистьте пристрій, розпилюючи воду безпосередньо на нього.

Не використовуйте для чищення пристрою бензин, розчинник чи спирт.

- Недотримання цієї вимоги може спричинити знебарвлення, деформацію, пошкодження, ураження електричним струмом або займання.

Перед чищенням або технічним обслуговуванням від'єднуйте пристрій від електромережі.

- Недотримання цієї вимоги може спричинити ураження електричним струмом або займання.

Фільтр потрібно чистити до та після використання сушарки.

Регулярно чистьте внутрішню поверхню пристрою відповідно до інструкцій спеціаліста авторизованого центру обслуговування.

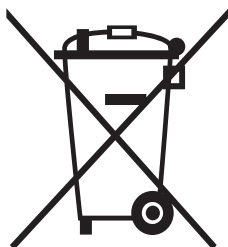
Раз на місяць чистьте теплообмінник м'якою щіточкою чи порохотягом. Не торкайтеся теплообмінника руками.

Інакше можна травмуватись.

Внутрішні частини сушарки періодично повинен чистити кваліфікований спеціаліст з обслуговування.

Інформація з техніки безпеки

Пояснення Директиви щодо відходів електричного та електронного обладнання (WEEE)



Правильна утилізація виробу (Відходи електричного та електронного обладнання)

(Стосується країн, в яких запроваджено системи розподіленої утилізації)

Ця позначка на виробі, аксесуарах або в документації до них вказує, що виріб, а також відповідні електронні аксесуари (наприклад, зарядний пристрій, гарнітура, USB-кабель) не можна викидати разом із побутовим сміттям після завершення терміну експлуатації. Щоб запобігти можливій шкоді довкіллю або здоров'ю людини через неконтрольовану утилізацію, утилізуйте це обладнання окремо від інших видів відходів, віддаючи його на переробку та уможливлючи таким чином повторне використання матеріальних ресурсів.

Фізичні особи можуть звернутися до продавця, у якого було придбано виріб, або до місцевого урядового закладу, щоб отримати відомості про місця та способи нешкідливої для довкілля вторинної переробки виробу.

Корпоративним користувачам слід звернутися до свого постачальника та перевірити правила й умови договору про придбання. Цей виріб потрібно утилізувати окремо від інших промислових відходів.

Встановлення

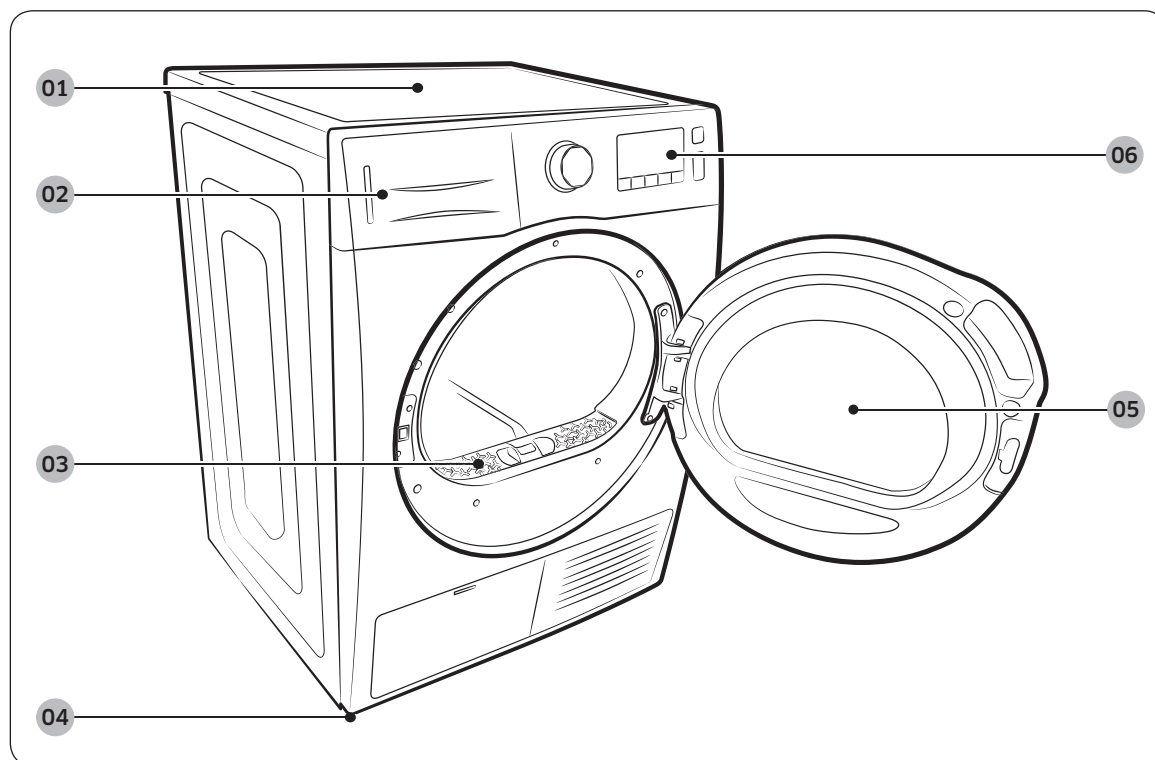
Розпакування сушарки та посібника зі встановлення

Для належного встановлення сушарки скористайтеся послугами спеціаліста. У разі звернення в центр обслуговування внаслідок неналежного встановлення, налаштування і під'єднання пристрою відповідальність за встановлення несе особа, яка його виконувала. Для встановлення цього пристрою рекомендовано користуватися послугами спеціаліста, особливо для більш складного встановлення, пов'язаного з підключенням зливних шлангів до водопроводу або встановленням пристрою на інший пристрій. Якщо проблеми зі встановленням призводять до звернення у центр обслуговування для усунення проблеми, відповідальною за встановлення вважається особа, яка його здійснювала.

Упевніться, що у вас є все необхідне для правильного встановлення (220–240 В змінного струму / 50 Гц).

Пристрій потрібно підключати до заземленої розетки. Див. розділ «Вимоги щодо живлення» (лів. стор. 16).

Зовнішній вигляд сушарки



01 Верхня кришка

02 Резервуар для води

03 Фільтр

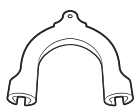
04 Ніжки з можливістю
регулювання

05 Дверцята

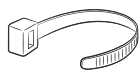
06 Панель керування

Встановлення

Частини



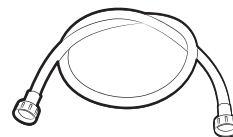
Фіксатор шланга



Стяжка для кабелю



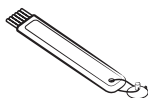
З'єднувач шланга



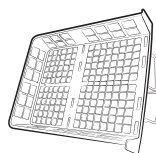
Довгий зливний шланг
(2 м)



Посібник



Щітка



Решітка для сушіння
(серія 9)

Перевірте перед встановленням

- Не під'єднуйте кабель живлення до розетки до завершення встановлення сушарки.
- Перш ніж встановлювати пристрій, огляньте його на наявність будь-яких пошкоджених частин.
- Якщо вам здається, що будь-які частини пошкоджені, зверніться у найближчий центр обслуговування Samsung.
- Не переносьте пристрій без допомоги.
- Будьте обережні з краями сушарки, оскільки вони можуть бути гострими.
- Не встановлюйте сушарку у місцях з низькими температурами. Замерзання води може призвести до пошкодження пристрою.
- Використовуйте пристрій виключно у приміщенні.
- Коли піднімаєте сушарку, не нахиляйте її на один бік, а коли переносите її, слідкуйте, щоб не трусити внутрішні частини. Нехтування цією вимогою може призвести до пошкодження внутрішніх частин пристрою.

Перед використанням пристрою

- Перевірте, чи в барабані не залишилось якесь приладдя.
- Під'єднуйте кабель живлення до мережі безпосередньо перед використанням пристрою.
- Не блокуйте отвір забору повітря решітки охолодження на передній панелі сушарки.
- Не розташовуйте займісті предмети поблизу сушарки та підтримуйте чистоту навколо сушарки.
- Вирівняйте сушарку.
- Не знімайте ніжки для регулювання сушарки. Вони потрібні для вирівнювання пристрою.

Важлива інформація для того, хто виконуватиме встановлення

Перед встановленням сушарки уважно прочитайте наведені інструкції. Ці інструкції потрібно зберігати для довідки у майбутньому.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Знімайте дверцята зі всіх пристроїв, які збираєтеся викинути, щоб запобігти удушенню дітей.

Встановлення

Вибір місця розташування

Зовнішня вентиляція пристрою не потрібна, оскільки в цій сушарці використовується система конденсації, за якої конденсат збігає всередину пристрою та обробляється там.

Тому цю сушарку можна встановлювати та використовувати у будь-якому місці, де температура повітря становить від 5 до 35 градусів за Цельсієм, на відміну від звичайної сушарки, яка вимагає зовнішньої системи виведення конденсату.

Встановлення у ніші чи шафці

Для безпеки та належної роботи сушарку слід встановлювати зі збереженням відповідних зазорів:

з боків – 25 мм	ззаду – 51 мм
згори – 25 мм	спереду – 490 мм

Якщо поруч із сушаркою встановлено пральну машину, перед нішею чи шафкою має бути принаймні 490 мм незаблокованого простору.

Вимоги щодо живлення

ПРИМІТКА

Вимоги щодо живлення: 220–240 В змінного струму / 50 Гц.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Неналежне під'єднання провідника заземлення може призвести до ризику ураження електричним струмом. Якщо ви не впевнені, що сушарку заземлено належним чином, зверніться по допомогу до кваліфікованого електрика чи спеціаліста з обслуговування. Не змінюйте штепсель кабелю живлення, який додається до сушарки; якщо він не підходить для розетки, зверніться по допомогу до кваліфікованого електрика для заміни розетки.
- Для уникнення непотрібного ризику займання, ураження електричним струмом чи травмування людей усі під'єднання кабелів і заземлення слід виконувати із дотриманням місцевих правил. За відсутності місцевих правил ви залишаєтесь відповідальними за належне електричне під'єднання сушарки.

Заземлення

Сушарку слід належним чином заземлити. Якщо сушарка не працює належним чином чи ламається, заземлення зменшує ризик ураження електричним струмом, забезпечуючи шлях найменшого опору для електричного струму. Сушарка постачається з кабелем живлення, який має триконтактну вилку для використання у належно встановленій та заземленій розетці.

ПРИМІТКА

Не під'єднуйте провід заземлення до пластмасових водопровідних труб, газопроводів чи труб подачі гарячої води.

Неналежне під'єднання провідника заземлення може призвести до ураження електричним струмом.

Якщо ви не впевнені, що сушарку заземлено належним чином, зверніться по допомогу до кваліфікованого електрика чи спеціаліста з обслуговування. Не змінюйте штепсель кабелю живлення, який постачається із сушаркою. Якщо він не підходить до розетки, кваліфікований електрик повинен встановити відповідну розетку.

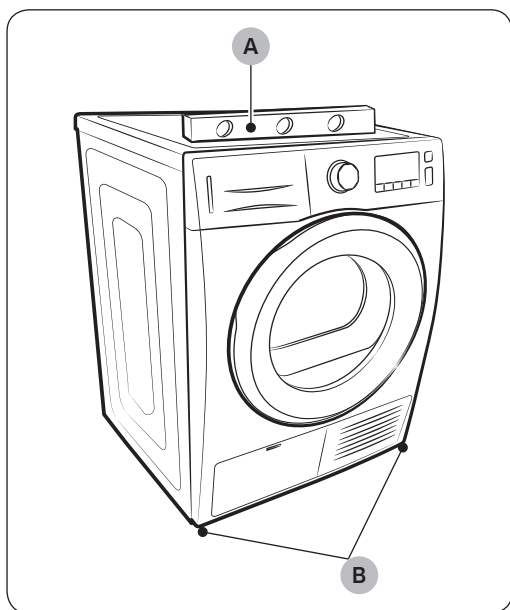
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Якщо пристрій не заземлений, існує ризик займання чи ураження електричним струмом.

Встановлення пристроїв поруч

Для належного встановлення рекомендовано скористатись послугами кваліфікованого спеціаліста.

Для встановлення:



A. Рівень

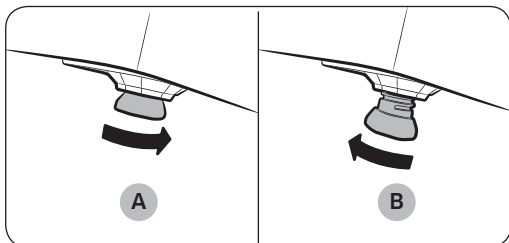
B. Ніжки з можливістю регулювання

1. Перемістіть сушарку у відповідне місце встановлення. Розгляньте можливість встановлення сушарки та пральної машини поруч одна біля одної. Покладіть дві картонні підкладки на підлогу. Нахиліть сушарку на бік, так щоб вона лягла на обидві підкладки.
2. Встановіть сушарку назад у вертикальне положення.
3. За допомогою **рівня (A)** перевірте, чи сушарка встановлена рівно. Якщо ні, відрегулюйте **ніжки з можливістю регулювання (B)** внизу сушарки. Повторіть ці дії, доки сушарка не вирівняється.

УВАГА

- Для оптимальної роботи сушарка має бути встановлена рівно.
- Щоб мінімізувати вібрацію, шум та непотрібний рух сушарки, її слід встановлювати на рівну та тверду поверхню.

Встановлення



ПРИМІТКА

- Щоб налаштувати таку ж висоту сушарки, що й у пральної машини, **вкрутіть до кінця (А)** ніжки з можливістю регулювання, повертаючи їх проти годинникової стрілки, **тоді відкрутіть (В)** ніжки, повертаючи їх за годинниковою стрілкою.
- Відрегулюйте ніжки так, щоб вирівняти сушарку. Якщо викрутити ніжки більше ніж потрібно, сушарка може вібрувати.

- Перегляньте розділ «Вимоги щодо живлення» (див. стор. 16) перед використанням чи тестуванням.
- За допомогою рівня перевірте рівень сушарки та відповідним чином відрегулюйте ніжки.
- Під'єднайте сушарку до живлення і перевірте її роботу відповідно до наведеного нижче контрольного списку.

Контрольний список для встановлення

- Сушарка під'єднана до належно заземленої розетки.
- Сушарка вирівняна і міцно стоїть на підлозі.
- Запустіть сушарку і переконайтесь, що вона працює, нагрівається та вимикається.
- І нарешті, упевніться, що після запуску циклу **ВРЕМЯ СУШКИ (СУШІННЯ ВІДПОВІДНО ДО НАЛАШТОВАНОГО ЧАСУ)** на 20 хвилин виконується перевірка «НС».

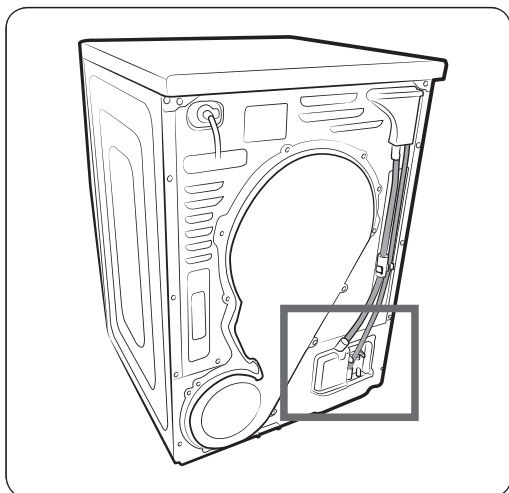
Зливання води без використання резервуара для води

Сушаркою можна користуватись без резервуара для води, дотримуючись наведеної нижче процедури.

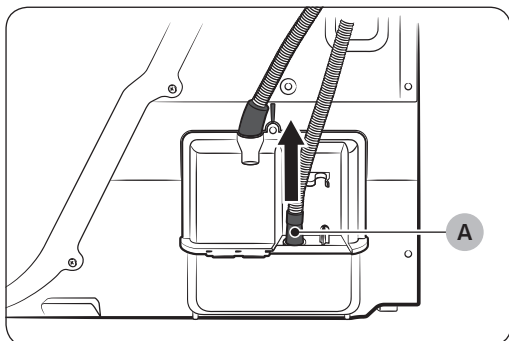
Встановіть зливний шланг так, щоб вода по ньому стікала належним чином.

- В іншому випадку може статися перетікання води, що призведе до пошкодження майна.

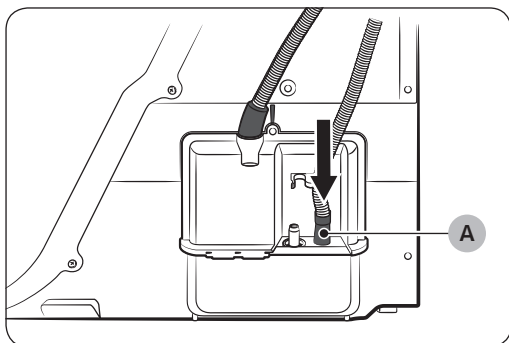
Під'єднання зливного шланга



Сушарка може виводити конденсовану воду через зливний шланг безпосередньо за межі сушарки. Під'єднуйте зливний шланг у такий спосіб.

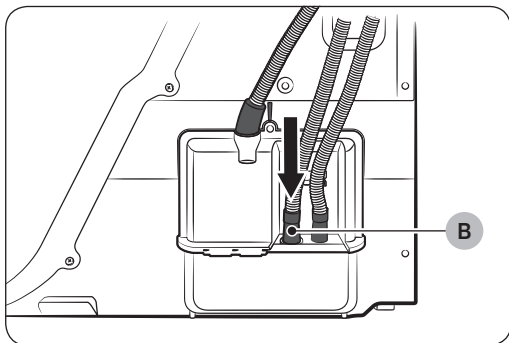


1. Від'єднайте зливний шланг (A).



2. Під'єднайте зливний шланг (A) до іншого отвору.

Встановлення



3. Під'єднайте довгий зливний шланг до отвору поруч із отвором, до якого під'єднано **зливний шланг (B)**.



УВАГА

- Оскільки зливний насос сушарки може підкачувати воду під час зливання на висоту не вище 90 см, під'єднуючи **зливний шланг (B)** до точки зливу, упевніться, що точка зливу розміщена на висоті не вище 90 см.
Якщо точка зливу розміщена на висоті понад 90 см, може виконуватися перевірка системи зливу. У такому випадку на панелі керування з'явиться відповідний код перевірки.
- Після під'єднання зливного шланга конденсовану воду можна зливати безпосередньо через зливний отвір, до якого під'єднаний зливний шланг, або в умивальник чи зливний отвір умивальника.

Під'єднання зливного шланга

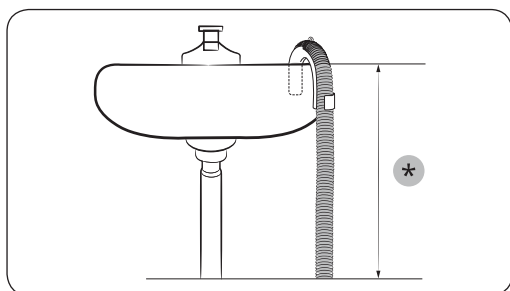
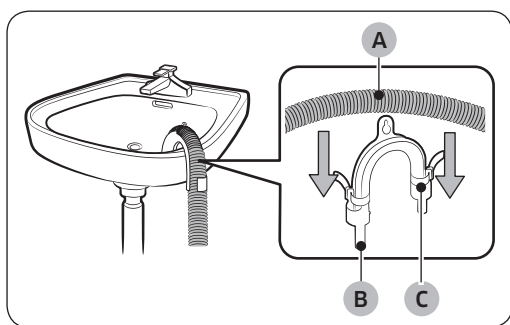


УВАГА

Не подовжуйте зливний шланг.

- Оскільки зі з'єднань може протікати вода, краще використовувати один довгий зливний шланг, ніж декілька коротких і з'єднаних між собою шлангів. Якщо потрібно під'єднати більше одного шланга, герметизуйте з'єднання силіконовим герметиком. (Не використовуйте електроізоляційну стрічку для герметизації).

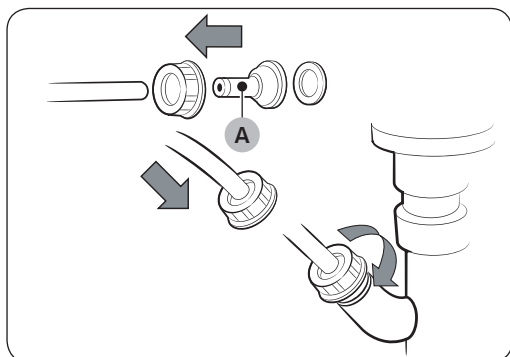
Кінець зливного шланга можна розташувати трьома способами.



- Над краєм умивальника: Зливний шланг потрібно прокласти на висоті нижче 90 см. Якщо кінець зливного шланга слід розмістити над землею, ми рекомендуємо висоту **60–90 см (*)**. Для фіксації кінця зливного шланга у зігнутому положенні використовуйте пластмасовий тримач для шланга, який додається. Прикріпіть тримач до стіни за допомогою гачка чи до крана за допомогою шнурка, щоб запобігти зміщенню зливного шланга.
- Зберіть **зливний шланг (A)** і **тримач для шланга (B)** і закріпіть їх за допомогою **стяжки для кабелю (C)**.
- Конденсовану воду можна зливати, під'єднавши довгий зливний шланг безпосередньо до зливного отвору.

Під'єднання шланга напряму

Конденсовану воду, яка збирається у процесі сушіння, можна зливати відразу, під'єднавши зливний шланг до сифона.



- Зберіть **з'єднувач шланга (A)** та шланг.



УВАГА

Оскільки існує ризик витoku води у місці з'єднання з'єднувача шланга та довгого зливного шланга, перевірте надійність з'єднання.

Встановлення



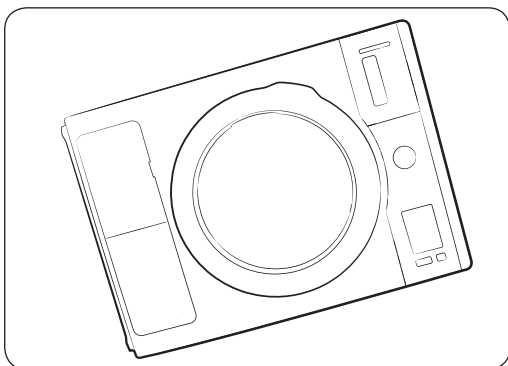
2. Під'єднайте кінець шланга до сифона.

Встановлення пристроїв один на один

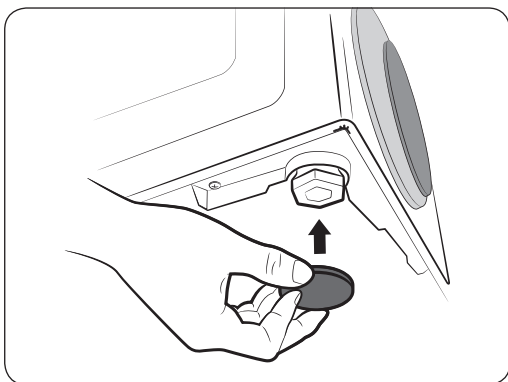
Якщо потрібно придбати додатковий комплект для вертикального монтування, зверніться в наш центр обслуговування Samsung чи до місцевих дилерів. (Номер частини: SK-DH / SK-DA / SKK-DF)

Комплект для вертикального монтування різниться залежно від моделі.

Використовуйте пристрій не раніше ніж за 1 годину після встановлення комплекту для вертикального монтування, нахиливши пристрій так, щоб мастило у компресорі стабілізувалось.



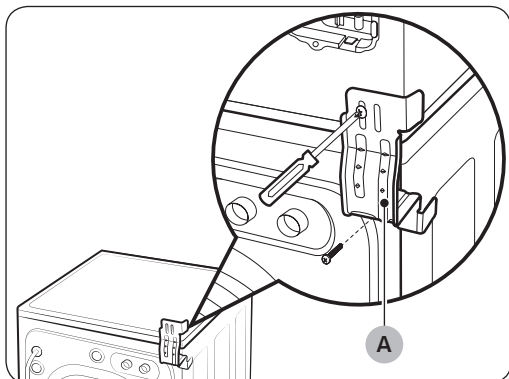
1. Обережно нахиліть сушарку на бік. Підкладіть пакувальний матеріал, щоб не подряпати покриття сушарки.



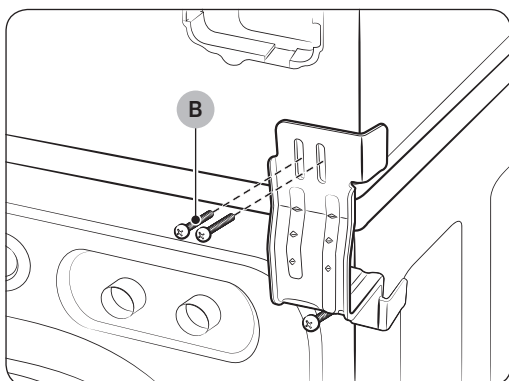
2. Прикріпіть гумові прокладки до основи сушарки.
 - Знайдіть 4 гумові прокладки в упаковці. Вставте гумові прокладки в отвори у нижній частині ніжок з можливістю регулювання.
 - Окремо придбайте комплект для вертикального монтування.
3. Встановіть сушарку вертикально.

УВАГА

Комплект для вертикального монтування можна кріпити лише на однотипні пристрої, вироблені компанією Samsung.



A. Кронштейн для вертикального монтування



B. Гвинт

4. Прикріпіть кронштейн до сушарки.

- Викрутіть гвинт верхньої кришки ззаду ліворуч на пральній машині. Вирівняйте отвори лівого кронштейна з отвором для гвинта на верхній кришці ззаду ліворуч на сушарці і закрутіть гвинт.
- Повторіть наведені вище кроки для правої сторони.



ПРИМІТКА

Залиште гвинт послабленим для полегшення вирівнювання отвору сушарки.

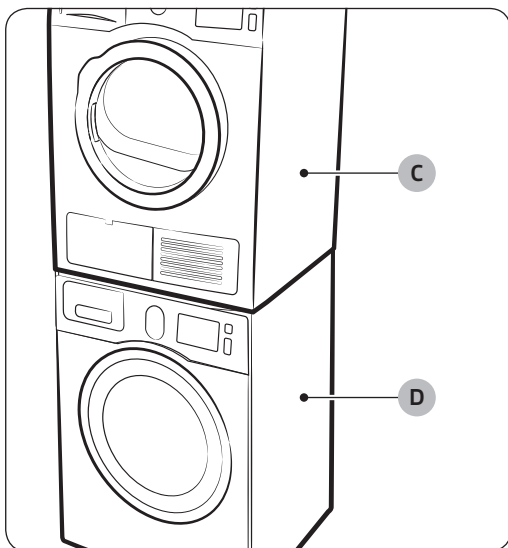
5. Встановіть сушарку з кронштейном на пральну машину.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Встановіть сушарку на пральну машину. Закрийте панель керування пральної машини картоном чи іншим матеріалом для захисту. Піднімайте сушарку достатньо високо, щоб не зачепити панель керування пральної машини. **Небезпека травмування.** Рекомендовано, щоб сушарку піднімали більше двох осіб, оскільки вона важка і велика. Недотримання цієї рекомендації може призвести до травмування людей.
- Вирівняйте отвори на кронштейні з отворами на задній панелі сушарки. За допомогою хрестоподібної викрутки Phillips закрутіть гвинти M4 x 12.
- Дотягніть гвинти в місці кріплення кронштейнів до пральної машини; тоді дотягніть всі інші гвинти комплекту для вертикального монтування.

Встановлення



- C. Сушарка
D. Пральна машина

6. Завершення встановлення

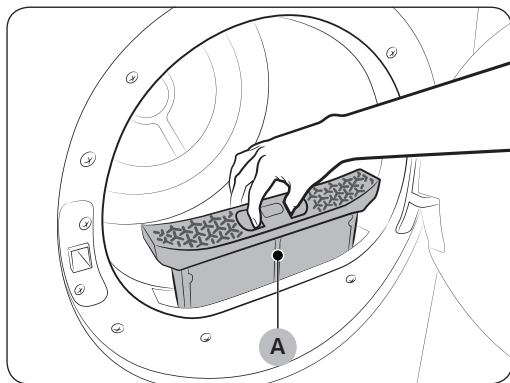


ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Відомості щодо встановлення пральної машини читайте в інструкціях зі встановлення пральної машини.
- Відомості щодо встановлення сушарки читайте в інструкціях зі встановлення сушарки.
- Обережно посуньте чи переставте встановлені одна на одну пральну машину та сушарку на місце. Використовуйте повстяні прокладки чи інші ковзкі матеріали для полегшення пересування пристроїв та захисту підлоги.
- Не штовхайте сушарку, яка встановлена на пральній машині. Інакше можна притиснути пальці.

Перед запуском

Чищення фільтра



1. Відкрийте дверцята і вийміть **фільтр (А)**, потягнувши його вгору.
2. Відкрийте і почистьте фільтр.
 - Чистьте фільтр після виконання циклу сушіння.

УВАГА

- Якщо не чистити фільтр після певного періоду використання сушарки, продуктивність сушарки може знизитись і може статися займання. Тому чистьте фільтр після кожного визначеного періоду використання.
- Чистьте фільтр після кожного циклу сушіння.
- Чистьте фільтр теплообмінника після кожних 2 циклів. Докладніше дивіться у розділі «Чищення фільтра теплообмінника » на стор. 40.

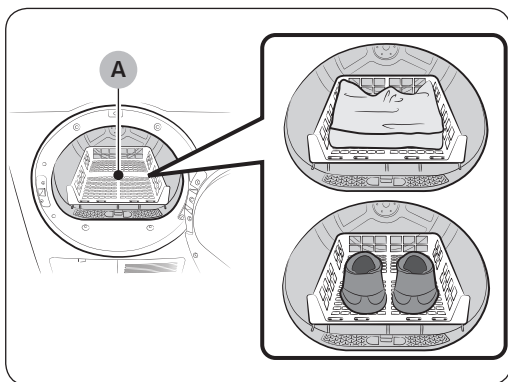
ПРИМІТКА

- Якщо поверхня фільтра волога, висушіть його повністю, перш ніж використовувати знову.

Перед запуском

Решітка для сушіння («дбайливе сушіння») (лише серії DV9)

Встановлення решітки для сушіння



A. Решітка для сушіння

1. Відкрийте дверцята сушарки.
2. Встановіть решітку для сушіння у барабан, переднім краєм на корпус фільтра для пуху.
3. Розмістіть задні лапки решітки у двох заглибинах на задній стінці сушарки, тоді натисніть решітку посередині, щоб зафіксувати її.
4. Покладіть речі, які слід висушити, на решітку. Залиште простір між речима для циркулювання повітря.
5. Закрийте дверцята сушарки.
6. Натисніть кнопку **Живлення**.
7. За допомогою перемикача режимів виберіть режим **ВРЕМЯ СУШКИ (СУШІННЯ ВІДПОВІДНО ДО НАЛАШТОВАНОГО ЧАСУ)**, тоді натисніть кнопку **Время (Час)**, щоб встановити час.



ПРИМІТКА

- Час сушіння можна встановити до 150 хвилин. Встановлюйте час відповідно до вологості та ваги речей. Переналаштуйте таймер, якщо потрібно встановити довший час сушіння. (Коли сушите речі на решітці, рекомендовано використовувати режим **ВРЕМЯ СУШКИ (СУШІННЯ ВІДПОВІДНО ДО НАЛАШТОВАНОГО ЧАСУ)**).
8. Натисніть кнопку **Пуск/Пауза**.

Поради щодо сушіння на решітці

Позиції	Примітки (макс. 1,5 кг)
Светри, які можна прати в машинці (складіть і покладіть на решітку)	Коли сушите білизну на решітці, складайте її, щоб не зім'ялась.
М'які іграшки (з наповнювачем із бавовни чи поліестеру)	
М'які іграшки (з наповнювачем із поролону чи піногуми)	
Подушки з наповнювачем із піногуми	
Кросівки	Щоб висушити спортивне взуття, покладіть взуття на решітку так, щоб його підошви були внизу.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Сушіння поролону, пластмаси або гуми із використанням тепла може привести до пошкодження деталей і спричинити займання.



УВАГА

Коли сушите взуття, використовуйте решітку, яка додається, щоб не пошкодити сушарку.

Правильне завантаження сушарки

- Кладіть у сушарку лише одне завантаження для прання за раз.
- Якщо покласти у сушарку речі з грубих та легких тканин, вони висихатимуть по-різному: речі з легких тканин будуть сухими, а от речі з грубих тканин залишатимуться вологими.
- Якщо потрібно висушити лише одну чи дві речі, додайте одну чи кілька однотипних речей. Це покращить процес обертання та ефективність сушіння.
- Перевантаження сушарки призводить до обмеження обертання і, як результат, до нерівномірного висушування та надмірного зминання окремих тканин.
- Кладіть у сушарку речі, які були витиснуті у відповідній пральній машині.
- Не сушіть невибрані речі.
- Не можна сушити речі, які контактували із олією, спиртом, бензином тощо.

Перед запуском

Початок роботи

1. Завантажуйте сушарку належним чином – НЕ перевантажуйте її.
2. Закрийте дверцята.
3. Виберіть потрібний режим і параметри завантаження.
4. Натисніть кнопку **Пуск/Пауза**.
5. Засвітяться відповідні індикатори сушарки.
6. На дисплеї з'явиться інформація про очікуваний час циклу.
Час може коливатись для кращого позначення залишку часу сушіння.



ПРИМІТКА

- Після завершення циклу на дисплеї з'явиться індикація «**End (Кінець)**» (або «**0**»).
- Натиснення кнопки живлення скасує цикл і зупинить роботу сушарки.
- Індикатори сушіння, охолодження та запобігання зминанню будуть світитися під час виконання відповідної частини циклу.

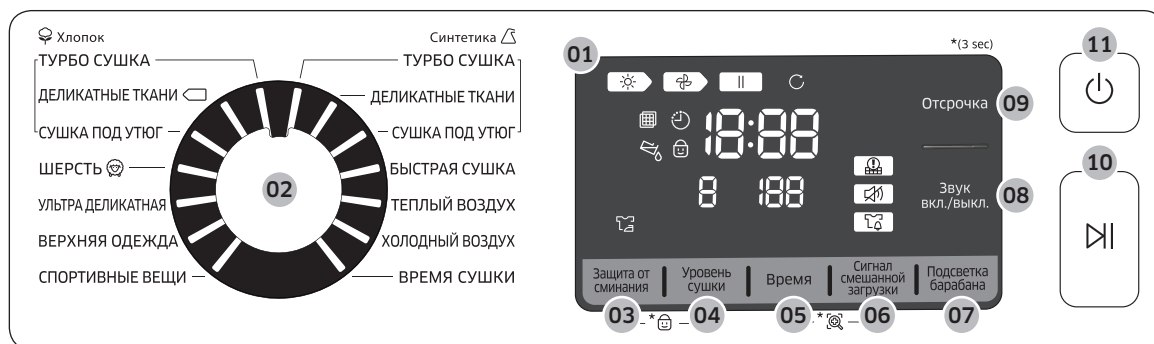
Експлуатація

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб зменшити ризик займання, ураження електричним струмом або травмування користувачів, прочитайте інформацію з техніки безпеки, перш ніж користуватися цим пристроєм.

Якщо не вибрано функції запобігання зминанню, виймайте речі відразу після прання та сушіння. Якщо залишити речі в барабані, на речах можуть утворитись складки.

Огляд панелі керування



01 Цифровий графічний дисплей	Відображає залишковий час циклу сушіння, усю інформацію про цикл сушіння і повідомлення. Після натиснення кнопки Пуск/Пауза, на дисплеї відобразиться інформація про очікуваний залишок часу виконання циклу. Очікуваний залишок часу може змінюватись у процесі виконання циклу. Індикатор режиму сушіння засвітиться і буде світитись до завершення циклу. Коли сушарка перебуває у фазі охолодження, світиться індикатор режиму охолодження. Під час фази Защита от сминания (Запобігання зминанню) світиться індикатор режиму запобігання зминанню. Під час фази Защита от сминания (Запобігання зминанню) у місці відображення часу малюється велике коло. Після завершення циклу у місці відображення часу з'явиться індикація «End (Кінець)» або «0». Натисніть кнопку Пуск/Пауза або Живлення, щоб вимкнути сушарку і відкрити дверцята.
02 Перемикач режимів	З увімкненням сушарки за замовчуванням вибирається режим Хлопок (Бавовна) (ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ (СУШІННЯ «У ШАФУ»)) ☐. Повертайте Перемикач режимів, щоб вибрати потрібний режим.

Експлуатація

03 Защита от сминания (Запобігання зминанню)	Функция Защита от сминания (Запобігання зминанню) забезпечує приблизно 120 хвилин переривчастого обертання у ненагрітому повітрі в кінці циклу для запобігання зминанню. Натисніть кнопку Защита от сминания (Запобігання зминанню), щоб увімкнути цю функцію. Коли вибрано функцію Защита от сминания (Запобігання зминанню), світиться відповідний індикатор. Складки на речах не утворюються завдяки періодичному обертанню барабана після завершення циклу сушіння. (Зауважте, що під час виконання сушаркою циклу Защита от сминания (Запобігання зминанню) у місці відображення часу малюється велике коло).
04 Уровень сушки (Рівень сушіння)	Щоб вибрати рівень сушіння для циклів Хлопок (Бавовна), Синтетика, натисніть кнопку Уровень сушки (Рівень сушіння). Натискайте кнопку, щоб переходити від рівня 1 до рівня 3. Для цілковитого висушування великих чи громіздких речей потрібно встановлювати рівень сушіння 3 (тобто найвищий рівень). Рівень сушіння 1 використовується для частково сухих речей, які були рівномірно розкладені чи розвішані для сушіння.
05 Время (Час)	Під час використання режимів ВРЕМЯ СУШКИ (СУШІННЯ ВІДПОВІДНО ДО НАЛАШТОВАНОГО ЧАСУ), ТЕПЛЫЙ ВОЗДУХ (ТЕПЛЕ ПОВІТРЯ), ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ (ХОЛОДНЕ ПОВІТРЯ) за допомогою кнопки Время (Час) можна встановити потрібний час. 30 хв. > 60 хв. > 90 хв. > 120 хв. > 150 хв. (налаштування 120 хв. та 150 хв. недоступні для режимів ТЕПЛЫЙ ВОЗДУХ (ТЕПЛЕ ПОВІТРЯ) та ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ (ХОЛОДНЕ ПОВІТРЯ)). За винятком режимів ВРЕМЯ СУШКИ (СУШІННЯ ВІДПОВІДНО ДО НАЛАШТОВАНОГО ЧАСУ), БЫСТРАЯ СУШКА (ШВИДКЕ СУШІННЯ), ТЕПЛЫЙ ВОЗДУХ (ТЕПЛЕ ПОВІТРЯ), ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ (ХОЛОДНЕ ПОВІТРЯ), індикатор функції ручного налаштування часу не світиться, оскільки час сушіння визначається за рівнем вологості речей.
06 Сигнал смешанной загрузки (Сигнал режиму змішаного завантаження)	Це сигнал, який повідомляє користувача, коли середній рівень сушіння є волого-сухим (речі на 80 % сухі), якщо завантаження складається з різних типів матеріалів і тканин. За досягнення відповідної умови індикатор режиму Сигнал режиму змішаного завантаження  блимає.  ПРИМІТКА Ця функція доступна лише в режимах сушіння «у шафу» чи додаткового циклу сушіння.
07 Подсветка барабана (Підсвітка)	Підсвітка барабана сушарки під час роботи сушарки.  ПРИМІТКА Підсвітку можна увімкнути, коли барабан не крутиться і коли його зупинено. Якщо функцію Подсветка барабана (Підсвітка) не вимкнути протягом 5 хвилин після її увімкнення, вона вимкнеться автоматично.

08 Звук вкл./выкл. (Увімкнення/вимкнення звуку)	Функцію Звук вкл./выкл. (Увімкнення/вимкнення звуку) можна вибрати під час роботи усіх режимів. У разі вибору цієї функції звук буде вимкнено для всіх режимів. Навіть якщо живлення вмикається і вимикається кілька разів поспіль, це налаштування буде збережено.
09 Отсрочка (Відкладення завершення)	Натискайте кнопку кілька разів поспіль, щоб вибрати з-поміж доступних значень режиму Отсрочка (Відкладення завершення) (від 1 до 24 годин, із кроком одна година). Година, яка відображається, вказує на час завершення циклу сушіння. Докладнішу інформацію шукайте на стор. 36.
10 Пуск/Пауза	Натисніть, щоб запустити цикл сушіння. Коли сушарка працює, натисніть кнопку один раз, щоб зупинити сушарку. Щоб продовжити цикл сушіння, натисніть кнопку знову.
11 Живлення	Натисніть один раз для увімкнення сушарки, натисніть ще раз для її вимкнення. Якщо впродовж 10 хвилин не натиснути жодної кнопки на сушарці, живлення автоматично вимкнеться.

ПРИМІТКА

Якщо відразу після прання чи відтискання у пральній машині завантажити в сушарку речі, які сплутались між собою, може знизитись ефективність сушіння чи можуть відкритись дверцята.

Ми рекомендуємо розплутати речі, перш ніж класти їх у сушарку.

ПРИМІТКА

Індикатори на дисплеї означають таке:

	Виконується сушіння		Увімкнення/вимкнення замка від дітей
	Виконується охолодження		Запобігання зминанню
	Зупинка		Чищення фільтра теплообмінника
	Виконується цикл запобігання зминанню		Увімкнення/вимкнення звуку
	Перевірка фільтра		Сигнал режиму змішаного завантаження
	Відкладення завершення		Інтелектуальна перевірка
	Виведення конденсату		

Експлуатація

Прості кроки для запуску

1. Натисніть кнопку **Живлення**, щоб увімкнути сушарку.
2. Повертайте **Перемикач режимів**, щоб вибрати режим.
3. У разі потреби змініть налаштування циклу (**Уровень сушки (Рівень сушіння)** та **Время (Час)**).
4. Також можна увімкнути доступні параметри, натиснувши відповідну кнопку (**Защита от сминания (Запобігання зминанню)**, **Подсветка барабана (Підсвітка)**, **Сигнал смешанной загрузки (Сигнал режиму змішаного завантаження)** та/або **Отсрочка (Відкладення завершення)**).
5. Натисніть і утримуйте кнопку **Пуск/Пауза**.
Увімкнеться індикатор сушарки, і на дисплеї відобразиться очікуваний час виконання циклу.



ПРИМІТКА

Доступність параметрів та налаштувань різниться залежно від режиму.

Зміна режиму під час роботи пральної машини

1. Натисніть кнопку **Пуск/Пауза**, щоб зупинити роботу.
2. Виберіть інший режим.
3. Натисніть і утримуйте кнопку **Пуск/Пауза**, щоб запустити новий режим.

Огляд режимів

Режим		Опис	Макс. завантаження (кг)	
			DV9	DV8
Хлопок (Бавовна)		Для середньо- або слабозабруднених бавовняних речей, постільної білизни, скатертин, спідньої білизни, рушників, сорочок тощо.	9	8
Хлопок (Бавовна)	ТУРБО СУШКА (ДОДАТКОВЕ СУШІННЯ)	Використовується для надміцних тканин чи речей, які мають бути дуже сухими.	9	8
	ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ (СУШІННЯ «У ШАФУ») 	Використовуйте цей режим для сушіння бавовни, спідньої білизни та льону (НЕ підходить для джинсу).	9	8
	СУШКА ПОД УТЮГ (СУШІННЯ ДЛЯ ПРАСУВАННЯ)	Завершує цикл сушіння так, що речі залишаються злегка вологі для полегшення прасування.	9	8
Синтетика		Для прання середньо- або слабозабруднених блузок, сорочок тощо із поліестеру (діолен, тревіра), поліаміду (перлон, нейлон) чи інших подібних тканин.	4,5	4
Синтетика	ТУРБО СУШКА (ДОДАТКОВЕ СУШІННЯ)	Використовується для надміцних тканин чи речей, які мають бути дуже сухими.	4,5	4
	ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ (СУШІННЯ «У ШАФУ») 	Використовуйте цей режим для сушіння таких речей, як сорочки, блузи, постільна білизна та скатертини. (НЕ підходить для джинсу).	4,5	4
	СУШКА ПОД УТЮГ (СУШІННЯ ДЛЯ ПРАСУВАННЯ)	Завершує цикл сушіння так, що речі залишаються злегка вологі для полегшення прасування.	4,5	4
ШЕРСТЬ (ВОВНА) 		Лише для вовни, яку можна прати у пральній машині та сушити в сушарці.	2	2
УЛЬТРА ДЕЛИКАТНАЯ (НАДДЕЛИКАТНИЙ РЕЖИМ)		УЛЬТРА ДЕЛИКАТНАЯ (НАДДЕЛИКАТНИЙ РЕЖИМ) призначений для жіночої білизни.	1,5	1,5

Експлуатація

Режим	Опис	Макс. завантаження (кг)	
		DV9	DV8
ВЕРХНЯЯ ОДЕЖДА (ВЕРХНІЙ ОДЯГ)	Для водонепроникних речей, наприклад лижних чи спортивних костюмів. Сюди входять технологічно оброблені тканини та волокна, наприклад спандекс, стрейч або мікрофібра. Ми рекомендуємо використовувати цей режим сушіння після прання речей у пральній машині в режимі ВЕРХНЯЯ ОДЕЖДА (ВЕРХНІЙ ОДЯГ) .	2	2
СПОРТИВНЫЕ ВЕЩИ (СПОРТИВНИЙ ОДЯГ)	Використовуйте цей режим для легкого спортивного одягу, такого як тренувальний костюм.	2	2
БЫСТРАЯ СУШКА (ШВИДКЕ СУШІННЯ)	Час сушіння автоматично налаштовується на 60 хв.	1	1
ТЕПЛЫЙ ВОЗДУХ (ТЕПЛЕ ПОВІТРЯ)	Для невеликих речей, попередньо висушеної білизни і тканин, які не потребують особливого огляду; час сушіння – 30 хв.	-	-
ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ (ХОЛОДНЕ ПОВІТРЯ)	Цей режим використовується для всіх тканин, які слід освіжити без нагрівання.	-	-
ВРЕМЯ СУШКИ (СУШІННЯ ВІДПОВІДНО ДО НАЛАШТОВАНОГО ЧАСУ)	За допомогою функції ВРЕМЯ СУШКИ (СУШІННЯ ВІДПОВІДНО ДО НАЛАШТОВАНОГО ЧАСУ) можна встановити потрібний час циклу. Поверніть Перемикач режимів у положення ВРЕМЯ СУШКИ (СУШІННЯ ВІДПОВІДНО ДО НАЛАШТОВАНОГО ЧАСУ) , тоді натисніть кнопку Время (Час) , щоб встановити час сушіння. Натискайте кнопку Время (Час) для переходу між налаштуваннями часу. Час сушіння можна збільшити від 30 хвилин до 150 хвилин. Після завершення сушіння, можливо, речі потрібно буде досушити. Щоб збільшити час сушіння, виберіть режим ВРЕМЯ СУШКИ (СУШІННЯ ВІДПОВІДНО ДО НАЛАШТОВАНОГО ЧАСУ) . Час сушіння різниться залежно від стану речей.	-	-

ПРИМІТКА

Для забезпечення кращого результату сушіння вивертайте речі перед сушінням.
Перевантаження сушарки може не дати бажаного результату.

Вказівки щодо сушіння

Звертайте увагу на символи догляду на етикетці чи дотримуйтеся вказівок виробника для сушіння спеціальних речей. Якщо символи догляду на етикетці відсутні, використовуйте наведену нижче інформацію.

Покривала і ковдри	- Дотримуйтеся символів догляду або сушіть у режимі Хлопок (Бавовна) (ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ (СУШІННЯ «У ШАФУ»)) (☐) з високою температурою. - Упевніться, що речі добре висохли, перш ніж користуватися ними чи зберігати їх. - Можливо, речі, потрібно буде перевпорядкувати для належного висушування.
Пледи	- Виберіть режим Хлопок (Бавовна) (ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ (СУШІННЯ «У ШАФУ»)) (☐) і сушіть одночасно лише один плед для кращого його обертання. - Упевніться, що речі добре висохли, перш ніж користуватися ними чи зберігати їх.
Підгузки з тканини	Виберіть режим Хлопок (Бавовна) (ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ (СУШІННЯ «У ШАФУ»)) (☐) та встановіть високу температуру, щоб підгузники були м'якими та пухкими.
Пухові речі (куртки, спальні мішки, ковдри тощо)	- Виберіть режим Хлопок (Бавовна) (ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ (СУШІННЯ «У ШАФУ»)) (☐) та низьку температуру. - Якщо додати пару сухих рушників, скоротиться час сушіння і вони вберуть вологу.
Поролон (підкладки, м'які іграшки, підплічники тощо)	- НЕ сушіть у режимі нагрівання. Використовуйте режим ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ (ХОЛОДНЕ ПОВІТРЯ) (без нагрівання). ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ - Якщо сушити поролонові речі гарячим повітрям, вони можуть зазнати пошкоджень або становитимуть ризик займання.
Подушки	- Використовуйте режим Хлопок (Бавовна) (ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ (СУШІННЯ «У ШАФУ»)) (☐). - Додайте кілька сухих рушників для полегшення обертання і розпушування. - НЕ сушіть подушки з наповнювачем із капка чи поролону гарячим повітрям. Використовуйте режим ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ (ХОЛОДНЕ ПОВІТРЯ).
Речі з пластмаси (шторки для ванни, покривала для зовнішніх меблів тощо)	Використовуйте цикл ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ (ХОЛОДНЕ ПОВІТРЯ) або ВРЕМЯ СУШКИ (СУШІННЯ ВІДПОВІДНО ДО НАЛАШТОВАНОГО ЧАСУ). Рівень сушіння буде знижено для захисту речей.

ЩО НЕ РЕКОМЕНДОВАНО СУШИТИ:

- Речі зі скловолокна (занавіски, жалюзі тощо).
- Вовняні речі, якщо не рекомендовано виробником.
- Речі, просякнуті рослинною олією чи маслом.

Експлуатація

Спеціальні функції

Замок від дітей

Ця функція запобігає дитячим іграм із сушаркою.

Увімкнення/Вимкнення

Щоб увімкнути/вимкнути замок від дітей, одночасно натисніть і утримуйте кнопки **Защита от сминания** (Запобігання зминанню) та **Уровень сушки** (Рівень сушіння) впродовж 3 секунд.

Якщо цю функцію увімкнено, світлитиметься індикація «Замок від дітей».



ПРИМІТКА

- Функція Замок від дітей стає доступною після ввімкнення живлення.
- Після встановлення функції Замок від дітей жодні кнопки, окрім кнопки **Живлення** не реагуватимуть на натиснення, поки не буде скасовано цю функцію.
- Після повторного ввімкнення живлення функція Замок від дітей залишатиметься активною.
- Якщо жодні кнопки, окрім кнопки **Живлення**, не реагують на команди, перевірте індикатор «Замок від дітей», щоб дізнатися, чи ввімкнено цю функцію.

Відкладення завершення

Для сушарки можна встановити можливість автоматичного завершення циклу сушіння у пізніший час; час відкладення можна встановити від 1 до 24 годин (із кроком 1 година). На дисплеї відображатиметься час, коли завершиться сушіння.

1. Вручну або автоматично налаштуйте сушарку відповідно до типу висушуваних речей.
2. Натискайте кнопку **Отсрочка (Відкладення завершення)** кілька разів поспіль, поки не буде встановлено потрібний час відкладення. Коли час відкладення встановлено, функція Відкладення завершення вмикається.
3. Натисніть кнопку **Пуск/Пауза**. Індикатор «Відкладення завершення» блиматиме, а годинник розпочне зворотній відлік часу, поки не буде досягнуто встановленого часу.
4. Щоб скасувати функцію Відкладення завершення, натисніть кнопку **Живлення** і знову ввімкніть сушарку.

Smart Check

Ця функція дозволяє перевіряти стан сушарки за допомогою телефону.



ПРИМІТКА

Функцію Smart Check оптимізовано для Galaxy та iPhone (може не підтримуватися окремими моделями).

Завантаження програми Samsung Smart Washer

Завантажте програму Samsung Smart Washer на мобільний телефон зі сторінки Android Market або Apple App і встановіть. Виконайте пошук програми за назвою «Samsung Smart Washer».

Використання функції Smart Check

1. Одночасно натисніть і утримуйте кнопки **Время (Час)** та **Сигнал смешанной загрузки (Сигнал режиму змішаного завантаження)** впродовж 3 секунд під час перевірки, щоб виконати функцію Smart Check. Або функцію Smart Check можна виконати, якщо після ввімкнення сушарки не було натиснуто жодної кнопки.
2. Упродовж 2–3 секунд на дисплеї по чергово відображаються світлодіоди, а тоді на дисплеї відображається код функції Smart Check.
3. Виконайте програму **Samsung Smart Washer** на смартфоні і торкніться кнопки **Smart Check**.



ПРИМІТКА

Залежно від мови функція Smart Check може мати назву Smart Care (Інтелектуальний догляд).

4. Сфокусуйте камеру смартфона на коді функції Smart Check, який відображається на дисплеї сушарки.



ПРИМІТКА

- Якщо на дисплеї сушарки відбивається світло, смартфон може не розпізнати коду функції Smart Check.

- Якщо утримувати смартфон під надто широким кутом відносно передньої частини дисплея, він може не розпізнати коду. Для найкращих результатів тримайте смартфон так, щоб екран і смартфон були розташовані паралельно один до одного.
5. За умови правильного фокусування код функції Smart Check буде розпізнано автоматично, і на смартфоні відобразиться інформація про стан сушарки, результати перевірки і заходи для вирішення проблеми.
 6. Якщо смартфон не розпізнає коду функції Smart Check більше двох разів, вручну введіть код функції Smart Check у програму Samsung Smart Washer.

Догляд



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не розпилюйте воду безпосередньо на сушарку для чищення. Не використовуйте для чищення бензин, розчинник, спирт чи ацетон.

- Інакше може мати місце знебарвлення, деформація, пошкодження, ураження електричним струмом чи займання.

Чистячи виріб, від'єднуйте кабель живлення від мережі.



ПРИМІТКА

Під час циклу сушіння на панелі керування чи дверцятах може збиратися волога.

Чищення теплообмінника

Оскільки поверхня теплообмінника гостра, чистьте її м'якою щіткою чи порохотягом. (Рекомендовано чистити щонайменше раз на місяць).



УВАГА

Не торкайтеся теплообмінника руками. Інакше можна травмуватись.

Панель керування

Чистьте м'якою вологою ганчіркою. Не використовуйте абразивні речовини.

Не розпилюйте засоби для чищення безпосередньо на панель.

Окремі засоби для усунення забруднень і плям можуть завдати шкоди покриттю панелі керування.

Застосовуйте такі засоби подалі від сушарки і негайно витирайте краплі з поверхні.

Барабан із нержавіючої сталі

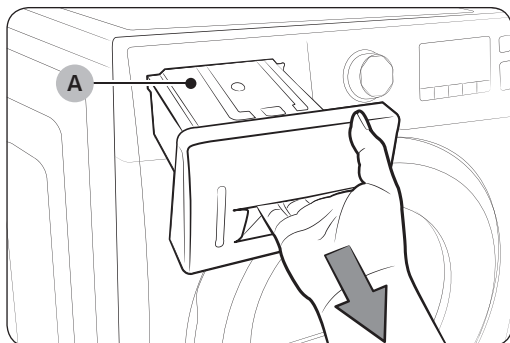
Для чищення барабана з нержавіючої сталі використовуйте вологу ганчірку з м'яким неабразивним засобом, який підходить для нержавіючої сталі.

Усувайте залишки засобу для чищення та висушуйте поверхню за допомогою чистої ганчірки.

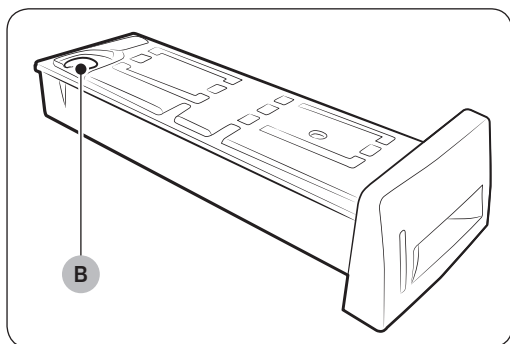
Зовнішня поверхня сушарки

Уся сушарка має блискуче покриття. Чистьте виріб м'якою вологою ганчіркою. Не використовуйте абразивні речовини. Оберігайте поверхню від гострих предметів, оскільки вони можуть подрпати чи пошкодити покриття. Не ставте на сушарку важкі чи гострі предмети чи ємність для засобів для прання. Тримайте їх на придбаній підставці чи в окремій коробці для зберігання.

Виведення конденсату



A. Резервуар для води



B. Зливний отвір

1. Потягніть резервуар для води, щоб від'єднати його.

УВАГА

Виймаючи резервуар для води з виробу, утримуйте **резервуар для води (A)** обома руками, оскільки він дуже важкий, і будьте уважні, щоб не пролити воду. Інакше можна пошкодити зап'ястя.

2. Усуньте конденсат, виливши його через **зливний отвір(B)** резервуара для води.

- Виливайте конденсат із резервуара після кожного циклу сушіння.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

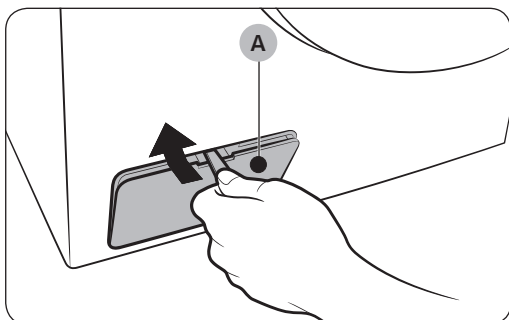
Обов'язково зливайте воду після користування виробом, інакше існує ризик витікання води.

ПРИМІТКА

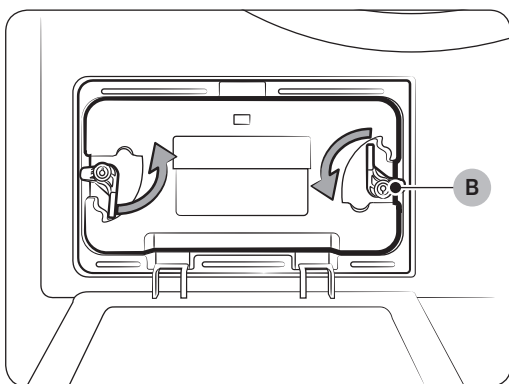
Якщо спорожнити резервуар для води і натиснути кнопку **Пуск/Пауза**, індикатор «Резервуар для води заповнений » вимкнеться.

Догляд

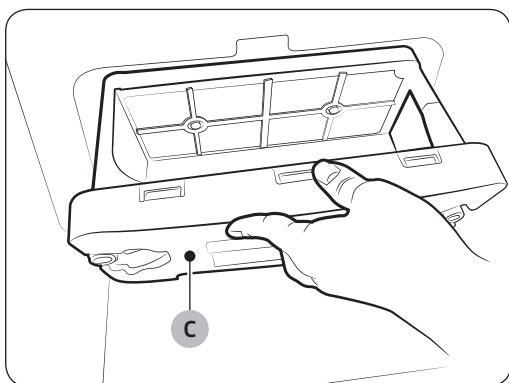
Чищення фільтра теплообмінника



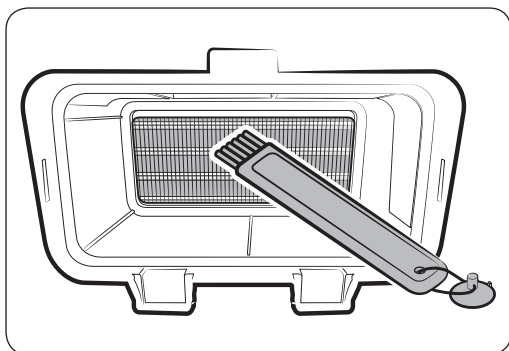
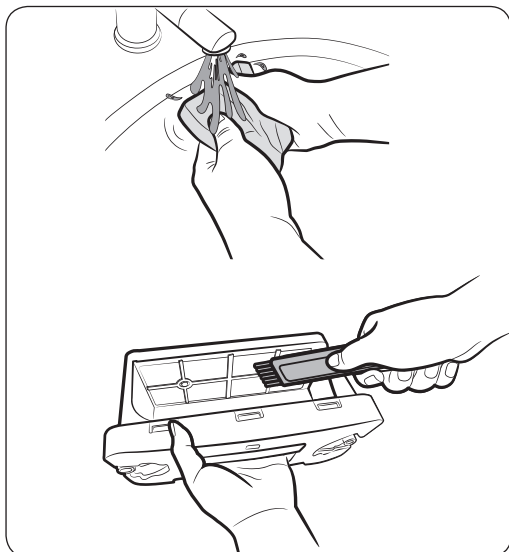
1. За допомогою ключа або монети відкрийте кришку (А).



2. Розблокуйте фіксатор (В).



3. Вийміть фільтр теплообмінника (С).



УВАГА

Встановлюючи фільтр теплообмінника на місце після чищення, упевніться, що фіксатор заблоковано.

4. Якщо не чистити регулярно фільтр теплообмінника, індикатор на дисплеї світитиметься або блиматиме як нагадування. У такому разі перевірте фільтр теплообмінника і почистьте його, щоб усунути пух.

УВАГА

- Вийміть губку з фільтра і почистьте її, протерши під проточною водою. Почистьте сіточку щіткою. Після чищення водою ретельно висушіть фільтр теплообмінника, перш ніж встановлювати його на місце.
 - Чистьте фільтр теплообмінника після кожних 2 циклів роботи.
 - Коли індикатор світиться або блимає, перевірте теплообмінник і почистьте його, упевніться, що фільтр не заблоковано пухом.
5. Чистьте щіткою або пилососом. (Рекомендовано чистити щонайменше раз на місяць).

УВАГА

Не торкайтеся теплообмінника руками. Інакше можна травмуватись.

Вирішення проблем

Несправності і способи їх усунення

Проблема	Вирішення
Пристрій не працює.	• Перевірте, чи надійно закриті дверцята. • Перевірте, чи кабель живлення під'єднаний до робочої розетки. • Перевірте автоматичний вимикач і запобіжник у домі. • Ще раз натисніть кнопку Пуск/Пауза, якщо дверцята відкривались під час циклу. • Вилийте воду з резервуара для конденсату. • Почистьте блок фільтра.
Пристрій не гріє.	• Перевірте автоматичний вимикач і запобіжник у домі. • Виберіть інше налаштування, ніж ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ (ХОЛОДНЕ ПОВІТРЯ). • Перевірте фільтр або фільтр теплообмінника і почистьте їх, якщо потрібно. • Можливо, сушарка перейшла у фазу охолодження циклу.
Пристрій не висушує речі.	• Перевірте все наведене вище, плюс... • Не перевантажуйте сушарку. 1 мокре завантаження = 1 сухому завантаженню. • Відокремлюйте важкі речі від легких. • Для забезпечення рівномірного висушування, можливо, потрібно буде перевернути великі, громіздкі предмети, такі як ковдри або покривала. • Упевніться, що сушарка добре зливає воду для забезпечення належного відтискання води із завантажених речей. • Можливо, завантаження надто мале для належного висушування. Додайте кілька рушників. • Почистьте блок фільтра. • Почистьте фільтр теплообмінника.
Чується шум.	• Перевірте, чи не завантажено, наприклад, монети, відірвані гудзики, цвяхи тощо. Негайно вийміть їх. • Упевніться, що сушарка належним чином вирівняна відповідно до інструкції зі встановлення. • Те, що сушарка гудить через високу швидкість повітря, яке проходить через барабан сушарки і вентилятор – це нормально.

Проблема	Вирішення
Білизна сохне нерівномірно.	- Шви, кишені та інші аналогічні важкі ділянки можуть бути не зовсім сухими, коли інша частина завантаження досягла обраного рівня сухості. Це нормально. Якщо потрібно, виберіть налаштування ТУРБО СУШКА (ДОДАТКОВЕ СУШІННЯ). - У випадку завантаження легких речей, наприклад одного рушника з простирадлами, може статися таке, що важка річ може бути не зовсім сухою, коли інша частина завантаження досягла обраного рівня сухості. Відділяйте громіздкі речі від легких для досягнення кращих результатів.
Присутній неприємний запах.	- Побутові запахи від фарби, лаку, сильних засобів для чищення тощо можуть потрапити в сушарку з навколишнім повітрям із приміщення. Це нормально, оскільки сушарка втягує повітря з приміщення, нагріває його, протягує його через пристрій і виводить назовні. - Якщо в повітрі чуються неприємні запахи, ретельно провітрити приміщення, перш ніж використовувати сушарку.
Пристрій вимикається, перш ніж висушено речі.	- Надто мале завантаження сушарки. Додайте ще речі або кілька рушників і перезапустіть сушарку. - Надто велике завантаження сушарки. Вийміть трохи речей і перезапустіть сушарку.
Пух на одязі.	- Перевіряйте перед кожним завантаженням, чи чистий фільтр. Якщо завантаження продукує багато пуху, можливо, знадобиться очистити фільтр під час циклу. - Деякі тканини самі продукують пух (наприклад, ворсистий білий бавовняний рушник), тож їх потрібно сушити окремо від одягу, який вловлює пух (наприклад, чорні льняні штани). - Для висушування розділяйте великі завантаження на менші. - Перед тим, як сушити одяг, ретельно перевірте кишені.
Білизна зім'ята навіть після застосування функції Запобігання зминанню.	- Найкраще використовувати цю функцію для 1–4 речей. - Завантажуйте менше речей. Завантажуйте речі одного типу.
Після застосування функції холодного повітря одяг має неприємний запах.	Тканини, які мають різкий запах, слід прати.

Вирішення проблем

Інформаційні коди

На дисплеї можуть відображатися інформаційні коди, які допомагають зрозуміти, що із сушаркою.

Код	Значення	Вирішення
tC	Перевірка датчика температури.	Почистьте блок фільтра або фільтр теплообмінника. Якщо проблему не вдається вирішити, зверніться в центр обслуговування.
tC5	Перевірка датчика температури компресора.	За 2–3 хвилини ввімкніть живлення та знову почніть спочатку.
dC	Сушарка працює з відкритими дверцятами.	Закрийте дверцята і перезапустіть цикл. Якщо проблему не вдається вирішити, зверніться в центр обслуговування.
HC	Перегрівання компресора.	Очистіть корпус фільтра або теплообмінник фільтра, спробуйте ввімкнути / вимкнути. Якщо проблема не вирішена, зверніться до сервісного центру.
9C2	Виявлено низьку напругу.	Перевірте, чи підключено кабель живлення. Якщо проблему не вдається вирішити, зверніться в центр обслуговування.
5C	Резервуар для води заповнений. Зливний насос вийшов із ладу.	Спорожніть резервуар для води, увімкніть живлення і почніть з початку. Якщо проблему не вдається вирішити, зверніться в центр обслуговування.

Якщо код не вказано вище або запропоноване вирішення не допомагає, зверніться до центру обслуговування Samsung чи місцевого торгового представника Samsung.

Не дозволяйте неуповноваженому інженеру розбирати чи ремонтувати пристрій.

Додаток

Таблиця символів догляду за тканинами

Подані у таблиці символи служать вказівками щодо догляду за одягом. На етикетках із вказівками щодо догляду за одягом зображені символи сушки, відбілювання, сушки та прасування або сухої сушки, якщо потрібно. Використання цих символів забезпечує узгодженість між виробниками одягу, як вітчизняними, так і іноземними. Дотримуйтесь вказівок на етикетці, щоб збільшити строк служби одягу і уникнути проблем із пранням.

Цикл прання

	Звичайний режим
	Режим легкого прасування / запобігання зминанню / контроль за зминанням
	Дбайливий режим/ делікатний режим
	Ручне прання

Температура води**

...	Гаряча
..	Тепла
.	Холодна

ПРИМІТКА

** Символи точок вказують на відповідну температуру води для різноманітних речей. Діапазон гарячої води: 41–52 °C, теплої води: 29–41 °C і холодної води: 16–29 °C (температура води для прання має становити щонайменше 16 °C для активації засобу для прання та ефективного прання).

Відбілювання

	Будь-яке відбілювання (якщо потрібно)
	Лише безхлорне (зі збереженням кольорів) Відбілювання (якщо потрібно)
	Сушіння у барабані

Звичайний режим

	Режим легкого прасування / запобігання зминанню / контроль за зминанням
	Дбайливий режим/ делікатний режим

Спеціальні вказівки

	Сушити, вивішавши / Вивісити для просушування
	Сушити без відтискання
	Сушити на горизонтальній поверхні

Рівень нагрівання

	Високий
	Середній
	Низький
	Будь-який рівень нагрівання
	Без нагрівання / повітря

Додаток

Температура сушіння для прасування або відпарювання

	Висока
	Середня
	Низька

Попереджувальні символи щодо білизни

	Не прати
	Не викручувати
	Не відбілювати
	Не можна сушити в сушарці
	Не відпарювати (додано до прасування)
	Не можна прасувати

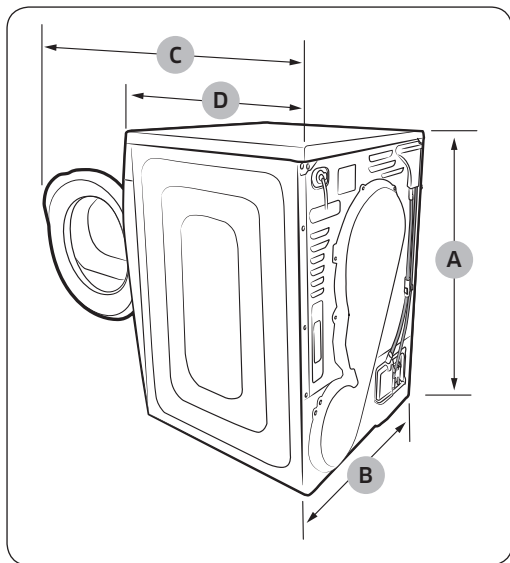
Суша чистка

	Суша чистка
	Не можна використовувати суху чистку
	Сушити, вивішавши / Вивісити для просушування
	Сушити без відтискання
	Сушити на горизонтальній поверхні

Захист навколишнього середовища

Цей виріб виготовлено з матеріалів, які підлягають повторній переробці. Утилізуючи виріб, дотримуйтесь місцевих норм з утилізації. Відріжте кабель живлення, щоб пристрій неможливо було під'єднати до мережі. Зніміть дверцята, щоб діти і тварини не могли залізти та застрягнути всередині пристрою.

Характеристика



ТИП		СУШАРКА З ПЕРЕДНІМ ЗАВАНТАЖЕННЯМ	
РОЗМІРИ	A. Висота	85,0 см	
	B. Ширина	60,0 см	
	C. Глибина з відкритими дверцятами на 90°	109,4 см	
	D. Глибина	60,0 см	
ВАГА		50 кг	
ВИМОГИ ЩОДО ЖИВЛЕННЯ		220–240 В / 50 Гц	950–1100 Вт
ДОПУСТИМА ТЕМПЕРАТУРА		5–35 °C	

Використовувати за призначенням в нормальних умовах

Рекомендований період: 7 років

Виробник залишає за собою право змінювати дизайн та специфікації без попереднього повідомлення

Додаток

Дані щодо споживання електроенергії

Модель	Програма	Завантаження (кг)*	Споживання електроенергії (кВт/год.)	Макс. тривалість (хвилин)
Серія DV9	Бавовна («у шафу»)**	9	2,2	190
		4,5	1,12	120
	Бавовна для прасування	9	1,7	155
	Синтетика «у шафу»	4,5	0,85	78
Серія DV8	Бавовна («у шафу»)**	8	1,98	170
		4	1,04	110
	Бавовна для прасування	8	1,54	140
	Синтетика «у шафу»	4	0,78	72

1. * : Вага сухої білизни

** : Тестова програма EN 61121:2013

2. Усі дані без «зірочки» було розраховано за програмою EN 61121:2013.

Дані щодо споживання електроенергії можуть різнитися від поданих вище залежно від розміру завантаження, типу тканини, рівня залишкової вологості після відтискання, перепадів у електропостачанні та додаткових вибраних функцій.

Нотатки

Нотатки

Нотатки

Виробник:

Samsung Electronics Co., Ltd. («Самсунг Електронікс Ко., Лтд.») Республіка Корея, 129, Самсунг-Ро, Енгтонг-Ґу, Сувон, Кьонги-до, 16677, Республіка Корея

Імпортёр:

ТОВ «Самсунг Електронікс Україна Компані», 01032, м. Київ, вул. Льва Толстого, 57

МАЄТЕ ЗАПИТАННЯ АБО ЗАУВАЖЕННЯ?

КРАЇНА	ТЕЛЕФОН	ВЕБ-САЙТ
RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.com/ru/support
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799)	www.samsung.com/kz_ru/support
UKRAINE	0-800-502-000	www.samsung.com/ua/support (Ukrainian)
BELARUS	810-800-500-55-500	www.samsung.com/support
GEORGIA	0-800-555-555	
ARMENIA	0-800-05-555	
AZERBAIJAN	0-88-555-55-55	
UZBEKISTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 7799)	
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 9977)	
TAJIKISTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 8888)	
MONGOLIA	1800-25-55	
MOLDOVA	+373-22-667-400	



Қыздырғыш сорғысы бар кептіргіш

Пайдаланушы нұсқаулығы

DV9*K60**/DV8*K60******

SAMSUNG

Мазмұны

Қауіпсіздік шаралары	4
Қандай қауіпсіздік нұсқауларын білу керек	4
Маңызды қауіпсіздік белгілері	4
Қауіпсіздікке қатысты маңызды ескертулер	5
WEEE нұсқаулары	12
Орнату	13
Кептіргішті орамынан алу және орнату нұсқаулығы	13
Кептіргіштің сыртқы жағын қараңыз	13
Орнату алдында тексеріңіз	15
Құрылғыны пайдалану алдында	15
Орнатушы үшін маңызды ақпарат	15
Орнатылатын жерге қатысты ақпарат	16
Ас үй жабдығына не шкафқа орнату	16
Электр қосылымына қойылатын талаптар	16
Жерге қосу	16
Қатарластыра орнату	17
Соңғы орнатуды тексеру тізімі	18
Су сауытын пайдаланбай, су төгу	18
Су төгетін түтікті жалғау	19
Бірінің үстіне бірін орнату	22
Іске кірісу алдында	25
Сүзгі корпусын тазалау 	25
Кептіру торы (DV9 сериялы үлгілерде ғана)	26
Кептіргішті дұрыс толтырыңыз	27
Іске кірісу	28
Іске пайдалану	29
Басқару панеліне шолу жасау	29
Оңай бастау қадамы	32
Циклға шолу жасау	33
Кептіру бойынша нұсқаулық	35
Арнайы функциялар	36

Күтім көрсету	38
Қызу алмастырғышты тазалау	38
Басқару панелі	38
Тот баспайтын болаттан жасалған кептіргіш	38
Кептіргіштің сыртқы жағы	38
Конденсат суды төгу 	39
Қызу алмастырғыштың сүзгісін тазалау 	40
 Ақаулықты түзету	 42
Мыналарды тексеріңіз, егер кептіргіш...	42
Ақпарат кодтары	44
 Қосымша	 45
Матаға күтім көрсету кестесі	45
Қоршаған ортаны қорғау	46
Техникалық сипаттама	47
Пайдалану деректері	48

Қауіпсіздік шаралары

Жаңа Samsung кептіргішін сатып алғаныңызбен құттықтаймыз. Бұл нұсқаулықта құрылғыны орнату, іске қолдану, оған күтім көрсетуге қатысты маңызды ақпараттар қамтылған. Кептіргіштің көп мүмкіндіктері мен функцияларын толық қолдану үшін, осы нұсқаулықты уақыт бөліп оқып шығыңыз.

Қандай қауіпсіздік нұсқауларын білу керек

Осы нұсқаулықта көрсетілген ескертулер мен қауіпсіздік нұсқауларын, орын алуы мүмкін жағдайлардың барлығын қамтымаған. Кептіргішті орнату, оған күтім көрсету және іске қосу барысында сақ болу, қарапайым сақтық шараларын сақтау сіздің міндетіңіз.

Түсінбейтін мәселе немесе жағдай туындаса, үнемі өндірушіге хабарласыңыз.

Маңызды қауіпсіздік белгілері

Осы нұсқаулықтағы таңбалар мен белгілер нені білдіреді:



ЕСКЕРТУ

Адам қатты жарақат алатын, мерт болатын және/нем мүлікке зиян келтіретін қатерлі жағдайлар не қауіпті әрекеттер.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Адам жарақат алатын, және/не мүлікке зиян келтіретін қатерлі жағдайлар не қауіпті әрекеттер.



ЕСКЕРТПЕ

Адамға немесе мүлікке зақым келтіретін қауіптің бар екенін көрсетеді.



Нұсқауларды оқыңыз

Бұл ескерту белгілері өзіңіз және басқа адамдар жарақат алмас үшін берілген.

Оларды мұқият орындаңыз.

Осы нұсқаулықты оқығаннан кейін, кейін қарап жүру үшін сенімді жерге сақтап қойыңыз.

Құрылғыны қолданар алдында барлық нұсқауларды оқып шығыңыз.

Айналатын бөлшектері бар кез келген электр құрылғысы тәрізді, бұл да қатерлі жағдайлар туғызуы мүмкін. Осы құрылғыны қауіпсіз іске қосу үшін, оны іске қолдану және күтім көрсету жолдарымен танысыңыз.



ЕСКЕРТУ - Өрт қаупі бар

- Киім кептіршікті білікті техник орнатуы керек.
- Киім кептіргішті өндірушінің нұсқауларына сәйкес орнату керек.
- Жарақат алу, мерт болу қаупін азайту үшін барлық орнату нұсқауларын орындаңыз.

Қауіпсіздікке қатысты маңызды ескертулер

ЕСКЕРТУ

Осы құрылғыны пайдаланған кезде өрт, электр немесе жарақат алу қатерін азайту үшін, негізгі сақтық шараларын, соның ішінде келесі шараларды орындаңыз:

1. Бұл құрылғыны кембағал, сезім мүкістігі бар немесе ақыл-есі кем немесе құрылғыны қолдану тәжірибесі жоқ не қолдана білмейтін адамдар (балаларды қоса алғанда) пайдаланбауға және олар өз қауіпсіздігін қамтамасыз ететін адамның нұсқауы немесе қадағалауы бойынша ғана пайдалануға тиіс.
2. **Еуропада пайдалануға арналған:** Бұл құрылғыны жасы 8-ден асқан балалар қолдана алады және кембағал, сезім мүкістігі бар немесе ақыл-есі кем немесе құрылғыны қолдану тәжірибесі жоқ не қолдана білмейтін адамдар (балаларды қоса алғанда) пайдаланбауға және өз қауіпсіздігін қамтамасыз ететін адамның нұсқауы немесе қадағалауы бойынша ғана пайдалануға тиіс. Балалар құрылғымен ойнамауға тиіс. Балалар тазалау және күтім көрсету жұмыстарын ересек адамдардың қарауынсыз орындамауы керек.
3. Балаларды құрылғымен ойнамас үшін қадағалап отыру керек.
4. Егер қорек сымына зақым келсе, қатерлі жағдай орын алмас үшін оны өндіруші немесе өндірушінің уәкілетті агенті немесе сол сияқты білікті адам ауыстыруға тиіс.
5. Құрылғымен бірге жеткізілген жаңа түтіктер жинағын қолдану керек, ескі түтіктерді қайта қолдануға болмайды.
6. Желдеткіш саңылаулары табанында орналасқан кір жуғыш машиналардың саңылауларын кілем немесе басқа заттар бөгеп тастамауы керек.
7. **Еуропада пайдалануға арналған:** 3 жасқа толмаған балаларды үздіксіз бақылап отырмаған жағдайда құрылғыдан алыс ұстау керек.

Қауіпсіздік шаралары

8. **АБАЙ БОЛЫҢЫЗ:** Тоқты айырып-қосқыштардың параметрін дұрыс орнатпау нәтижесінде тоқ сөніп қалған жағдайда қауіпті жағдайларға жол бермеу үшін бұл құрылғыға таймер тәрізді сыртқы құралды орнатпау керек немесе құрал арқылы жиі қосылатын және сөндірілетін тізбекке қоспау керек.
9. Өндірістік химикаттармен тазаланған заттарды кептіргіш машинамен кептіруге болмайды.
10. Егер бар болса, қыл-қыбыр жинайтын сүзгіні жиі тазалау керек.
11. Кептіргіш машинаның айналасына қыл-қыбыр жиналып қалмау керек. (желдету жүйесі құрылғының сыртына шығарылған құрылғылар үшін пайдалануға арналмаған)
12. Басқа жанармай қолданып отырған, соның ішінде ашық оттардың газдары бөлмеге қайта кірмеу үшін тиісті желдету жүйесін орнату керек.
13. Жуылмаған заттарды кептіргіш машинада кептірмеңіз.
14. Тағам пісіретін май, ацетон, спирт, бензин, дақ кетіргіш, скипидар, балауыз және балауыз кетіргіштер жұққан киімдерді кептіргіш машинада кептірмес бұрын, ыстық суға салып, жуғыш затты артық мөлшерде қосып жуу керек.
15. Көбікті резеңке (латекс көбігі), себезгі қалпақ, су өткізбейтін мата, резеңке астарлы заттар мен киімдерді, көбікті резеңке толтырмасы бар жастықтарды кептіргіш машинада кептіруге болмайды.
16. Мата жұмсартқыштарды немесе соған ұқсас заттарды, мата жұмсартқыштың нұсқауларына сай пайдалану керек.
17. Кептіргіш машинаның соңғы циклында заттардың температурасын заттар үшін қауіпсіз деңгейге дейін жеткізу үшін қызу (салқындату циклы) бөлінбейді.
18. Темекі тұтатқыштар және сіріңкелер тәрізді заттардың барлығын қалтадан алу керек.

- 19. ЕСКЕРТУ:** Кептіргіш машинаны ешқашан, егер заттарды тез алып, кептіру қызуын баспасаңыз, кептіру циклы аяқталғанша тоқтатпаңыз.
- 20.** Газ немесе басқа жанармай жағатын құрылғылардың түтіндерін шығаруға арналған мұржаға, шығарынды ауаны жібермеу керек.
- 21.** Құрылғыны бекітілетін, сырғымалы есігі бар немесе кептіргішті толық ашуға кедергі жасайтын, топсасы кептіргіш машинаның қарсы жағында орнатылған есігі бар жерге орнатпау керек.
- 22. ЕСКЕРТУ:** Құрылғыға таймер тәрізді сырттан іске қосатын құралды орнатпау керек немесе құрал арқылы жиі қосылатын және сөндірілетін тізбекке қоспау керек.
Қыздырғыш сорғылы үлгіге ғана қатысты: Нұсқаулар сонымен қатар келесіні қамтуы керек:
ЕСКЕРТУ: Құрылғы корпусында немесе кіріктірілген жиһазда желдету саңылауларын ашық ұстаңыз.
ЕСКЕРТУ: Салқындатқыш тізбекке зақым келтірмеңіз.

Орнатуға қатысты қатаң ескертулер

ЕСКЕРТУ

Бұл құрылғыны білікті техник немесе қызмет көрсету орталығы орнатуға тиіс.

- Бұл нұсқау орындалмаған жағдайда, электр, өрт, жарылыс қатері орын алуы, өнімге нұқсан келуі не адам жарақат алуы мүмкін.

Қорек сымын қабырғадағы розеткаға не қуатты розеткаға жалғаңыз және розетканы тек осы құрылғы үшін қолданыңыз. Сонымен қатар, ұзартқыш сымды қолдануға болмайды.

- Розеткаға ұзартқышты немесе көп-салалы қосқышты пайдаланып басқа құрылғыларды қоссаңыз, электр қатері не өрт шығуы мүмкін.
- Желі кернеуі, жиілік пен тоқ мәндерінің, құрылғының техникалық параметрлеріне сай келетінін тексеріңіз. Бұлай істемеген жағдайда, электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін. Ашаны розеткаға мықтап сұғыңыз.

Құрылғының ашасы қосылатын ағытпалар мен контакттарын, шаң немесе су тәрізді басқа заттардан құрғақ шүберекті қолданып мезгіл-мезгіл тазалап отырыңыз.

- Ашаны розеткадан суырып, құрғақ шүберекпен тазалаңыз.
- Бұлай істемеген жағдайда, электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.

Қауіпсіздік шаралары

Орам материалдарының барлығын баланың қолы жетпейтін жерде ұстаңыз, себебі орам материалдары балалар үшін қауіпті болуы мүмкін.

- Бала қалтаны басына киіп алса, тұншығып қалуы мүмкін.

Бұл құрылғыны жерге дұрыс қосу керек.

Құрылғыны газ құбырына, пластик құбырға немесе телефон сымына тұйықтамаңыз.

- Электр қатері орын алуы, өрт, жарылыс шығуы немесе құрылғыға зақым келуі мүмкін
- Құрылғының ашасын жерге дұрыс қосылмаған розеткаға ешқашан жалғамаңыз, оны жергілікті және мемлекеттік стандарттарға сай жерге қосыңыз.

Құрылғыны сыртқы элементтерге орнатпаңыз немесе тигізіп орнатпаңыз.

Бүлінген ашаны, бүлінген қорек сымын немесе босап қалған розетканы қолданбаңыз.

- Электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.

Егер аша (қорек сымының) бүлініп қалса, қатерлі жағдай орын алмас үшін оны өндіруші не өндірушінің уәкілетті агенті немесе білікті техник ауыстыруға тиіс.

Бұл құрылғыны қуат ашасына қол жететін етіп орнату керек.

Қорек сымын қатты тартпаңыз немесе майыстырмаңыз.

Қорек сымын бұрамаңыз немесе байламаңыз.

Қуат сымын темір заттарға ілмеңіз, үстіне ауыр заттар қоймаңыз, қуат сымын заттардың арасына кіргізбеңіз немесе қуат сымын құрылғының артындағы жерге тықпаңыз.

- Электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.

Ашаны розеткадан қорек сымынан тартып суырмаңыз.

- Ашаны розеткадан, ашаның өзінен ұстап суырыңыз.
- Бұлай істемеген жағдайда, электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.

Бұл құрылғыны жерге дұрыс қосу керек. Ашаны жерге дұрыс қосылмаған розеткаға ешқашан жалғамаңыз, оны жергілікті және мемлекеттік стандарттарға сай жерге қосыңыз. Бұл құрылғыны жерге қосу үшін орнату нұсқауларын қараңыз.

Бұл құрылғыны қатты, тегіс едені бар жерге орнатыңыз.

- Бұлай істемеген жағдайда, құрылғы дірілдеуі, шуыл шығуы немесе басқа да құрылғыға қатысты ақаулар пайда болуы мүмкін.

Шаш спрейінің құрамындағы зат қызу алмастырғыш гидрофилінің сапасын төмендетіп, салқындату циклі кезінде құрылғының сыртында конденсат пайда болмау үшін, құрылғыны сұлулық салондарына орнатпаңыз.

Бұл құрылғыны розеткаға, су құятын шүмектер мен су төгетін құбырларға жақын жерге орнату керек.

Пайдалануға қатысты қатаң ескертулер

ЕСКЕРТУ

Балаларға не үй жануарларына құрылғының ішіне кіруге не үстіне шығуға рұқсат бермеңіз. Сонымен қатар, құрылғыны тастаған кезде есіктің құлпын бекітпесін (тетігін) ағытыңыз.

- Бұл балалар құлап немесе жарақат алуға әкелуі мүмкін.
- Балалар құрылғының ішіне қамалып қалса, тұншығып қалуы мүмкін.

Барабан айналып тұрғанда, құрылғының ішіне кіруге тырыспаңыз.

Құрылғының үстіне отырмаңыз немесе есігіне сүйенбеңіз.

- Себебі құрылғы аударылып кетіп, жарақат алуыңыз мүмкін.

Құрылғыны тиісті кір жуғыш машинамен сыққаннан кейін ғана кептіріңіз.

Жуылмаған заттарды кептіргіш машинада кептірмеңіз.

Конденсат суды ішпеңіз.

Кептіргіш машинаны ешқашан, егер заттарды тез алып, кептіру қызуын баспасаңыз, кептіру циклы аяқталғанша тоқтатпаңыз.

Құрылғыны бензин, керосин, бензол, сұйылтқыш, спирт, т.б. тәрізді тұтанғыш зат жұққан кірді кептіру үшін пайдаланбаңыз.

- Себебі электр қатері орын алуы, өрт не жарылыс шығуы мүмкін.

Жануарларға кептіргішті кеміруге не онымен ойнауға рұқсат бермеңіз.

- Электр қатері орын алуы не адам жарақаттануы мүмкін.

Құрылғыны тастаған кезде есігі мен қуат сымын құрылғыны тастамай тұрып ағытып алыңыз.

- Бұлай істемеген жағдайда қуат сымына ақау келуі немесе адам жарақат алуы мүмкін.

Қуат ашасын дымқыл қолмен ұстамаңыз.

- Электр қатеріне ұшырауыңыз мүмкін.

Газ (орталықтандырылған газ, пропан газы, СГ) жылыстап шыққанда, бұл құрылғыға немесе қуат сымына қол тигізбеңіз, дереу желдетіңіз.

- Осы кезде желдеткішті пайдаланбаңыз.
- Жарқыл шығып, жарылыс не өртке ұласуы мүмкін.

Құрылғының кез келген бөлшегін, пайдаланушы жөндеуге арналған нұсқаулықта арнайы көрсетілмесе, жөндеуге, ауыстыруға немесе қызмет көрсетуге тырыспаңыз. Сонымен қатар, бұл құрылғыға қызмет көрсетуге жарайтын дағдыларыңыз болуы керек.

Құрылғыны өзіңіз жөндеуге, бөлшектеуге немесе өзгертуге әрекеттенбеңіз.

- Стандартты сақтандырғыштан басқа сақтандырғышты (мысалы, мыс, темір сым т.б.) қолданбаңыз.
- Құрылғыны жөндеу немесе қайта орнату қажет болса, жақын қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Бұлай істемегенде, электр қатері орын алуы, өрт шығуы, өнімге нұқсан келуі немесе адам жарақат алуы мүмкін.

Сатып алған құрылғыңыз тұрмыста қолдануға ғана арналған.

Қауіпсіздік шаралары

Егер коммерциялық мақсатта қолданылса, өнім көрсетілген мақсатта қолданылмаған болып есептеледі. Бұндай жағдайда, өнім Samsung тарапынан берілетін стандартты кепілдік бойынша қарастырылмайды және дұрыс қолданбау салдарынан орын алған ақау немесе нұқсанға Samsung компаниясы жауапкершілік көтермейді.

Құрылғыдан тосын шуыл, иіс, тұтанған иіс не түтін шықса, қуат сымын дереу кесіп, қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

- Себебі электр немесе өрт қатері пайда болуы мүмкін.

Балаларға (не үй жануарларына) құрылғының ішінде немесе үстіне шығып ойнауға рұқсат бермеңіз. Құрылғының есігі ішкі жағынан оңай ашылмайды және балалар қамалып қалса, қатты жарақат алуы мүмкін.

Пайдалану кезінде сақталатын сақтық шаралары

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Құрылғының үстіне шықпаңыз немесе оның үстіне зат (мысалы, кір, жанып тұрған шамшырақ, тұтатылған темекі, ыдыс-аяқ, химиялық заттар, металл заттар т.б.) қоймаңыз.

- Бұның нәтижесінде электр, өрт қатері орын алып, құрылғыға нұқсан келуі не адам жарақаттануы мүмкін.

Кептіріп жатқанда немесе кептіріп бола сала, шыны есікке не барабанның ішіне қолыңызды тигізбеңіз, себебі ыстық.

- Күйіп қалуыңыз мүмкін.

Жуу және кептіру барысында есіктің әйнегі ысып тұрады. Сондықтан ыстық әйнекке қол тигізбеңіз.

Сонымен қатар балаларға жуғыш машинаның қасында ойнауға немесе есігінің әйнегін ұстауға рұқсат бермеңіз.

- Күйіп қалуы мүмкін.

Түймешіктерді түйреуіш, пышақ, тырнақ т.с.с. өткір затпен баспаңыз.

- Электр қатері орын алуы не адам жарақаттануы мүмкін.

Резеңке (латекс) не осы сияқты резеңкеден жасалған кірді кептірмеңіз.

- Егер резеңке қызып кетсе, өрт шығуы мүмкін.

Көкөніс майы не тағам пісіретін май сіңген кірді кептірмеңіз, себебі кірді жуған кезде көп мөлшерде сіңген май арылмайды. Сонымен қатар, кір қызып кетпеу үшін Салқындату циклын пайдаланыңыз.

- Майдың оксидтену қызуы - өрттің басталуына себеп болуы мүмкін.

Киімдердің барлығының қалталарының бос екеніне көз жеткізіңіз.

- Тиын, түйреуіш, тырнақ, бұранда немесе тас тәрізді қатты, өткір заттар құрылғыға аса қатты зиян келтіруі мүмкін.

Үлкен қапсырмасы, түймелері бар немесе ауыр темір зат (тартпа, ілгектер және түйме өткізгіштер, түйменің қақпақтары) тағылған киімдерді жумаңыз.

Қажет болса, мама белбеу, алжапқыш баулары және төс тартқыштың сымы тәрізді цикл кезінде сынып немесе сіңіп кетуі мүмкін кішкене заттарды кір жуатын торға салыңыз.

Статикалық тоқты азайту үшін кептіру жапқыштарын қолданбауды ұсынамыз, себебі кірге және құрылғыға зақым келтіруі ықтимал.

- Бұл кірге зақым келтіруі мүмкін.

Кептіргішті көмірдің шаңы, бидай ұны, т.б. тәрізді қауіпті ұнтақтардың қасында пайдаланбаңыз.

- Электр қатері орын алуы, өрт не жарылыс шығуы мүмкін.

Құрылғының қасына тұтанғыш заттарды қоймаңыз.

- Себебі өнімнен уытты заттар бөлініп, құрылғы бөлшектерін зақымдап, жарылыс немесе өртке әкелуі мүмкін.
- Құрылғыны бекітілетін есіктің артына қоймау керек.

Кептіріп жатқанда немесе кептіріп бола сала құрылғының артқы жағына қолыңызды тигізбеңіз.

- Құрылғы ыстық болуы және күйіп қалуыңыз мүмкін.

Құрамында фторлы жылыжай газы бар.

Герметикалық тұмшаланған құрылғы.

Газды атмосфераға жібермеңіз.

Салқындатқыш (Түрі): R-134a (GWP = 1430)

Салқындатқыш (Құю): 0,4 кг, 0,572 tCO₂e

Тазалауға қатысты қатаң ескертулер

ЕСКЕРТУ

Құрылғының бетіне суды тура бүркіп тазаламаңыз.

Құрылғыны бензол, сұйылтқыш немесе спирт тәрізді заттармен тазаламаңыз.

- Себебі, құрылғының түсі кетіп, деформацияланып, бүлініп немесе электр қатері орын алуы, өрт шығуы мүмкін.

Тазалау немесе жөндеу жұмыстарын орындар алдында, құрылғыны розеткадан ажыратыңыз.

- Бұлай істемеген жағдайда, электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.

Сүзгінің корпусын кептіргішті пайдалану алдында және пайдаланып болғаннан кейін тазалаңыз.

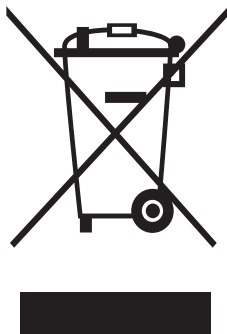
Құрылғының ішін уәкілетті техникке мезгіл-мезгіл тазалатып отырыңыз.

Қызу алмастырғышты жұмсақ шөткемен не шаңсорғышпен айына бір рет тазалаңыз. Қызу алмастырғышты қолыңызбен ұстамаңыз. Бұлай істемегенде, күйіп қалуыңыз мүмкін.

Кептіргіштің ішкі жағын білікті маман уақытылы тазалауы керек.

Қауіпсіздік шаралары

WEEE нұсқаулары



Аталған өнімді дұрыс пайдалану (Электр қуатын шығындау және Электрондық жабдық)

(Жеке қоқыс жинайтын жүйесі бар елдерге қатысты)

Өнімдегі, аксессуардағы немесе нұсқаулықтағы бұл таңбалау өнімді және оның электрондық аксессуарларын (мысалы, қуат беру құрылғысын, құлаққаптың, USB кабелін), олардың қызмет ету мерзімі өткен соң, үйде басқа мақсатта пайдалануға болмайтындығын білдіреді. Қалдықтардың бақыланбайтын пайдаланылуынан қоршаған ортаға немесе адам денсаулығына зиян келтірудің алдын алу үшін бұл заттарды басқа қалдық түрлерінен бөлек алып қойыңыз және оларды материалдық ресурстарды екінші рет пайдалану үшін қолданыңыз.

Үйде пайдаланушылар экологиялық қауіпсіз түрде қайта өңдеу үшін осы өнімді қай жерден және қалай алуға болатынын анықтау мақсатында, осы өнімді сатып алған жердегі ретейлермен немесе оның жергілікті кеңсесімен хабарласуы тиіс.

Іскерлік пайдаланушылар сату-сатып алу шартының талаптары мен ережелерін тексеру үшін өзінің жабдықтаушысымен хабарласуы тиіс. Осы өнім және оның электрондық аксессуарлары жойылатын басқа пайдаланған қаптамалармен араласып кетпеуі тиіс.

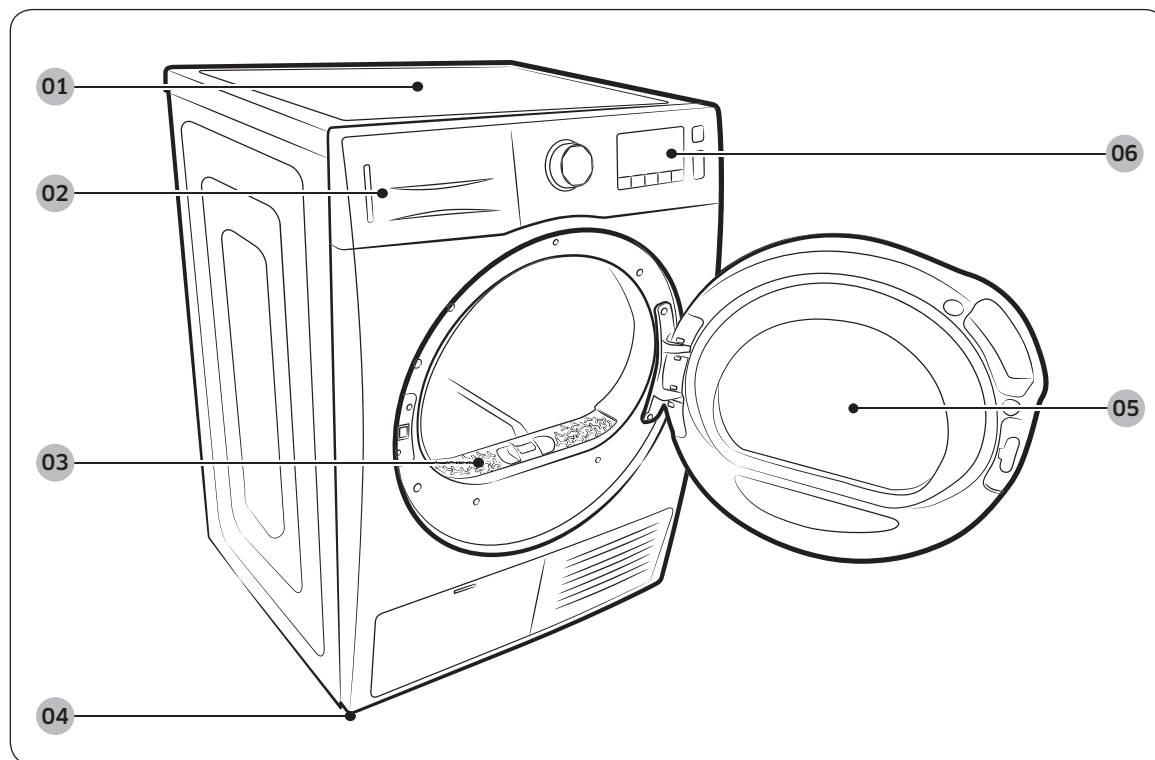
Орнату

Кептіргішті орамынан алу және орнату нұсқаулығы

Бұл кептіргішті дұрыс орнату үшін маман техникті шақырыңыз. Параметрлерді дұрыс орнатпау, реттемеу және қоспау салдарынан қызмет көрсету орталығына қоңырау шалынса, бұған орнатушы жауапты болып табылады. Құрылғыны орнату үшін, әсіресе негізгі канализация желісіне қосу немесе өнімдерді бірінің үстіне бірін орнату тәрізді қиынырақ жұмыстарды маман техниктің орнатуын ұсынамыз. Орнату нәтижесінде орын алған ақауды түзету үшін қызмет орталығының маманы шақырылса, бұған орнатушы жауапты болып табылады.

Дұрыс орнатуға қажетті заттардың барлығының бар екеніне (АТ 220-240 В / 50 Гц) көз жеткізіңіз. Жерге қосылған электр шығысын пайдалану ұсынылады. **"Электр қосылымына қойылатын талаптар"** тармағын қараңыз (16-бетте).

Кептіргіштің сыртқы жағын қараңыз



01 Қаппақтың үстіңгі жағы

02 Су сауыты

03 Сүзгінің корпусы

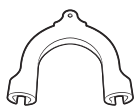
04 Өзгермелі тірек

05 Есік

06 Басқару панелі

Орнату

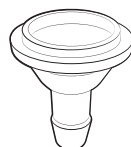
Бөлшектері



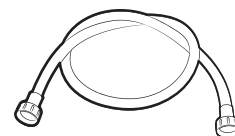
Түтік бағыттағышы



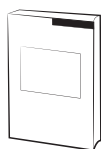
Кабель қапсырмасы



Түтікшені қосқыш



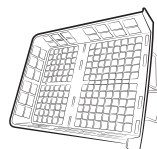
Ұзын су төгетін түтікше
(2 м)



Нұсқаулық кітапша



Тазалағыш шөтке



Кептіретін сөре
(9-шы серия)

Орнату алдында тексеріңіз

- Кептіру жұмыстары аяқталмай тұрып ашаны розеткаға қосуға болмайды.
- Құрылғыны орнату жұмыстарын бастамай тұрып, оның қандай бір бөлшектерінде зақым бар-жоғын тексеріңіз.
- Қандай да бір бөлшегіне зақым келгенін байқасаңыз, жақын жердегі Samsung пайдаланушыға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Құрылғыны орнынан өзіңіз жалғыз жылжытпаңыз.
- Кептіргіштің жиектерін абайлаңыз, себебі өткір болуы мүмкін.
- Кептіргішті аяз түсетін жерге орнатпаңыз. Құрылғыға суық су зақым келтіруі мүмкін.
- Құрылғыны тек үйдің ішінде ғана пайдаланыңыз.
- Кептіргішті көтерген кезде бір жақ бүйіріне қоймаңыз және оны ішкі бөлшектері шайқалатын етіп қозғамаңыз. Себебі құрылғының ішкі бөлшектеріне зақым келуі мүмкін.

Құрылғыны пайдалану алдында

- Барабанның ішінде ешбір керек-жарақ жоқ екенін тексеріңіз.
- Қуат сымын құрылғыны пайдаланудың сәл алдында ғана жалғаңыз.
- Кептіргіштің алдыңғы жағындағы салқындатқыш тордағы ауа кіретін тесікті бітемеңіз.
- Тұтанғыш заттарды кептіргіштің қасына қоймаңыз және айналасын таза ұстаңыз.
- Кептіргіштің жермен бірдей деңгейде болуын қамтамасыз етіңіз.
- Кептіргіштің реттеуге болатын тірегін алмаңыз. Бұлар құрылғыны жерге деңгейлеу үшін қажет.

Орнатушы үшін маңызды ақпарат

Кептіргішті орнату алдында келесі нұсқауларды мұқият оқып шығыңыз. Бұл нұсқауларды кейін қарау үшін сақтап қою қажет.



ЕСКЕРТУ

Балалар тұншығып қалмау үшін тасталған құрылғылардың барлығының есіктерін ағытып алыңыз.

Орнату

Орнатылатын жерге қатысты ақпарат

Кептіргіштің ішіндегі ауаны конденсатқа айналдыратын және өңдейтін конденсат құралы орнатылғандықтан, сырттан желдету қажет емес.

Сондықтан да, кептіргішті сыртқы желдету жүйесін қажет ететін дәстүрлі кептіргішке қарағанда, температурасы 5 және 35 Цельсий градусының аралығында болатын кез келген жерге орнатуға болады.

Ас үй жабдығына не шкафқа орнату

Қауіпсіз және дұрыс пайдалану үшін жаңа кептіргіш кемінде мынандай орынды қажет етеді:

Жан-жағынан – 25 мм

Арт жағынан – 51 мм

Үстіңгі жағынан - 25 мм

Алдыңғы жағынан – 490 мм

Кір жуғыш машина мен кептіргішті қатар орнату үшін, ас үй жабдығының немесе шкафтың алдыңғы жағына ауа еркін айналу үшін кемінде 490 мм бос орын қалдыру керек.

Электр қосылымына қойылатын талаптар

ЕСКЕРТПЕ

Электр қосылымының параметрі: АТ 220-240 В / 50 Гц.

ЕСКЕРТУ

- Құрылғыны жерге қосатын өткізгіш дұрыс жалғанбаса, электр қатері орын алады. Кептіргіштің жерге дұрыс қосылғанына күмәндансаңыз, білікті электршіге немесе қызмет көрсету технигіне хабарласыңыз. Кептіргішпен бірге берілген ашаны өзгертпеңіз, егер розеткаға сыймаса, білікті электршіге дұрыс розетка орнатқызыңыз.
- Өрт, электр қатеріне немесе адамның жарақат алуына жол бермеу үшін, барлық сым тарту және жерге қосу жұмыстарын жергілікті стандарттарға сәйкес орнату керек, егер мұндай жергілікті стандарттар болмаса, кептіргішті электр желісіне дұрыс қосу - сіздің жауапкершілігіңіз.

Жерге қосу

Кептіргішті жерге қосу керек. Кептіргіш дұрыс жұмыс істемесе немесе сынып қалғанда, жерге тұйықтау - электр тоғына кедергісі ең аз жол көрсету арқылы электр қатерін азайтады.

Кептіргішіңіз дұрыс орнатылған және жерге қосылған розеткаға жалғауға арналған, үш істікшелі ашасы бар қуат сымымен жабдықтылып жеткізіледі.

ЕСКЕРТПЕ

Жерге қосатын сымды ешқашан пластик құбырларға, газ жүйелеріне немесе ыстық су құбырларына тұйықтамаңыз.

Құрылғыны және тұйықтау өткізгішін дұрыс орнатпаған кезде, электр қатері пайда болады.

Кептіргіштің жерге дұрыс қосылғанына көзіңіз жетпесе, білікті электршіге немесе қызмет көрсету маманына хабарласыңыз. Кептіргішпен бірге жеткізілген ашаны өзгертпеңіз. Егер ол розеткаға сай келмесе, электр маманын шақыртып, сай келетін розетка орнаттыртып алыңыз.

ЕСКЕРТУ

Құрылғы жерге қосылмаған болса, өрт немесе электр қатері шығатын қауіп бар.

Қатарластыра орнату

Дұрыс орнату үшін білікті маманды жалдауды ұсынамыз. Орнату үшін:



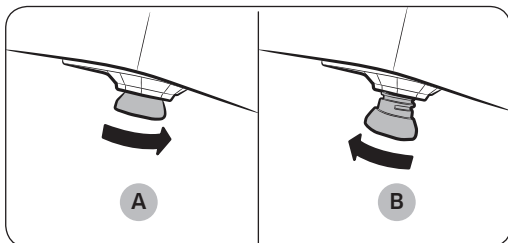
- А. Деңгей
В. Өзгермелі тірек

1. Кептіргішті орнату үшін тиісті орынға апарыңыз. Кептіргіш пен кір жуғыш машинаны қатарластыра орнатуды ойластырыңыз. Еденге екі картон сынама қағазын төсеңіз. Кептіргішті екі картон төсеменің үстіне, бүйір жағымен жатқызып қойыңыз.
2. Кептіргішті тіктеп орнатып қойыңыз.
3. Кептіргіштің деңгейін тексеру үшін (А) **деңгейін** пайдаланыңыз. Не болмаса, кептіргіштің астыңғы жағындағы **реттелмелі тіректерді (В)** пайдаланыңыз. Кептіргіштің деңгейі реттелгенше реттеңіз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

- Кептіргіш оңтайлы жұмыс істеу үшін, дұрыс деңгейленіп тұруы керек.
- Діріл, шуыл, кептіргіштің күтпеген жерден қозғалып кетуі тәрізді нәрселерді болдырмау үшін, еден тегіс, қатты болуы керек.

Орнату



ЕСКЕРТПЕ

- Кептіргішті кір жуғыш машинамен деңгейлестіре орнату үшін, реттелмелі тіректі сағат тілінің бағытына қарсы бұрап, **(А) толығымен тартып**, содан кейін оларды сағат тілінің бағытымен бұрап **(В) босатыңыз**.
- Реттелмелі тіректерді кептіргішті деңгейлеу үшін қажетінше реттеңіз. Реттелмелі тіректі қажетінен артық ұзартса, кептіргіш дірілдеуі мүмкін.

- "Электр қосылымына қойылатын талаптар" бөлімін қараңыз (16-бетін қараңыз). Іске пайдалану немесе сынақтан өткізу алдында.
- Деңгей тексергіштің көмегімен кептіргішті тексеріп, реттелмелі тіректерге қажетті өзгерістерді енгізіңіз.
- Кептіргішті тоққа қосып, төмендегі тексеру тізімін пайдаланып, жұмысын тексеріңіз.

Соңғы орнатуды тексеру тізімі

- Кептіргіш электр желісіне қосылып, жерге тиісінше тұйықталып тұр.
- Кептіргіш деңгейленген және еденге дұрыс орнатылған.
- Кептіргіштің жұмыс істейтінін, қыздыратынын және сөнетінін тексеру үшін іске қосыңыз.
- Ең соңында, "НС" белгісінің **ВРЕМЯ СУШКИ (УАҚЫТПЕН КЕПТІРУ)** функциясын 20 минут бойы қосқанда көрінетін-көрінбейтінін тексеріңіз.

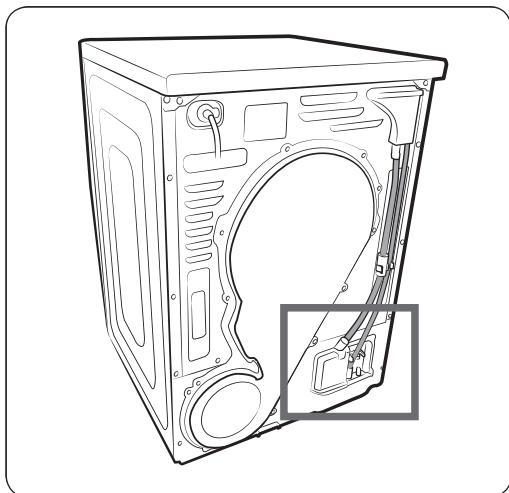
Су сауытын пайдаланбай, су төгу

Келесі процедураларды пайдаланып, кептіргішті су сауытын пайдаланбай қолдануға болады.

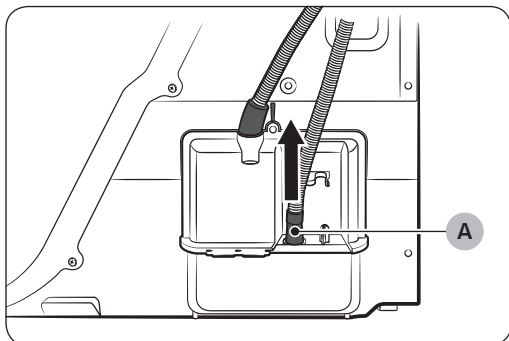
Суды жақсы төгу үшін су төгетін түтікті орнатыңыз.

- Әйтпесе, су ағып кетіп, мүліктерге зақым келтіруі мүмкін.

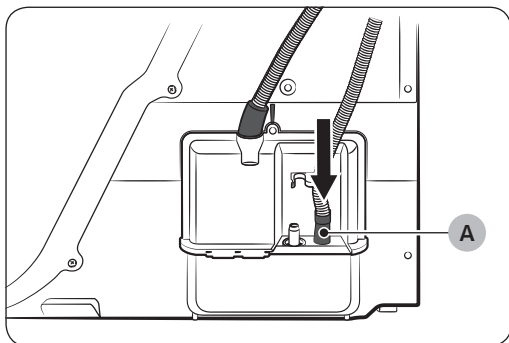
Су төгетін түтікті жалғау



Кептіргіш өзінің сыртына жиналған конденсат суды су төгетін түтікпен тура төге алады.
Су төгетін түтікті жалғау процедуралары төменде көрсетілген.

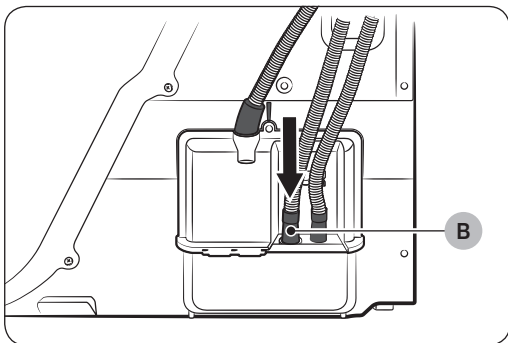


1. Су төгетін түтікті (A) ағытыңыз.



2. Су төгетін түтікті (A) басқа тесікке жалғаңыз.

Орнату



3. Керек-жарақ ретінде берілген түтікті (су төгетін ұзын түтік) **су төгетін (B)** түтік жалғанған тесіктің қасындағы тесікке жалғаңыз.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

- Кептіргіштің сорғысы төгілген суды 90 см биіктікке ғана көтере алатын болғандықтан, **су төгетін түтікті (B)** су төгетін тесікке жалғаған кезде, су төгу нүктесінің биіктігі 90 см-ден аспайтынына көз жеткізіңіз. Төгу нүктесінің биіктігі 90 см-ден асса, су төгуді тексеру керек болуы мүмкін. Су төгуді тексеру қажет болғанда, басқару панелінде тексеру коды пайда болады
- Су төгетін түтікті жалғағаннан кейін конденсат суды төгу тесігі арқылы су төгетін түтікпен төгуге немесе раковина арқылы не раковинаның су төгетін құбыры арқылы төгуге болады.

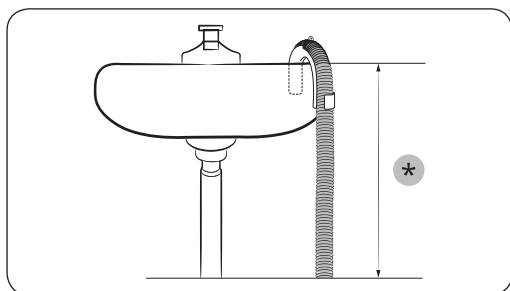
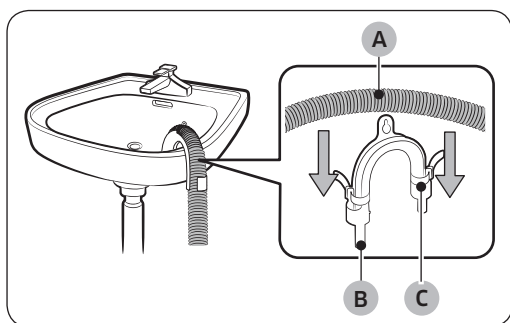
Су төгетін түтікті жалғау

⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Су төгетін түтікті ұзартпаңыз.

- Қосылған жерінен су ағуы мүмкін болғандықтан, қысқа түтіктердің орнына ұзын су төгу түтігін жалғаңыз. Бір түтіктен көп түтік жалғай алмасаңыз, қосылған жерлерін силикон бітегішпен тұмшалаңыз. (Тұмшалау үшін электр желісіне арналған лентаны пайдаланбаңыз.)

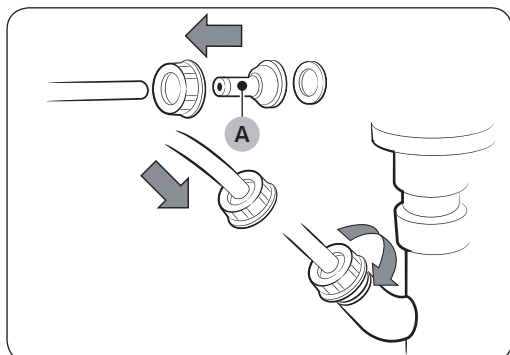
Су төгетін түтіктің ұшын үш түрлі тәсілмен жалғауға болады:



- Ванның жиегінен асыра іліп қою:
Су төгетін түтікті 90 см-ден төмен жерге орнату керек. Су төгетін түтіктің ұшын жердің үстіне орналастыру керек болса, **60–90 см (*)** биіктікте орнатуды ұсынамыз. Су төгетін түтіктің ұшын иілген қалпы ұстау үшін, жинақпен бірге берілген пластик түтік бағыттағышты пайдаланыңыз. Су төгетін түтік жылжып кетпес үшін, бағыттағышты қабырғаға ілмек арқылы бекітіңіз немесе шүмекке сыммен байлаңыз.
- Су төгетін түтікті (A) және түтік бағыттағышты (B)** орнатып, оларды **кабель қапсырмасымен (C)** бекітіңіз.
- Конденсат суды керек-жарақ ретінде берілген түтікті (су төгетін ұзын түтік) су төгетін тесікке тура жалғап, төгуге болады.

Түтікті тура жалғау

Кептіру барысында пайда болатын конденсат суды, су төгетін түтікті кранға жалғап, тура төгуге болады.



- Түтік қосқышты (A) және түтікті** құрастырыңыз.

⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Түтік қосқыштан және керек-жарақ ретіндегі түтіктен су ағатын қауіп бар болғандықтан, олардың берік қосылғанына көз жеткізіңіз.

Орнату

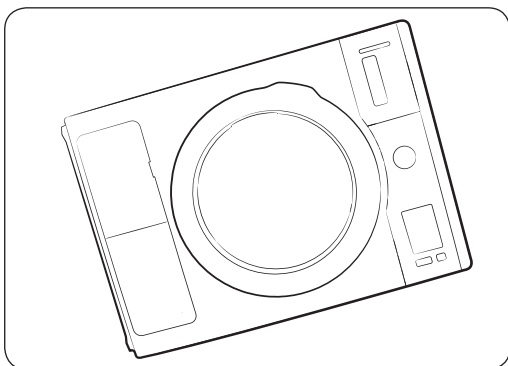


2. Түтіктің ұшын кранға жалғаңдар.

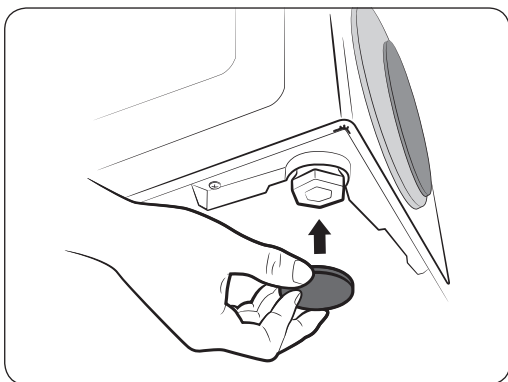
Бірінің үстіне бірін орнату

Қосымша бірінің үстіне бірін орнату жинағын сатып алу керек болса, Samsung қызмет көрсету орталығына немесе жергілікті дистрибьюторларға хабарласыңыз. (Бөлшек №. SK-DH / SK-DA / SKK-DF) Бірінің үстіне бірін орнату жинағы үлгі түріне қарай әр түрлі болады.

Құрылғыны бірінің үстіне бірін орнату жинағын орнатып болғаннан кейін 1 сағат өткен соң ғана, құрылғыны қисайтып тұрып, компрессор ішіндегі май тұрақтанғанда ғана пайдаланыңыз.



1. Кептіргішті абайлап бүйір жағына жатқызыңыз. Кептіргіштің беткі қабатына зақым келтірмеу үшін орам материалын пайдаланыңыз.

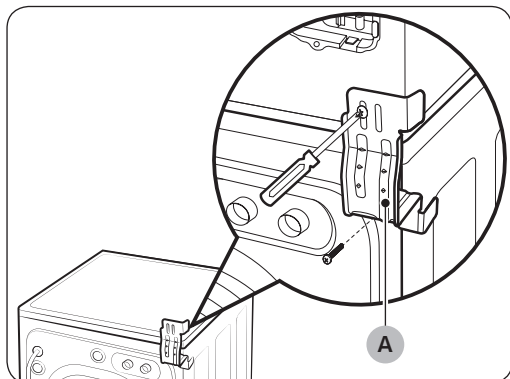


2. Кептіргіштің табанына резеңке төсеніштер қойыңыз.
 - Бөлшектер салынған қалтадан 4 резеңке төсенішті табыңыз. Резеңке төсеніштерді астыңғы жағындағы деңгейлеу тіректері орнатылған тесіктерге салыңыз.
 - Бірінің үстіне бірін орнату жинағын жеке сатып алыңыз.
3. Кептіргішті тігінен орнатыңыз.

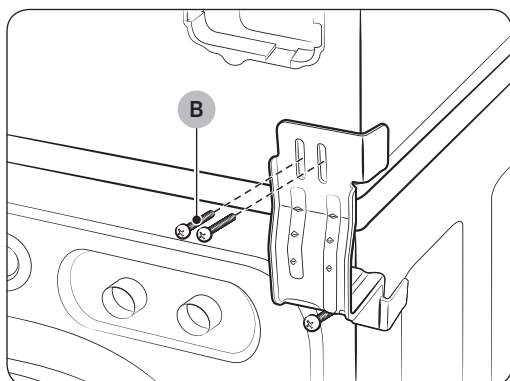


НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Бірінің үстіне бірін орнату жинақтарын тек Samsung өнімдері үшін ғана қолдануға болады.



A. Брекeт тәсілімен орнату



B. Бұранда

4. Брекeттi кептіргішке орнатыңыз.

- Артқы сол жағынан шайбаның үстіңгі бұрандасын алыңыз. Сол жақ брекeттiң тесіктерін құрылғының артқы сол жағындағы бұранда тесігіне кептіріп, бұранданы салыңыз.
- Жоғарыдағы қадамды оң жақта қайталаңыз.

ЕСКЕРТПЕ

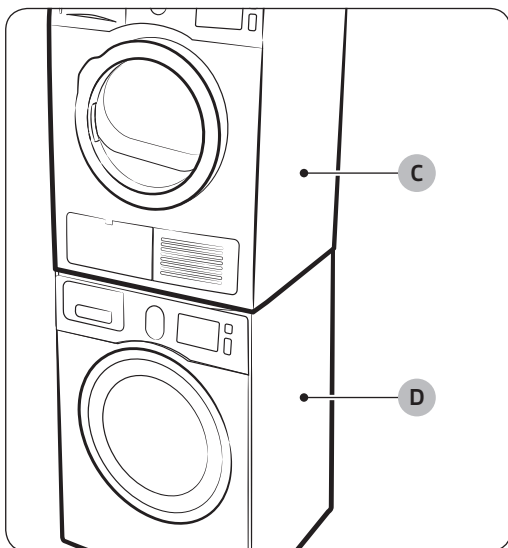
Кептіргіш тесіктерін оңай реттеу үшін бұранданы бастау қалдырыңыз.

5. Кептіргішті және брекeттi кiр жуғыш машинаның үстіне орнатыңыз.

ЕСКЕРТУ

- Кептіргішті кiр жуғыш машинаның үстіне қойыңыз. Кiр жуғыштың басқару панелін картонмен немесе басқа нәрсемен қорғаңыз. Кiр жуғыш машинаның басқару панелін жаппау үшін, кептіргішті жоғары қойыңыз. Адамды жарақаттау. Кептіргішті екіден көп адам көтеріп, орнына қояды ұсынамыз, себебі оның салмағы ауыр. Нұсқау орындалмаса, адам жарақат алуы мүмкін.
- Брекeттiң тесіктерін кептіргіштің артқы жағындағы тесіктерге дәл келтіріңіз. Айқыш ұшты бұранда бұрағышты пайдаланып, M4 x 12 бұрандаларын бұраңыз.
- Машина брекeтiнiң бұрандаларын қатайтып, содан кейін барлық бірінің үстіне бірін орнату жинағының бұрандаларын қатайтыңыз.

Орнату



C. Кептіргіш

D. Кір жуғыш машина

6. Орнату жұмыстарын аяқтау

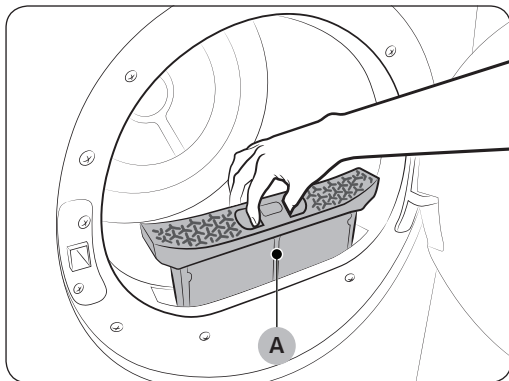


ЕСКЕРТУ

- Кір жуғыш машинаны орнатуды аяқтау үшін кір жуғыш машинаны орнату нұсқауларын қараңыз.
- Кептіргішті орнатуды аяқтау үшін кептіргішті орнату нұсқауларын қараңыз.
- Бірінің үстіне бірі орнатылған кір жуғыш машина мен кептіргішті абайлап орнына сырғытыңыз не апарыңыз. Оңай жылжыту және еденді қорғау үшін киіз төсеме не сырғыту құралы тәрізді нәрсені пайдаланыңыз.
- Кір жуғыш машинаға орнатылған кептіргішті итеруге болмайды. Кептіргішті итерген кезде, саусақтарыңызды қыстырып алуыңыз мүмкін.

Іске кірісу алдында

Сүзгі корпусын тазалау



1. Есікті ашып, (A) сүзгіні жоғары қарай тартып алыңыз.
2. Сүзгі корпусын ашыңыз және тазалаңыз.
 - Сүзгі корпусын кептіру циклы аяқталғаннан кейін тазалаңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

- Сүзгі корпусын көрсетілген уақыт өткеннен кейін тазаламаса, кептіру сапасы төмендеуі немесе өрт пайда болатын қауіп бар болғандықтан, сүзгі корпусын көрсетілген тазалау уақыты келгенде тазалап отырыңыз.
- Сүзгі корпусын кептіру циклы аяқталған сайын тазалаңыз.
- Қызу алмастырғышты 2 цикл өткен сайын тазалаңыз. Толығырақ ақпаратты, **40-беттегі "Қызу алмастырғыштың сүзгісін тазалау **" тармағынан қараңыз.

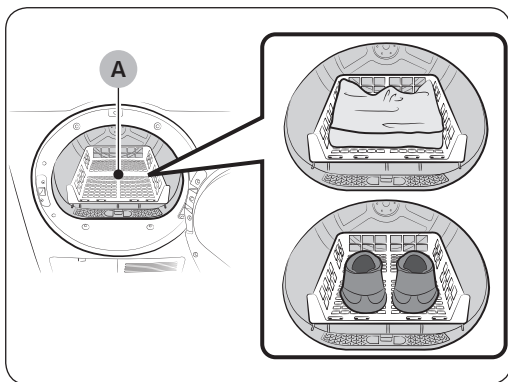
ЕСКЕРТПЕ

- Сүзгінің беткі жағы дымқыл болса, сүзгіні әбден кептіріп алғаннан кейін пайдаланыңыз.

Іске кірісу алдында

Кептіру торы (DV9 сериялы үлгілерде ғана)

Кептіру торын орнату



A. Кептіру торы

1. Кептіргіштің есігін ашыңыз.
2. Кептіру торының алдыңғы шетін қыл-қыбыр сүзгісінің корпусының үстіне кептіру арқылы, оны кептіргішке орнатыңыз.
3. Артқы тіректерін кептіргіштің артқы қабырғасындағы екі ойыс жерге келтіріп, содан кейін кептіргіш торды төмен басып бекітіңіз.
4. Кептірілетін заттарды кептіргіш торға, араларын ауа айналу үшін ашық қалдырып орналастырыңыз.
5. Кептіргіштің есігін жабыңыз.
6. **Қуат** түймесін басыңыз.
7. Таңдау дискінің көмегімен **ВРЕМЯ СУШКИ (УАҚЫТПЕН КЕПТІРУ)** параметрін таңдап, **Время (Уақыт)** түймесін басыңыз.

ЕСКЕРТПЕ

- Кептіру уақытын 150 минутқа дейін орнатуға болады. Уақытты кірлердің ылғалдылық деңгейі мен салмағына қарай таңдаңыз. Ұзағырақ кептіру уақыты қажет болса, таймерді бастапқы қалпына қайтару қажет болуы мүмкін. (Кірлерді кептіру торына қойып кептіргенде, **ВРЕМЯ СУШКИ (УАҚЫТПЕН КЕПТІРУ)** циклын пайдалануды ұсынамыз.)
8. **Бастау/Үзіліс** түймесін басыңыз.

Кептіру торымен кептіруге қатысты ұсыныстар

Заттар	Ескерімдер (Макс. 1,5 кг)
Жууға болатын свитерлер (пішімін сақтап бүктеп, тордың үстіне қойыңыз)	Заттарды кептіргіш торға қойып кептіргенде, қыжымданып қалмас үшін бүктеп, тордың үстіне қойыңыз.
Жұмсақ ойыншықтар (мақта мата немесе полиэстер талшығы толтырылған)	
Жұмсақ ойыншықтар (көбік немесе резеңке толтырылған)	
Көбікті резеңке жастықтары	
Аяқ киімдер	Аяқ киімдерді кептіру үшін, оларды кептіргіш тордың үстіне табандарын төмен қаратып қою керек.

⚠ ЕСКЕРТУ

Көбікті резеңке, пластик немесе резеңкені қызу параметрін орнатып кептіргенде, бұл заттарға зақым келіп, өрт шығуы мүмкін.

⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Аяқ киімдерді кептіргенде, кептіргішке зақым келмеу үшін жинақпен бірге берілген кептіргіш торды пайдаланыңыз.

Кептіргішті дұрыс толтырыңыз

- Кептіргішке бір салғанда, тек бір жуу партиясын ғана салыңыз.
- Ауыр және жеңіл маталарды араластырып салғанда, әр түрлі кебуі, нәтижесінде кептіру циклының соңында жеңіл заттар тез кеуіп, ауыр заттар дымқыл қалпы қалуы мүмкін.
- Тек бір не екі затты ғана кептірген кезде, осыған ұқсас бір немесе екі затты қосып салыңыз. Бұл кептіру әрекетін жақсартады, нәтижесінде кептіру тиімділігі артады.
- Көп зат салсаңыз, кептіру мүмкіндігі шектеледі, нәтижесінде заттар әр түрлі деңгейде кебеді және кейбір заттар қыжымданады.
- Міңдетті түрде кір жуғыш машинада сығылған кірлерді салыңыз.
- Жуылмаған маталарды кептіруге болмайды.
- Май, спирт, бензин, т.б. тәрізді заттар жұққан маталарды кептіруге болмайды.

Іске кірісу алдында

Іске кірісу

1. Кептіргішке заттарды нығап салмаңыз – шамадан тыс ЖҮК САЛМАҢЫЗ.
2. Есікті жабыңыз.
3. Кірге сай келетін циклды және параметрлерді орнатыңыз.
4. **Бастау/Үзіліс** түймесін басыңыз.
5. Кептіргіштің индикаторы жанады.
6. Дисплейде есептелген цикл уақыты көрсетіледі.
Уақыт циклда қалған кептіру уақытын нақтырақ көрсету үшін ауытқып тұруы мүмкін.



ЕСКЕРТПЕ

- Цикл аяқталғанда дисплейде **“End (Аяқтау)”** (немесе **“0”**) пайда болады.
- Қуат түймесін басқанда, цикл және кептіргіш тоқтайды.
- Кептіру, Салқындату және Қыжымданудан сақтау индикаторлары циклдың тиісті кезеңдерінде жанады.

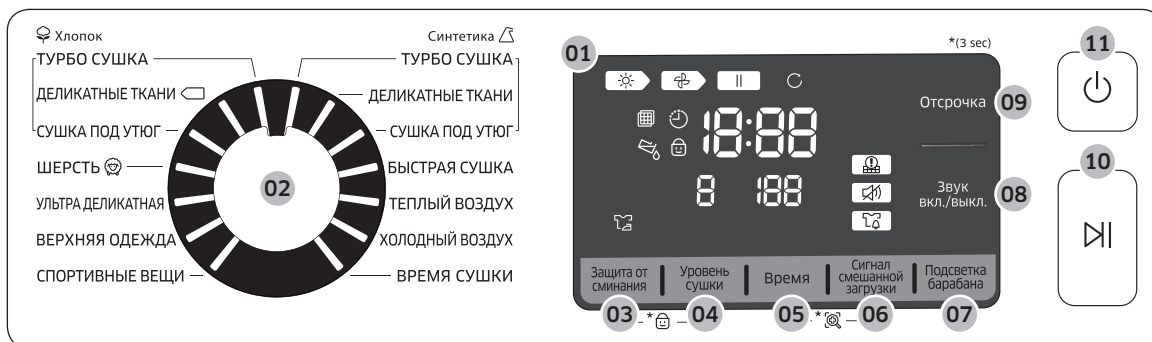
Іске пайдалану

⚠ ЕСКЕРТУ

Бұл құрылғыны іске пайдалану алдында, өрт, электр қатерін немесе адамдардың жарақат алу қаупін азайту үшін қауіпсіздік ақпаратын оқыңыз.

Қыжымданудан сақтау опциясы таңдалмаса, кірді жуып және кептіріп болғаннан кейін дереу алыңыз. Барабанның ішінде кір қалдырсаңыз, қыжымданып қалуы мүмкін.

Басқару панеліне шолу жасау



01 Сандық сызбалы дисплей	Кептіру циклінің соңына дейін қалған уақытты, циклге қатысты барлық ақпаратты және ақаулық хабарларын көрсетеді. Дисплей терезесінде Бастау/Үзіліс түймесін басқаннан кейін циклдың соңына дейін қалған уақыт көрсетіледі. Цикл алға басқан сайын цикл соңына дейін қалған есептелген уақыт ауытқып тұруы мүмкін. Кептіру индикаторы жанып, цикл аяқталғанша жанған қалпы тұрады. Кептіргіш салқындату режимінде тұрғанда, Салқындату индикаторы жанып тұрады. Кептіргіш Защита от сминания (Қыжымданудан сақтау) циклында тұрғанда, Қыжымданудан сақтау индикаторы жанып тұрады. Кептіргіш Защита от сминания (Қыжымданудан сақтау) циклын орындап тұрғанда, уақыт дисплейінде үлкен шеңбер көрсетіліп тұрады. Цикл аяқталғанда уақыт дисплейінде "End (Аяқтау)" немесе "0" пайда болады. Кептіргішті сөндіру үшін Бастау/Үзіліс немесе Қуат түймесін басыңыз, содан кейін есікті ашыңыз.
02 Цикл таңдау тетігі	Кептіргішті қосқанда, әдепкі параметр ретінде Хлопок (Мақта мата) (ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ (ШКАФҚА)) циклы таңдалып тұрады. Цикл таңдау дискін бұрап циклды таңдаңыз.

Іске пайдалану

Іске пайдалану

03 Защита от сминания (Қыжымданудан сақтау)	Защита от сминания (Қыжымданудан сақтау) циклы, циклдың соңында қыжымдануды азайту үшін қыздырылмаған ауамен шамамен 120 минутқа дейін кірді ара-тұра кептіріп тұрады. Бұл функцияны қосу үшін Защита от сминания (Қыжымданудан сақтау) түймесін басыңыз. Защита от сминания (Қыжымданудан сақтау) циклы таңдалғанда, индикатордың шамы жанады. Кептіру циклы аяқталғаннан кейін барабанды мезгіл-мезгіл айналдырып, кірдің қыжымдануын болдырмауға болады. (Кептіргіш Защита от сминания (Қыжымданудан сақтау) циклын орындап тұрғанда, уақыт дисплейінде үлкен шеңбер көрсетіліп тұрады.)
04 Уровень сушки (Құрғақтық деңгейі)	Хлопок (Мақта мата), Синтетика циклдарында Құрғақтық деңгейін таңдау үшін Уровень сушки (Құрғақтық деңгейі) түймесін басыңыз. 1-ден 3-ке дейінгі деңгейлерді шолу үшін түймені басыңыз. Үлкен немесе ірі заттарды әбден кептіру үшін, ең жоғарғы деңгей болып табылатын 3-ші құрғақтық деңгейін таңдау қажет болуы мүмкін. 1-ші деңгей жалпағынан қойылған не кептіру үшін ілінген заттарды кептіру үшін қолданылады.
05 Время (Уақыт)	ВРЕМЯ СУШКИ (УАҚЫТПЕН КЕПТІРУ), ТЕПЛЫЙ ВОЗДУХ (ЖЫЛЫ АУА), ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ (САЛҚЫН АУА) циклдарын пайдаланған кезде, уақытты Время (Уақыт) түймесін басып реттеуге болады. 30 мин > 60 мин > 90 мин > 120 мин > 150 мин (120 мин және 150 мин уақыт опциялары ТЕПЛЫЙ ВОЗДУХ (ЖЫЛЫ АУА) және ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ (САЛҚЫН АУА) циклдарында жұмыс істемейді.) ВРЕМЯ СУШКИ (УАҚЫТПЕН КЕПТІРУ), БЫСТРАЯ СУШКА (ЖЫЛДАМ КЕПТІРУ), ТЕПЛЫЙ ВОЗДУХ (ЖЫЛЫ АУА), ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ (САЛҚЫН АУА) циклдарынан басқа циклдарда уақыт индикаторын қолдан реттеу жұмыс істемейді, себебі нақты кептіру уақыттары - ауытқып тұрған ылғалдылық деңгейлеріне байланысты.
06 Сигнал смешанной загрузки (Аралас мата қоңырауы)	Бұл ескерту пайдаланушыға кірдің ішінде әр түрлі материалдар мен маталар болған кезде, орташа кептіру деңгейі - дымқыл құрғақ (80 % кепкен) екенін ескертуге арналған. Тиісті жағдайлар қанағаттандырылған жағдайда Аралас кір қоңырауы  индикаторы жыпылықтайды.  ЕСКЕРТПЕ Бұл Шкафқа немесе Өте құрғақ циклдары қосұлы болса ғана жұмыс істейді.

07 Подсветка барабана (Шам)	Кептіргіш жұмыс істеп тұрғанда, кептіргіш барабанын жарықтандырады. ЕСКЕРТПЕ Бұны кептіргіш жұмыс істеп тұрса да, тоқтап тұрса да орнатуға болады. Егер Подсветка барабана (Шам) қосылғаннан кейін 5 минут ішінде сөндірмесеңіз, ол автоматты түрде сөнеді.
08 Звук вкл./выкл. (Дыбысты Қосу/Сөндіру)	Звук вкл./выкл. (Дыбысты Қосу/Сөндіру) функциясын барлық цикл кезінде таңдауға болады. Осы функцияны таңдаған кезде, барлық цикл кезінде дыбыстық сигнал өшіп тұрады. Тіптен қуат үздіксіз қосылып, сөніп тұрса да, параметр өз орнында қалады.
09 Отсрочка (Кешіктіріп аяқтау)	Қолжетімді Отсрочка (Кешіктіріп аяқтау) опцияларын шолу үшін осы түймені қайта-қайта басыңыз. (1 сағаттан 24 сағатқа дейін бір сағатқа арттыра отырып). Көрсетілген уақыт - кептіру циклінің аяқталатын уақытын көрсетеді. Толық ақпаратты 36 -бетінен қараңыз.
10 Бастау/Үзіліс	Циклды бастау үшін басыңыз. Кептіргіш жұмыс істеп тұрса, бір рет басыңыз, сонда кептіргіш кідіреді. Кептіру циклын қайта бастау үшін бір рет басыңыз.
11 Қуат	Кептіргішті қосу үшін бір рет басыңыз, сөндіру үшін қайта басыңыз. Кептіргіштің ешбір түймесі 10 минуттан артық уақыт басылмай тұрса, қуат автоматты түрде сөнеді.

ЕСКЕРТПЕ

Кір жуғыш машина кірді жаңа ғана жуып не айналдырып болғаннан кейін, кептіргіште кір оратылып тұрғанда оған кір қосып салсаңыз, кептіру тиімділігін төмендетуі немесе есік ашылып кетуі мүмкін. Кір салудың алдында кірдің шиеленісіп қалғанын жазу керек.

ЕСКЕРТПЕ

Сызбалы дисплейдегі әр индикатор мынаны көрсетеді:

	Кептіруде		Бала қауіпсіздігінің құралын Қосу/Сөндіру
	Салқындатуда		Қыжымданудан сақтау
	Тоқтату		Қызу алмастырғыштың сүзгісін тазалау
	Қыжымданудан сақтау үстінде		Дыбысты Қосу/Сөндіру
	Сүзгіні тексеру		Аралас мата қоңырауы
	Кешіктіріп аяқтау		Smart Check
	Конденсат суды төгуде		

Іске пайдалану

Оңай бастау қадамы

1. Кептіргішті қосу үшін **Қуат** түймесін басыңыз.
2. **Цикл таңдау** тетігін бұрап циклды таңдаңыз.
3. Қажет болса цикл параметрлерін (**Уровень сушки (Құрғақтық деңгейі)** және **Время (Уақыт)**) өзгертіңіз.
4. Опция ретінде, тиісті түймелерді басып, (**Защита от сминания (Қыжымданудан сақтау)**, **Подсветка барабана (Шам)**, **Сигнал смешанной загрузки (Аралас мата қоңырауы)**, and/or **Отсрочка (Кешіктіріп аяқтау)**) опцияларын қосуға болады.
5. **Бастау/Үзіліс** түймесін басып тұрыңыз. Кептіргіштің индикаторы қосылып, циклдің болжаулы уақыты дисплейде пайда болады.



ЕСКЕРТПЕ

Опция және параметр мәндерінің қолжетімділігі циклге қарай әр түрлі болады.

Циклды жұмыс істеп тұрған кезінде өзгерту

1. Жұмысты тоқтату үшін **Бастау/Үзіліс** түймесін басыңыз.
2. Басқа циклды таңдаңыз.
3. Жаңа циклды бастау үшін **Бастау/Үзіліс** түймесін басып ұстап тұрыңыз.

Циклға шолу жасау

Цикл		Сипаттама	Макс. салмақ (кг)	
			DV9	DV8
Хлопок (Мақта мата)		Орташа немесе жеңіл кірлеген мақта мата, төсек жаймасы, үстел жапқыш, іш киім, сүлгі, жейде т.с.с. үшін.	9	8
Хлопок (Мақта мата)	ТУРБО СУШКА (ӨТЕ ҚҰРҒАҚ)	Өте құрғақ етіп кептіруге тиіс ауыр маталарды немесе заттарды пайдаланыңыз.	9	8
	ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ (ШКАФҚА) ☐	Бұл циклды мақта мата, іш киім және зығыр (джинс киімдерге ҚАТЫССЫЗ) маталарды кептіру үшін пайдаланыңыз.	9	8
	СУШКА ПОД УТЮГ (ҮТІКТЕУ)	Кептіру циклын киім үтіктеуге жеткілікті дымқыл кезде аяқтайды.	9	8
Синтетика		Орташа немесе шамалы кірлеген, полиэфир (диолон, тревира), полиамид (перлон, нейлон) не басқа ұқсас талшықтардан жасалған блуза, жейде т.с.с. заттарға арналған.	4,5	4
Синтетика	ТУРБО СУШКА (ӨТЕ ҚҰРҒАҚ)	Өте құрғақ етіп кептіруге тиіс ауыр маталарды немесе заттарды пайдаланыңыз.	4,5	4
	ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ (ШКАФҚА)	Бұл циклды жейде, блузка, төсектің немесе үстелдің зығыр төсеніш-жапқыштары үшін пайдаланыңыз. (джинс киімдерге ҚАТЫССЫЗ)	4,5	4
	СУШКА ПОД УТЮГ (ҮТІКТЕУ)	Кептіру циклын киім үтіктеуге жеткілікті дымқыл кезде аяқтайды.	4,5	4
ШЕРСТЬ (ЖҮН МАТА) ☹		Тек машинада жууға және кептіргішпен кептіруге болатын жүн мата үшін.	2	2
УЛЬТРА ДЕЛИКАТНАЯ (ӨТЕ НӘЗІК)		УЛЬТРА ДЕЛИКАТНАЯ (ӨТЕ НӘЗІК) цикл іш киімдерге арналған.	1,5	1,5
ВЕРХНЯЯ ОДЕЖДА (СЫРТҚЫ КИІМ)		Тауда, шаңғы тепкенде киетін немесе спорт киімдері сияқты су өткізбейтін киімдерге арналған. Маталарға функциональдық технология негізінде жасалған спандекс, стреч, микро-талшық тәрізді маталар жатады. Бұл кептіру циклын кірлерді кір жуғыш машинаның ВЕРХНЯЯ ОДЕЖДА (СЫРТҚЫ КИІМ) циклымен жуғаннан кейін пайдалануды ұсынамыз.	2	2

Іске пайдалану

Іске пайдалану

Цикл	Сипаттама	Макс. салмақ (кг)	
		DV9	DV8
СПОРТИВНЫЕ ВЕЩИ (СПОРТ КИИМІ)	Купальник тәрізді жеңіл спорт киімдері үшін пайдаланыңыз.	2	2
БЫСТРАЯ СУШКА (ЖЫЛДАМ КЕПТІРУ)	60 мин. кептіру уақыты автоматты түрде орнатылады.	1	1
ТЕПЛЫЙ ВОЗДУХ (ЖЫЛЫ АУА)	Кішкене заттар мен алдын ала кептірілген және қалыпты маталарға арналған 30 минуттық цикл.	-	-
ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ (САЛҚЫН АУА)	Қыздырмай, сергітіп кептіруге арналған маталар үшін.	-	-
ВРЕМЯ СУШКИ (УАҚЫТПЕН КЕПТІРУ)	ВРЕМЯ СУШКИ (УАҚЫТПЕН КЕПТІРУ) - қажетті цикл уақытын таңдауға мүмкіндік береді. Цикл таңдау тетігін ВРЕМЯ СУШКИ (УАҚЫТПЕН КЕПТІРУ) параметріне бұрап, содан кейін Время (Уақыт) түймесін басып, кептіру уақытын орнатыңыз. Время (Уақыт) түймесін қайта-қайта басып, уақыт параметрін шолыңыз. Кептіру уақыты әр 30 минут сайын артып, 150 минутқа дейін барады. Кірді кептіріп болғаннан кейін, оны тағы да кептіргіңіз келуі мүмкін. Кептіру уақытын ұзарту үшін ВРЕМЯ СУШКИ (УАҚЫТПЕН КЕПТІРУ) циклын таңдаңыз. Цикл уақыты кірдің жағдайына байланысты өзгереді.	-	-

ЕСКЕРТПЕ

Жақсырақ кептіру нәтижелеріне қол жеткізу үшін, кірді кептірмей тұрып, астарын сыртына аударыңыз. Кептіргішке тым көп кір салғанда, нәтижелері осындай болмайды.

Кептіру бойынша нұсқаулық

Арнайы күтімді қажет ететін заттарды кептіргенде, күтім көрсету нұсқауларын не өндірушінің нұсқауларын орындаңыз. Заттың күтім көрсету нұсқаулары болмаса, келесі ақпаратты нұсқау ретінде пайдаланыңыз.

Төсек жаймалары және сырма көрпе	- Күтім көрсету нұсқауларын орындаңыз немесе Хлопок (Мақта мата) (ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ (ШКАФҚА) □) және Жоғары температураны пайдаланып кептіріңіз. - Пайдалану не сақтау алдында, заттың әбден кепкеніне көз жеткізіңіз. - Біркелкі кептіру үшін қайта орналастыру қажет болуы мүмкін.
Көрпелер	Хлопок (Мақта мата) (ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ (ШКАФҚА) □) параметрін пайдаланып, кептіру нәтижесі жақсы болуы үшін, бір циклда тек бір көрпені кептіріңіз. - Пайдалану не сақтау алдында, заттың әбден кепкеніне көз жеткізіңіз.
Шүберек жаялықтар	Жұмсақ, мамық жаялықтарды кептіру үшін Хлопок (Мақта мата) (ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ (ШКАФҚА) □) және Жоғары температура параметрлерін пайдаланыңыз.
Мамық толтырылған заттар (күртешелер, кэмпинг қап төсектері, көрпелер, т.б.)	Хлопок (Мақта мата) (ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ (ШКАФҚА) □) және Төмен не Төмен температураны пайдаланыңыз. - Бірнеше құрғақ сүлгілерді қоссаңыз, кептіру уақыты қысқарады және ылғалды сіңіріп алады.
Көбікті резеңке (төсеніш, жұмсақ ойыншықтар, иық төсеніштері, т.б.)	 ЕСКЕРТУ - Қызу параметрін қолданып КЕПТІРУГЕ БОЛМАЙДЫ. ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ (САЛҚЫН АУА) циклын (қызусыз) пайдаланыңыз. - Резеңке затты қызумен кептіргенде, оған зақым келуі немесе өрт қаупі пайда болуы мүмкін.
Жастықтар	Хлопок (Мақта мата) (ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ (ШКАФҚА) □) параметрін пайдаланыңыз. - Кептіру циклын оңайлату және заттарды мамықтай ету үшін бірнеше құрғақ сүлгі қосып салыңыз. - Капок немесе резеңке жастықтарды қызумен КЕПТІРМЕҢІЗ. ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ (САЛҚЫН АУА) циклын пайдаланыңыз.
Пластик (душ пердесі, дала мебелінің қаптамалары, т.б.)	ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ (САЛҚЫН АУА) немесе ВРЕМЯ СУШКИ (УАҚЫТПЕН КЕПТІРУ) циклын пайдаланыңыз. Кірді қорғау үшін құрғақтық деңгейі төмендейді.

ІСТЕУГЕ БОЛМАЙТЫН НӘРСЕЛЕР:

- Шыны мақта заттар (перделер, қаптамалар, т.б.).
- Зат белгісіне көрсетілмесе, жүн маталар.
- Көкөніс не тағам пісіретін май сіңген заттар.

Іске пайдалану

Арнайы функциялар

Бала қауіпсіздігінің құралы

Бала қауіпсіздігінің құлпы балаларға кептіргішпен ойнауға жол бермейді.

Қосу/Ажырату

Бала қауіпсіздігінің құралын қосқыңыз/сөндіргіңіз келсе, **Защита от сминания (Қыжымданудан сақтау)** және **Уровень сушки (Құрғақтық деңгейі)** түймелерін 3 секунд бойы қатар басыңыз.

Осы функция қосылған кезде “Бала қауіпсіздігінің құралы ☺” жанады.

ЕСКЕРТПЕ

- Қуат қосылған кезде Бала қауіпсіздігінің құралы функциясы жұмыс істейді.
- Бала қауіпсіздігінің құралы функциясын орнатқаннан кейін, **Қуат** түймесінен басқа ешбір функция, Бала қауіпсіздігінің құралын ағытпайынша жұмыс істемейді.
- Кептіргіш қайта қосылса, Бала қауіпсіздігінің функциясы қосулы тұрады.
- **Қуат** түймесінен басқа түймелер жауап бермей тұрғанда, функцияның қосулы тұрған-тұрмағанын тексеру үшін “Бала қауіпсіздігінің құралы ☺” индикаторы қосулы тұрғанын тексеріңіз.

Кешіктіріп аяқтау

Кептіргішті кептіру циклын кейін автоматты түрде аяқтау үшін, кешіктіріп аяқтау уақытын 1-ден бастап 24 сағат (1 сағаттық қадаммен) аралығында таңдауыңызға болады. Көрсетілген уақыт - кептіру циклі аяқталатын уақытты білдіреді

1. Кептіргіштің параметрін кептірілетін кірдің түріне қарай қолдан не автоматты түрде орнатыңыз.
2. Қажетті кешіктіру уақыты орнатылғанша **Отсрочка (Кешіктіріп аяқтау)** түймесін қайта-қайта басыңыз. Кешіктіру уақыты орнатылса, Кешіктіріп аяқтау функциясы ҚОСУ қалпына қойылады.
3. **Бастау/Үзіліс** түймесін басыңыз. “Кешіктіріп аяқтау ☺” индикаторы жыпылықтайды да, сағат орнатылған уақытқа жету үшін кері санай бастайды.
4. Кешіктіріп аяқтау параметрін біржола тоқтату үшін, **Қуат** түймесін қайта басыңыз да, кептіргішті қайта қосыңыз.

Smart Check

Бұл функция смартфонның көмегімен кептіргіштің қалып-күйін тексеруге мүмкіндік береді.

ЕСКЕРТПЕ

Smart Check функциясы келесі үшін оңтайландырылған:

Galaxy және iPhone сериялары (кей үлгілерде қолдау көрсетілмейді)

Samsung Smart Washer бағдарламасын қотарып алу

Samsung Smart Washer қолданбасын ұялы телефоныңызға Android market немесе Apple App store дүкенінен жүктеп орнатыңыз. Оны "Samsung Smart Washer" сөз тіркесімен оңай таба аласыз.

Smart Check функциясын пайдалану

1. Smart Check функциясын қосу үшін **Время (Уақыт)** және **Сигнал смешанной загрузки (Аралас мата қоңырауы)** түймелерін тексеру күйінде 3 секунд бойы басыңыз. Сонымен қатар, Smart Check функциясын кептіргішті қосқаннан кейін ешбір түйме басылмаса қосуға болады.
2. Дисплейдегі LED сегменттері 2 немесе 3 секунд айналады да, кептіргіштің дисплейінде Smart Check коды пайда болады.
3. **Samsung Smart Washer** бағдарламасын смартфоннан қосып, **Smart Check** түймесін түртіңіз.

ЕСКЕРТПЕ

"Smart Check" функциясы, таңдалған тілге байланысты "Smart Care" функциясына ауысуы мүмкін.

4. Кептіргіш дисплейінде көрсетілген Smart Check кодына смартфонның камерасын бағыттаңыз.

ЕСКЕРТПЕ

- Кептіргіштің дисплейіне шамның, флюоресцентті шамның жарығы шағылысып тұрса, смартфон Smart Check кодын оңай тани алмауы мүмкін.
 - Егер смартфонды дисплейдің алдына өте кең доғал бұрыш жасап ұстап тұрсаңыз, телефон тексеру кодын тани алмауы мүмкін. Тамаша нәтижеге қол жеткізу үшін смартфонды дисплейге параллель немесе барынша параллель ұстап тұру керек.
5. Егер камераның фокусы дұрыс болса, Smart Check коды автоматты түрде танылады және смартфонда кептіргіштің қалып-күйіне қатысты нақты ақпарат, ақаулық және түзету шаралары көрсетіледі.
 6. Смартфон Smart Check кодын екі реттен артық тани алмаса, кептіргіштің дисплейінде көрсетілген Smart Check кодын Samsung Smart Washer қолданбасына қолдан енгізіңіз.

Күтім көрсету

ЕСКЕРТУ

Кептіргішті бетіне суды тура бүркіп тазаламаңыз. Кептіргішті бензол, сұйылтқыш, спирт не ацетонмен тазаламаңыз.

- Себебі, түсі кетіп, деформацияланып, бүлініп, электр қатері не өрт қаупі пайда болуы мүмкін.

Кептіргішті тазалау алдында қорек сымын ағытуды ұмытпаңыз.

ЕСКЕРТПЕ

Кептіру циклы кезінде, басқару панеліне немесе есікке ылғал тұруы мүмкін.

Қызу алмастырғышты тазалау

Қызу алмастырғыштың беті өткір болғандықтан, жұмсақ шөткемен не шаңсорғышпен тазалаңыз. (Мұны кемінде ай сайын бір рет тазалауды ұсынамыз.)

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Қызу алмастырғышты дымқыл қолмен ұстамаңыз. Бұлай істемегенде, күйіп қалуыңыз мүмкін.

Басқару панелі

Жұмсақ, дымқыл шүберекпен тазалаңыз. Жеміргіш заттармен тазаламаңыз.

Тазалағыш заттарды басқару панеліне тікелей шашуға болмайды.

Кейбір кірді не дақты алдын ала тазалауға арналған құралдар, басқару панелінің қаптамасына зақым келтіруі мүмкін.

Мұндай құралдарды кептіргіштен алыста қолданып, төгіліп-шашырап кетсе, дереу сүртіп алыңыз.

Тот баспайтын болаттан жасалған кептіргіш

Тот баспайтын болаттан жасалған кептіргішті тазалау үшін дымқыл шүберекті жұмсақ, тоттанбайтын болат беттерге арналған, түрпілі емес тазалағышқа батырып тазалаңыз.

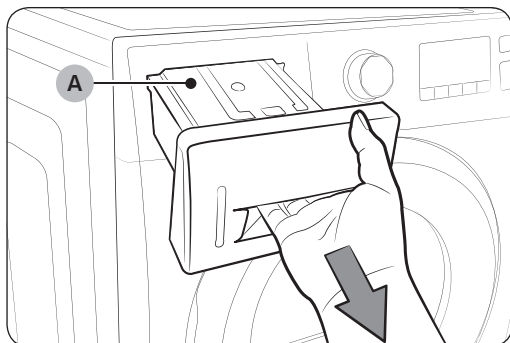
Жуғыш заттың қалдығын тазалап, таза шүберекпен кептіріңіз.

Кептіргіштің сыртқы жағы

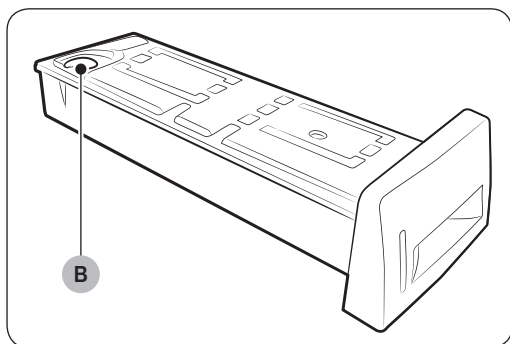
Кептіргіш толығымен жоғары сапалы қаптамамен қапталған. Жұмсақ, дымқыл шүберекпен тазалаңыз. Жеміргіш заттармен тазаламаңыз. Беткі жағын өткір заттардан қорғаңыз, себебі қаптамаға сызат түсіруі не нұқсан келтіруі мүмкін.

Кептіргішке ешбір ауыр немесе өткір зат, жуғыш зат қорапшасын қоймаңыз. Оларды сатып алған тұғырға немесе жеке сақтау қорабына салыңыз.

Конденсат суды төгу



A. Су сауыты



B. Су төгетін тесік

1. Су сауытын алу үшін алға қарай тартыңыз.

⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Су сауытын құрылғыдан алғанда, **су сауытын (A)** екі қолыңызбен ұстап тұрыңыз, себебі бұл ауыр және сауыттың ішіндегі суды төгіп алмау үшін абай болыңыз. Бұлай істемегенде, қолыңыздың буынына зақым келуі мүмкін.

2. Конденсат суды су сауытының **су төгетін тесігі (B)** арқылы төгіңіз.

- Әр кептіріп болған сайын, су сауытындағы конденсат суды төгіңіз.

⚠ ЕСКЕРТУ

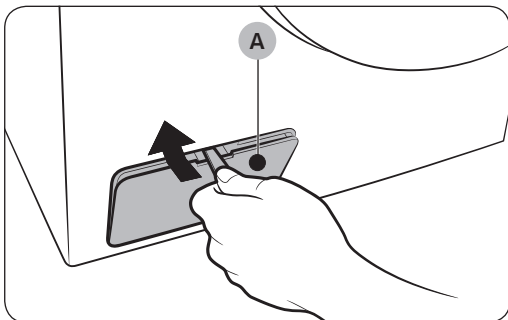
Құрылғыны пайдаланып болғаннан кейін су төкпесеңіз, су төгіліп қалуы мүмкін болғандықтан, суды төгуді ұмытпаңыз.

📖 ЕСКЕРТПЕ

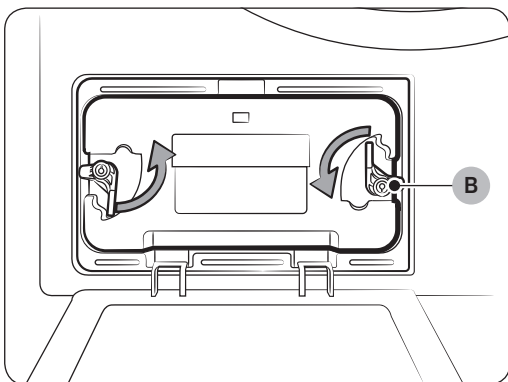
Су сауытын босатып, **Бастау/Үзіліс** түймесін бассаңыз, LED панеліндегі "Су сауыты" толы индикаторы өшеді.

Күтім көрсету

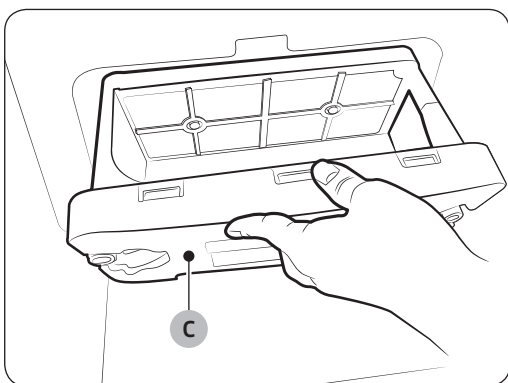
Қызу алмастырғыштың сүзгісін тазалау



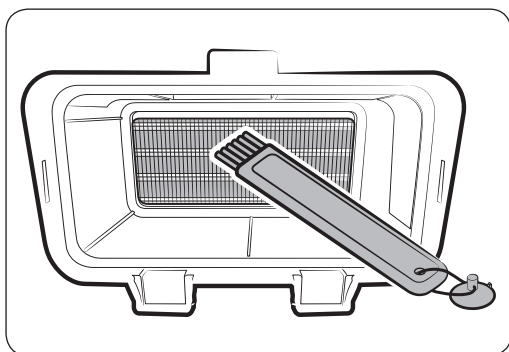
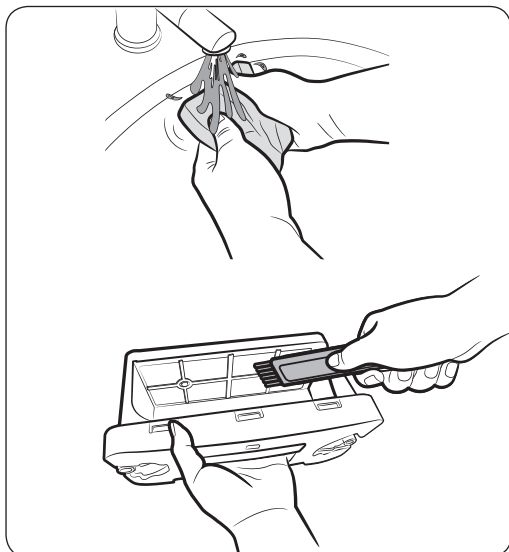
1. Қақпақты (А) ашу үшін кілт не тиынды пайдаланыңыз.



2. Бекіткішті (В) ашыңыз.



3. Қызу алмастырғыштың сүзгісін (С) алыңыз.



⚠ **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ**

Қызу алмастырғыштың сүзгісін тазалап болып құрастырғанда, бекіткіштің бекіту қалпына қойылғанына көз жеткізіңіз.

4. Қызу алмастырғыштың сүзгісін уақытылы тазаламасаңыз, осыны ескерту үшін дисплей индикаторы қосылы не жыпылықтап тұрады. Мұндай жағдайда қызу алмастырғыштың сүзгісін алып, сүзгіге қыл-қыбыр тұрып қалмағанына көз жеткізіңіз.

⚠ **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ**

- Сүзгіден жөкені алып, оны ағып тұрған сумен жуып тазалаңыз. Сүзгі бөлігін тазалағыш шөткемен тазалаңыз. Сумен тазалап болғаннан кейін, қызу алмастырғыштың сүзгісін қайта орнына салар алдында мұқият кептіріңіз.
 - Қызу алмастырғыштың сүзгісін әр 2 циклды аяқтаған сайын тазалаңыз.
 - Индикатор қосылса не жыпылықтаса, қызу алмастырғышты тексеріп, сүзгіге қыл-қыбыр тұрып қалмағанын тексеріңіз.
5. Мұны жұмсақ шөткемен немесе шаңсорғышпен тазалаңыз. (Мұны кемінде ай сайын бір рет тазалауды ұсынамыз.)

⚠ **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ**

Қызу алмастырғышты дымқыл қолмен ұстамаңыз. Бұлай істемегенде, күйіп қалуыңыз мүмкін.

Ақаулықты түзету

Мыналарды тексеріңіз, егер кептіргіш...

Ақаулық	Шешімі
Жұмыс істемейді.	- Есік бекітпесінің дұрыс құлыпталып тұрғанына көз жеткізіңіз. - Қуат сымының тоғы бар электр розеткасына қосылғанын тексеріңіз. - Үйдегі сақтандырғышты және айырып-қосқыштарды тексеріңіз. - Егер есік цикл кезінде ашылып кетсе, Бастау/Үзіліс түймесін қайта басыңыз. - Конденсат су сауытындағы суды төгіңіз. - Сүзгі корпусын тазалаңыз.
Қыздырмайды.	- Үйдегі сақтандырғышты және айырып-қосқыштарды тексеріңіз. ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ (САЛҚЫН АУА) параметрінен басқа қыздыру параметрін таңдаңыз. - Корпус сүзгісін және қызу алмастырғыштың сүзгісін тексеріп, қажет болса оларды тазалаңыз. - Кептіргіш циклдың салқындату кезеңіне өткен болуы мүмкін.
Кептірмейді.	- Жоғарыда көрсетілгендердің барлығын тексеріңіз, сонымен қатар... - Жүктемесін асырмаңыз. 1 рет кір жуу = 1 рет кептіру. - Ауыр заттарды жеңіл заттардан бөліп сұрыптаңыз. - Көрпе не сырма көрме тәрізді үлкен, ауыр заттарды біркелкі кептіру үшін қайта орналастыру керек болуы мүмкін. - Кірдің суын қажетті мөлшерде сығып шығару үшін, кептіргіштің суды дұрыс төгіп жатқанын тексеріңіз. - Кептіру үшін өте аз кір салынған болуы мүмкін. Бірнеше сүзгі қосып салыңыз. - Сүзгі корпусын тазалаңыз. - Қызу алмастырғыштың сүзгісін тазалаңыз.
Шуыл шығады.	- Кірлерде тиын, босап қалған түймелер, шеге, т.б заттардың бар-жоғын тексеріңіз. Дұрыстап алыңыз. - Кептіргіштің орнату нұсқаулықтарында көрсетілгендей дұрыс деңгейленіп орнатылғанына көз жеткізіңіз. - Кептіргіштің барабаны және желдеткіші арқылы ауа өте жоғары жылдамдықпен өтетін болғандықтан, кептіргіштен ызыңдаған дыбыс шығуы қалыпты жағдай.

Ақаулық	Шешімі
Біркелкі кептірмейді.	- Киімнің қалған жері таңдалған кептіру деңгейіне сәйкес кепкен кезде, киімнің тігісі, қалталары және басқа ауырлау тұстары әбден кеппеуі мүмкін. Бұл қалыпты жағдай. Қажет болса, ТУРБО СУШКА (ӨТЕ ҚҰРҒАҚ) параметрін таңдаңыз. - Егер ауыр затты жеңіл затпен бірге кептірсе, мысалы бір сүлгіні ақжаймалармен бірге кептірсе, қалған кірлердің барлығы таңдалған кептіру деңгейіне сәйкес кепкен кезде, ауыр зат әбден кеппеуі мүмкін. Жақсы кептіру нәтижелеріне қол жеткізу үшін ауыр заттарды жеңіл заттардан бөліп сұрыптаңыз.
Иіс шығады.	- Бояу, лак, иісі күшті тазалағыш құралдар, т.б. бөлмедегі ауамен бірге кептіргішке кіріп кетуі мүмкін. Желдеткіш бөлмедегі ауаны сорып, оны қыздырып, кептіргіш арқылы өткізіп, содан кейін сыртқа шығаратын болғандықтан бұл қалыпты жағдай. - Ауада осындай иіс тұрған кезде кептіргішті пайдалану алдында, бөлмені әбден желдетіңіз.
Киім кеппей тұрып сөніп қалады.	- Кептіргішке өте аз кір салынды. Бірнеше зат не сүлгі қосып, циклды қайта бастаңыз. - Кептіргішке өте көп кір салынды. Бірнеше кірді алып, кептіргішті қайта бастаңыз.
Киімдерге мамық тұрған.	- Әр кір салудың алдында корпус сүзгісінің таза тұрғанына көз жеткізіңіз. Кейбір мамығы көп кірді салғанда, сүзгіні цикл кезінде тазалау қажет болуы мүмкін. - Кейбір маталардың түгі (мысалы, ақ мамық мақта мата сүлгі) шығатын болғандықтан, оларды қыл-қыбыр ұстап қалатын (мысалы, қара зығыр матадан жасалған шалбар) киімдерден жеке кептіру керек. - Көп мөлшердегі кірлерді кептіру үшін шағын-шағын бөліктерге бөліңіз. - Киімдерді кептіру алдында қалталарын тексеріп кептіріңіз.
Қыжымданудан сақтау циклынан кейін де, киім қыжымданып қалған.	1-4 заттан тұратын шағын заттарды жақсы нәтиже береді. - Бірнеше зат ғана салыңыз. Ұқсас заттарды бірге салыңыз.
Салқын ауа режимінен кейін киімдерде иіс қалады.	Қатты иіс шығатын маталарды жуу керек.

Ақаулықты түзету

Ақпарат кодтары

Ақпарат кодтары кептіргіште орын алған мәселені жақсырақ түсіну үшін көрсетілуі мүмкін.

Код	Мағынасы	Шешімі
tC	Ауа температурасы сенсорын тексеріңіз.	Сүзгі корпусын не қызу алмастырғыш сүзгісін тексеріңіз. Мәселе сонда да шешілмесе, қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
tC5	Компрессор температурасы сенсорын тексеріңіз.	2-3 минуттан кейін тоққа қосып, қайта басынан бастаңыз.
dC	Кептіргіш есік ашық тұрғанда жұмыс істеп тұр.	Есікті жауып, қайта бастаңыз. Мәселе сонда да шешілмесе, қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
HC	Компрессор қатты қызып кетті.	Сүзгі корпусын немесе жылу алмастырғыш сүзгісін тазалаңыз да, қуатты қосыңыз/өшіріңіз. Егер ақаулық қайталанса, қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
9C2	Бұл төмен кернеу жағдайында пайда болады.	Қуат сымының қосұлы тұрғанын тексеріңіз. Мәселе жалғасса, қызмет көрсету орталығына қоңырау шалыңыз.
5C	Су сауыты суға толып тұр. Су төгетін сорғы істен шыққан.	Су сауытын босатыңыз да, қуат көзіне қайта қосып, қайта басынан бастаңыз. Мәселе сонда да шешілмесе, қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Жоғарыда көрсетілмеген код көрініс берсе, немесе ұсынылған шешім ақаулықты түзетуге көмектеспесе Samsung қызмет көрсету орталығына немесе жергілікті Samsung дилеріне хабарласыңыз.

Рұқсаты жоқ техниктерге құрылғыны бөлшектеуге не жөндеуге рұқсат бермеңіз.

Қосымша

Матаға күтім көрсету кестесі

Келесі таңбалар матаға күтім көрсету нұсқаулары ретінде берілген. Киімге күтім көрсету жапсырмаларында кептіру, ағарту, кептіру және үтіктеу не қажет болса, құрғақ күйде тазалауға қатысты нұсқаулар беріледі. Бұл таңбалар отандық және шетелдік киім өндірушілердің затбелгілерінде бірдей қолданылады. Киімді ұзақ пайдалану және жуған кезде ешбір мәселе туындамас үшін, оның зат белгісіндегі нұсқауларды орындаңыз.

Жуу циклы

	Қалыпты
	Тұрақты басу / Қыжымдануға төзімді / Қыжымдануды басқару
	Баппен кептірілетін / Нәзік маталар
	Қолмен жуу

Су температурасы**

...	Ыстық
..	Жылы
.	Суық

ЕСКЕРТПЕ

** Нүктелер әр түрлі заттарға арналған тиісті сумен жуу температурасын көрсетеді. Келесі параметрлерге арналған температура ауқымдары: Ыстық 41-52 °C, Жылы 29-41 °C және Суық 16-29 °C. (Жуғыш затты белсендіру және тиімді жуу үшін жуатын су температурасы кемінде 16 °C болуы керек.)

Ағартқыш

	Кез келген ағартқыш (қажет болғанда)
	Тек хлор қосылмаған (хлор қаупі жоқ) Ағартқыш (қажет болғанда)
	Кептіргіштің кептіру циклы

Қалыпты

	Тұрақты басу / Қыжымдануға төзімді / Қыжымдануды басқару
	Баппен кептірілетін / Нәзік маталар

Арнайы нұсқаулықтар

	Кептіру / Ілу үшін кептіру
	Сорғытып кептіру
	Жатқызып кептіру

Қызу параметрлері

	Жоғары
	Орташа
	Төмен
	Кез келген қызу
	Қызу / Ауа жоқ

Қосымша

Үтіктеу не булау үшін кептіру температуралары

	Жоғары
	Орташа
	Төмен

Кірге қатысты сақтық белгілері

	Жууға болмайды
	Сығуға болмайды
	Ағартуға болмайды
	Кептіргішпен кептіруге болмайды
	Булауға болмайды (үтіктеу кезінде)
	Үтіктеуге болмайды

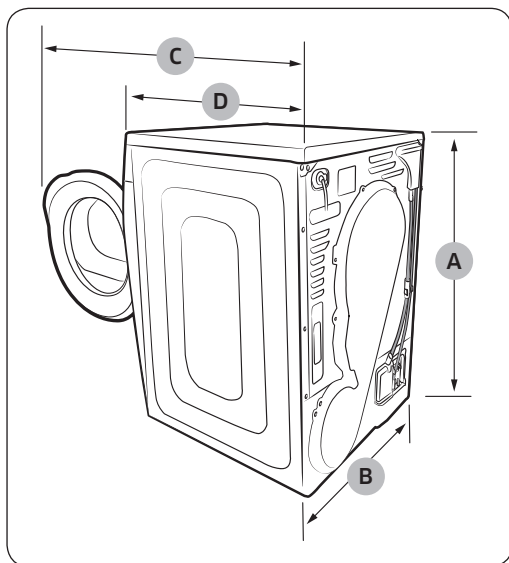
Құрғақ тазалау

	Құрғақ тазалау
	Құрғақ тазалауға болмайды
	Кептіру / Ілу үшін кептіру
	Сорғытып кептіру
	Жатқызып кептіру

Қоршаған ортаны қорғау

Бұл құрылғы қайта өңдеуден өткізуге болатын материалдардан жасалған. Егер бұл құрылғыны тастағыңыз келсе, жергілікті қоқыс тастау ережелерін орындаңыз. Құрылғыны тоққа қосуға жол бермес үшін қорек сымын кесіп алыңыз. Жануарлар мен кішкене балалар қамалып қалмас үшін, есігін ағытып алыңыз.

Техникалық сипаттама



ТҮРІ		КІР АЛДЫҒЫ ЖАҒЫНАН САЛЫНАТЫН КЕПТІРГІШ	
ӨЛШЕМДЕРІ	A. Биіктігі	85,0 см	
	B. Ені	60,0 см	
	C. Есік ашық тұрған кездегі тереңдігі 90°	109,4 см	
	D. Тереңдігі	60,0 см	
САЛМАҒЫ		50 кг	
ЭЛЕКТР ПАРАМЕТРЛЕРІ		220-240 ВТ / 50 Гц	950-1100 Вт
РҰҚСАТ ЕТІЛЕТІН ТЕМПЕРАТУРА		5-35 °C	

Көрсетілген мақсатта, қалыпты жағдайда қолдану керек

Ұсынылатын қолдану мерзімі: 7 жыл

Өндіруші құрылғының дизайны мен техникалық параметрлерін алдын ала ескертусіз өзгерту құқығына ие

Қосымша

Пайдалану деректері

Үлгі	Бағдарлама	Кірдің салынымы (кг)*	Қуат (кВт-сағ)	Макс. ұзақтығы (минут)
DV9 сериялары	Мақта мата Шкафқа**	9	2,2	190
		4,5	1,12	120
	Мақта мата Үтіктеу	9	1,7	155
	Синтетика Шкафқа	4,5	0,85	78
DV8 сериялары	Мақта мата Шкафқа**	8	1,98	170
		4	1,04	110
	Мақта мата Үтіктеу	8	1,54	140
	Синтетика Шкафқа	4	0,78	72

- * : Кірдің салмағы
** : EN 61121:2013 сынақ бағдарламасы
- Алдына “жұлдыз” қойылмаған деректердің барлығы EN 61121:2013 стандарты бойынша есептелген.

Пайдалану деректері жоғарыда көрсетілген номиналды деректерден кірдің салмағына, матаның түріне, айналдырып болғаннан кейін қалған ылғалдың деңгейіне, электрмен жабдықтау желісіндегі ауытқуларға және қосымша таңдалған опцияларға қарай басқаша болуы мүмкін.

Жадынама

Жадынама

Жадынама



Өндірілген елі: Қытайда жасалған

Өндіруші: Samsung Electronics Co., Ltd /Самсунг Электроникс Ко., Лтд

Өндірушінің мекенжайы: 129, Осен-Донг, Гуанчсан-Гу, Гуанчжоу-Сити, 16677, Корея, Samsung Gwangju Electronics Co., Ltd

Зауыт орналасқан жер:

1. 501 Сухонг Ист Род, Индастри Паркі, Сучжоу, Цзянсу, П.Р., Қытай немесе

2. 218 Цзэйпу Род, Индастри Паркі, Сучжоу, Цзянсу, П.Р., Қытай, Suzhou Samsung Electronics Co., Ltd.

ҚР аумағында тұтынушылардан шағымдар мен ұсыныстарды қабылдайтын ұйым: «SAMSUNG ELECTRONICS CENTRAL EURASIA» (САМСУНГ ЭЛЕКТРОНИКС ЦЕНТРАЛЬНАЯ ЕВРАЗИЯ) ЖШС Қазақстан Республикасы, Алматы қаласы, Әл Фараби даңғылы, 36 үй, 3, 4 қабат



Символ Кедендік одақтың 005/2011 техникалық регламентіне сәйкес қолданылады және осы өнімнің қаптамасын екінші рет пайдалануға арналмағанын және жоюға жататынын көрсетеді. Осы өнімнің қаптамасын азық-түлік өнімдерін сақтау үшін пайдалануға тыйым салынады.



Символ қаптаманы жою мүмкіндігін көрсетеді. Символ сандық код және/немесе әріп белгілері түріндегі қаптама материалының белгісімен толықтырылуы мүмкін.

СҰРАҒЫҢЫЗ НЕМЕСЕ ҰСЫНЫСЫҢЫЗ БАР МА?

ЕЛ	ҚОҢЫРАУ ШАЛЫҢЫЗ	НЕМЕСЕ МЫНА МЕКЕНЖАЙҒА ХАБАРЛАСЫҢЫЗ:
RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.com/ru/support
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799)	www.samsung.com/kz_ru/support
UKRAINE	0-800-502-000	www.samsung.com/ua/support (Ukrainian)
BELARUS	810-800-500-55-500	www.samsung.com/support
GEORGIA	0-800-555-555	
ARMENIA	0-800-05-555	
AZERBAIJAN	0-88-555-55-55	
UZBEKISTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 7799)	
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 9977)	
TAJIKISTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 8888)	
MONGOLIA	1800-25-55	
MOLDOVA	+373-22-667-400	



DC68-03709M-04

Isitish nasosili quritgich

Foydalanuvchi qo'llanmasi

DV9*K60****/DV8*K60****

SAMSUNG

Mundarija

Xavfsizlikka oid ma'lumotlar	4
Texnika xavfsizligi ko'rsatmalari to'g'risida muhim ma'lumotlar	4
Muhim xavfsizlik belgilari	4
Texnika xavfsizligi bo'yicha muhim choralar	5
WEEE belgisiga oid ko'rsatmalar	12
O'rnatish	13
Quritgichni o'ramdan ochish va o'rnatish qo'llanmasi	13
Quritgich tashqi qismini ko'rish	13
O'rnatishdan oldin tekshiring	15
Mashinani ishlatishdan avval	15
O'rnatuvchi uchun muhim	15
Qayerga joylashtirish xususida	16
Tokcha yoki shkafga o'rnatish	16
Elektr ta'minotiga bo'lgan talablar	16
Yerga ulash	16
Yonma-yon o'rnatish	17
Yakuniy o'rnatishni tekshirish ro'yxati	18
Suv idishini ishlatmasdan suvni chiqarib tashlash	18
Suv chiqarish shlangini ulash	19
Ustma-ust o'rnatish	22
Ishga tushirishdan avval	25
Filtr korpusini tozalash 	25
Quritish tokchasi (faqat DV9 seriyasida)	26
Buyumlarni to'g'ri soling	27
Ishni boshlash	28
Ishlatish amallari	29
Boshqaruv paneli haqida	29
Ishga tushirish uchun oddiy qadamlar	32
Sikl haqida qisqacha	33
Quritish qo'llanmasi	35
Maxsus xususiyatlar	36

Qarov	38
Issiqlik almashgichni tozalang	38
Boshqaruv paneli	38
Zanglamaydigan po'latdan yasalgan baraban	38
Quritgich tashqi tomoni	38
Kondensat suvini chiqarish 	39
Issiqlik almashgich filtrini tozalash 	40
 Nosozliklarni bartaraf qilish	 42
Agar mashina... bo'lsa, quyidagi bandlarni tekshiring	42
Axborot kodlari	44
 Ilova	 45
Kiyimlarning yorliqlaridagi belgilarning bayoni	45
Atrof-muhitni himoya qilish	46
Xarakteristikasi	47
Sarf ma'lumotlari	48

Xavfsizlikka oid ma'lumotlar

Yangi Samsung quritish mashinasini xarid qilganingiz bilan tabriklaymiz. Ushbu qo'llanmada mashinani o'rnatish, undan foydalanish va uni tegishli tarzda saqlash bo'yicha muhim ma'lumotlar beriladi. Quritish mashinasining ko'pgina afzalliklari va imkoniyatlaridan to'liq darajada foydalanish uchun ushbu qo'llanmani o'qib chiqing.

Texnika xavfsizligi ko'rsatmalari to'g'risida muhim ma'lumotlar

Ushbu qo'llanmadagi ogohlantiruvchi xabarlar va xavfsizlik bo'yicha muhim ko'rsatmalar bo'lishi mumkin bo'lgan barcha holatlar va vaziyatlarni qamrab olmaydi. Quritgichni o'rnatish, unga texnik xizmat ko'rsatish va undan foydalanishda foydalanuvchi sog'lom fikr bilan ish ko'rishi, e'tiborli va ehtiyotkor bo'lishi kerak. Tushunarsiz muammo yoki vaziyat ro'y bersa, doim ishlab chiqaruvchi bilan bog'laning.

Muhim xavfsizlik belgilari

Ushbu foydalanuvchi qo'llanmasida foydalaniladigan belgilar va ramzlar quyidagi ma'nolarni bildiradi:



OGOHLANTIRISH

Jiddiy jarohat olish, o'lim va/yoki mulkka shikast yetishiga olib kelishi mumkin bo'lgan xatarlar va ehtiyotsizliklar.



DIQQAT

Jarohat olish va/yoki mulkka shikast yetishiga olib kelishi mumkin bo'lgan xatarlar va ehtiyotsizliklar.



ESLATMA

Jarohat olish yoki moddiy zarar yetishi xatarini ko'rsatadi.



Yo'l-yo'riqlarni o'qing

Ushbu ogohlantiruvchi belgilar Sizni va boshqalarni shikastlanishlardan oldini olish uchun bu yerda keltirilgan.

Iltimos, ularga qat'iy amal qiling.

Ushbu qo'llanmani o'qib chiqqandan keyin sizga keyinchalik kerak bo'lishi mumkin bo'lgan ma'lumotlarni qidirish uchun uni ishonchli joyda saqlang.

Ushbu mashinadan foydalanishdan avval barcha ko'rsatmalarni o'qib chiqing.

Ushbu mashina elektr toki va harakatlanuvchi detallardan foydalanganligi uchun ehtimoliy xatarlar mavjud.

Ushbu mashina bilan xavfsiz tarzda ishlash uchun uning qanday ishlashi bilan tanishib chiqing va undan foydalanganda xavfsizlik choralariga amal qiling.



OGOHLANTIRISH - Yong'in xavfi bor

- Kiyim quritgichni o'rnatish malakali mutaxassis tomonidan bajarilishi kerak.
- Kiyim quritgichni ishlab chiqaruvchining ko'rsatmalari va mahalliy qonun-qoidalariga ko'ra o'rnatish.
- Jiddiy jarohat olish yoki o'lim xatarini kamaytirish uchun o'rnatish bo'yicha barcha ko'rsatmalarga amal qiling.

Texnika xavfsizligi bo'yicha muhim choralar

OGOHLANTIRISH

Yong'in chiqishi, elektr toki urishi yoki jarohat olish xavfini kamaytirish uchun jihozdan foydalanganda quyidagi asosiy ehtiyot choralariga amal qiling:

1. Agar bolalar nazorat ostida bo'lmasalar yoki ularga xavfsizlik uchun javobgar shaxs tomonidan ushbu qurilmadan foydalanish to'g'risida avvaldan ko'rsatmalar berilmagan bo'lsa, bu qurilmadan jismoniy yoki aqliy qobiliyatlari cheklangan yoki bilimi va tajribasi yetarli bo'lmagan shaxslar (jumladan bolalar) foydalanishlari mumkin emas.
2. **Yevropada foydalanish uchun:** Moslamadan yoshi 8 dan oshgan bolalar, jismoniy, sezuvchanlik yoki aqliy qobiliyati cheklangan odamlar tegishli yo'l-yo'riq yoki ko'rsatma berilgan taqdirda va uning xavfini tushingan holda foydalanishi mumkin. Bolalar ushbu qurilma bilan o'ynamasliklari kerak. Tozalash va texnik xizmat ko'rsatish bolalar tomonidan nazoratsiz tarzda amalga oshirilmasligi kerak.
3. Bolalar jihoz bilan o'ynamasliklarini nazorat qilib turishingiz kerak.
4. Agar elektr manbaiga ulash kabeli shikastlangan bo'lsa, xatarlarning oldini olish uchun u ishlab chiqaruvchi, uning xizmat ko'rsatish agenti yoki malakali shaxslar tomonidan almashtirilishi kerak.
5. Qurilma bilan birga berilgan yangi shlanglar to'plamidan foydalanilishi va eski shlanglar to'plamidan qayta foydalanilmasligi lozim.
6. Asosida havo almashtirilishi uchun tirqishlari bo'lgan qurilmalarda gilam ushbu tirqishlarni to'sib qo'yimasligi kerak.
7. **Yevropada foydalanish uchun:** Uzluksiz nazorat ostida bo'lmasa, 3 yoshdan kichik bolalarni yaqinlashtirmang.

Xavfsizlikka oid ma'lumotlar

8. **DIQQAT:** Issiqlik o'chirgichining tasodifiy qayta o'rnatilishi tufayli yetadigan zararlarning oldini olish uchun qurilma taymer singari tashqi o'chirib-yoqish qurilmasi orqali elektr toki bilan ta'minlanmasligi yoki xizmat ko'rsatuvchilar tomonidan muntazam ravishda o'chirib-yoqiluvchi zanjirga ulanmasligi kerak.
9. Agar tozalash uchun sanoatda ishlatiladigan kimyoviy moddalardan foydalanilsa, kir quritgichdan foydalanilmasligi kerak.
10. Imkoni bo'lsa, tolali tuzoq tez-tez tozalab turilishi lozim.
11. Kir quritgich atrofida tola to'planib qolishiga yo'l qo'ymaslik lozim.
(bino tashqarisi orqali havo almashtirib turish mo'ljallangan qurilmalarga taalluqli emas)
12. Boshqa yoqilg'ilarni yoquvchi boshqa qurilmalardan, jumladan ochiq olovlardan, xonaga gazlarning qayta oqib kirishini oldini olish uchun mos havo almashishi bilan ta'minlash zarur.
13. Kir quritgichda yuvilmagan narsalarni quritmang.
14. O'simlik yog'i, atseton, spirt, benzin, kerosin, dog' ketkazuvchilar, skipidar, mum va mum ketkazuvchilar kabilar bilan kirlangan buyumlarni kir quritgichda quritishdan avval qo'shimcha kir yuvish vositasi bilan issiq suvda yuvish lozim.
15. Porolon (lateks ko'pigi), dush uchun qalpoqlar, suv o'tkazmaydigan matolar, rezina qoplamali buyumlar va porolon astarlari bilan qoplangan kiyimlar yoki yostiqlar kir quritgichda quritilmasligi kerak.
16. Mato yumshatgichlar yoki shunga o'xshash mahsulotlardan mato yumshatgich ishlab chiqaruvchisi tomonidan ko'rsatilgan ko'rsatmalarga ko'ra foydalanish lozim.
17. Buyumlarning ular shikastlanmasligini kafolatlovchi haroratda qoldirilishini ta'minlash uchun kir quritish siklining so'nggi qismi issiqliksiz (sovutish sikli) bo'lib o'tadi.
18. Cho'ntaklardan o't oldirgichlar va gugurtlar kabi har qanday buyumlarni olib qo'ying.

- 19. OGOHLANTIRISH:** Barcha buyumlar tez olinmas va issiqlikning tarqalishi uchun yoyilmas ekan, hech qachon kir quritgichni quritish sikli tugashidan avval to'xtatmang.
- 20.** Chiquvchi havo gaz yoki boshqa yoqilg'ilarni yoquvchi qurilmalardan tutunlarni chiqaruvchi mo'rilarga chiqarilmasligi kerak.
- 21.** Qurilma qulflanuvchi eshik, sirpanuvchi eshik yoki kir quritgichga qarshi bo'lgan tomonida ilmog'i bo'lgan eshik ortiga kir quritgich eshigi ochilishi cheklanadigan tarzda o'rnatilmasligi kerak.
- 22. OGOHLANTIRISH:** Qurilma taymer singari tashqi o'chirib-yoqish qurilmasi orqali elektr energiyasi bilan ta'minlanmasligi yoki xizmat ko'rsatuvchilar tomonidan muntazam ravishda o'chirib-yoqiluvchi zanjirga ulanmasligi kerak.
- Faqat issiqlik nasosili modelda:** Yo'l-yo'riqlarda quyidagilar ham bo'lishi lozim:
- OGOHLANTIRISH:** Agar mashinaning atrofi o'ralsa yoki inshootga ichki o'rnatilgan bo'lsa, havo almashish tuynuklari to'silib qolmasin.
- OGOHLANTIRISH:** Sovitish moddasining aylanish sxemasiga shikast yetkazmang.

O'rnatishga oid muhim ogohlantirishlar

OGOHLANTIRISH

Ushbu qurilmani o'rnatish malakali texnik yoki xizmat ko'rsatuvchi kompaniya tomonidan amalga oshirilishi kerak.

- Ushbu talabga amal qilmaslik elektr toki urishi, yong'in chiqishi, portlash, mahsulotning ishlashi bilan bog'liq muammolar yoki shikastlanishga olib kelishi mumkin.

Elektr tarmog'iga ulash shnurini devor rozetkasiga ulang va bu rozetkadan faqat shu mashinani ulash uchun foydalaning. Bundan tashqari, uzaytirgichdan foydalanmang.

- Uchtalik yoki uzaytma simdan foydalangan holda, rozetkaga boshqa qurilmalarni ulash - elektr toki urishi yoki yong'iniga olib kelishi mumkin.
- Elektr tarmog'idagi kuchlanish, chastota va tok kuchining qurilmaning texnik xususiyatlariga mosligiga ishonch hosil qiling. Ushbu talabga amal qilmaslik elektr toki urishi yoki yong'iniga olib kelishi mumkin. Elektr tarmog'iga ulash kabeli vilkasini rozetkaga mahkam tiqing.

Chang va suv kabi begona moddalarni ketkazish uchun elektr manbaiga ulash kabelining vilkasini va aloqa joylarini muntazam ravishda quruq latta bilan artib turing.

Xavfsizlikka oid ma'lumotlar

- Elektr manbaiga ulash vilkasini uzing va quruq latta bilan arting.
- Ushbu talabga amal qilmaslik elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Barcha o'rama materiallarini bolalarning qo'li yetmaydigan joylarda saqlang, chunki o'rama materiallari ular uchun xavfli bo'lishi mumkin.

- Agar bola paketni boshiga qo'ysa, bu uning bo'g'ilib qolishiga olib kelishi mumkin.

Ushbu mashina ishonchli tarzda yerga ulangan bo'lishi kerak.

Ushbu mashinani gaz ta'minoti trubasi, plastik vodoprovod trubasi yoki telefon liniyasi orqali yerga ulamang.

- Bu tok urishi, yong'in chiqishi, portlash yoki mahsulotning ishlashi bilan bog'liq muammolarga olib kelishi mumkin
- Hech qachon elektr shnurni tegishli ravishda yerga ulanmagan rozetkaga ulamang, hamda uning mahalliy va milliy talablarga muvofiq ekanligiga ishonch hosil qiling.

Mashinani tashqi ta'sir muhitida o'rnatmang yoki saqlamang.

Shikastlangan vilka, shikastlangan elektr manbaiga ulash kabeli yoki yaxshi qotirilmagan tarmoq rozetkalaridan foydalanmang.

- Bu tok urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Agar vilka (elektr kabeli) shikastlangan bo'lsa, xatarning oldini olish uchun u ishlab chiqaruvchi, uning xizmat ko'rsatish agenti yoki malakali shaxslar tomonidan almashtirilishi kerak.

Bu mashina rozetkadan osongina foydalanish mumkin bo'lgan tarzda joylashtirilishi kerak.

Elektr manbaiga ulash shnurini qattiq tortmang yoki ortiq darajada bukmang.

Elektr manbaiga ulash shnurini o'ramang yoki bog'lamang.

Elektr manbaiga ulash shnurini metall buyumlarga osmang, elektr manbaiga ulash shnuri ustiga og'ir buyumlarni qo'ymang, elektr manbaiga ulash shnurini buyumlar orasiga joylashtirmang yoki elektr manbaiga ulash shnurini mashinaning orqa devorida joylashgan maydonga kiritmang.

- Bu tok urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Vilkani rozetkadan sug'urishda shnuridan tortmang.

- Vilkadan ushlagan holda, vilkani rozetkadan sug'urib oling.
- Ushbu talabga amal qilmaslik elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Ushbu mashina ishonchli tarzda yerga ulangan bo'lishi kerak. Hech qachon elektr shnurini tegishli ravishda hamda mahalliy va milliy talablarga muvofiq ravishda yerga ulanmagan rozetkaga ulamang. Bu mashinani yerga ulash yuzasidan ma'lumot uchun o'rnatish yo'riqnomasini ko'ring.

Mashinani qattiq, tekis polga o'rnatang.

- Ushbu talabga amal qilmaslik anomal tebranishlar, shovqin chiqishi yoki mahsulot nosozliklariga olib kelishi mumkin.

Sochga sepiladigan lak issiqlik almashgichining gidrofillik xususiyatini susaytirishi, natijada sovitish amali bajarilayotganida mashinaning sirtida kondensat tomchilar hosil bo'lishi mumkin. Shu sababli mashinani go'zallik salonlariga o'rnatmang.

Ushbu jihoz elektr tarmog'iga ulash shnuri, vodoprovod krani va suv chiqarish quvuridan foydalanish mumkin bo'lgan tarzda o'rnatilishi kerak.

Foydalanishga oid muhim ogohlantirishlar

OGOHLANTIRISH

Bolalar yoki uy hayvonlari mashina ustiga chiqmasin. Bundan tashqari, mashinani chiqitga chiqarishda eshigining qulfini (dastasini) olib tashlang.

- Bolalar yiqilib tushib, jarohat olishi mumkin.
- Agar bolalar mashina ichida berkilib qolsa, bo'g'ilib qolishi mumkin.

Baraban aylanayotgan paytida mashina ichiga tegmang.

Mashina ustiga o'tirmang, eshigiga suyanmang.

- Aks holda mashina ag'darilib ketib, jarohat yetkazishi mumkin.

Kirlar yuvish mashinasida aylantirilganidan keyingina quritishga soling.

Kir quritgichda yuvilmagan narsalarni quritmang.

Kondensat suvni ichmang.

Barcha buyumlar tez olinmas va issiqlikning tarqalishi uchun yoyilmas ekan, hech qachon kir quritgichni quritish sikli tugashidan avval to'xtatmang.

Benzin, kerosin, benzol, erituvchilar, spirt kabi yonuvchi moddalar bilan ifloslangan kirlarni quritmang.

- Bu tok urishi, yong'in yoki portlashga olib kelishi mumkin.

Uy hayvonlari mashinani tishlamasin yoki o'ynamasin.

- Bu elektr toki urishi yoki jarohatlanishga olib kelishi mumkin.

Mashinani chiqitga chiqarishdan oldin uning eshigini va elektr shnurini ajratib tashlang.

- Aks holda elektr shnuriga shikast yetishi yoki tan jarohati olish mumkin.

Elektr manbaiga ulash kabeli vilkasiga ho'l qo'llaringiz bilan tegmang.

- Bu tok urishiga sabab bo'lishi mumkin.

Gaz (tabiiy gaz, propan, siqilgan gaz) sizib chiqish holatlari yuz berganda mashinaga yoki elektr kabeliga tegmagan holda darhol xonani shamollating.

- Bu paytda xonani shamollatish uchun ventilyatorni ishga tushirmang.
- Uchqun chiqishi portlash yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Yo'riqnomalarda aniq-tiniq ko'rsatma berilmagan bo'lsa, mashinaning biror qismini ta'mirlamang, almashtirmang yoki texnik xizmat ko'rsatishga urinmang. Bu mashinaga xizmat ko'rsatish uchun tegishli malakaga ega bo'lishingiz kerak.

Qurilmani o'zingizcha ta'mirlash, qismlarga ajratish yoki o'zgartirishga urinmang.

- Standart saqlagichlardan tashqari, boshqa hech qanday saqlagichlardan (masalan, mis, po'lat sim va hokazolardan) foydalanmang.
- Jihozni ta'mirlash yoki qayta o'rnatish zarur bo'lsa, yaqinroqdagi xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
- Ushbu talabga amal qilmaslik elektr toki urishi, yong'in chiqishi, mahsulotning ishlashi bilan bog'liq muammolar yoki shikastlanishga olib kelishi mumkin.

Siz xarid qilgan jihoz faqat uyda foydalanish uchun mo'ljallangan.

Xavfsizlikka oid ma'lumotlar

Mahsulotdan tijoriy maqsadlarda foydalanish maqsadga muvofiq emas. Bunday hollarda, mashinaga nisbatan Samsung tomonidan beriladigan kafolat qo'llanilmaydi va bunday noto'g'ri foydalanish natijasidagi nosozliklar yoki shikastlanishlar uchun javobgarlikni Samsung zimmasiga yuklab bo'lmaydi.

Agar mashina g'alati shovqin, kuygan hid yoki tutun chiqarsa, darhol elektr vilkasidan sug'uring va xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

- Aks holda tok urishi yoki yong'in chiqishi mumkin.

Bolalar (yoki uy hayvonlari) mashina ichida yoki ustida o'ynashiga yo'l qo'ymang. Mashina eshigini ichkaridan ochish juda qiyin va agar bolalar mashina ichida berkilib qolsalar, jiddiy jarohatlanishlari mumkin.

Foydalanishga oid ogohlantirishlar

DIQQAT

Qurilmaning ustiga chiqmang yoki qurilma ustiga buyumlarni (yuvaladigan kirlar, yoqilgan shamlar, yoqilgan sigaretalar, kimyoviy moddalar, metall buyumlar kabilar) qo'ymang.

- Bu tok urishi, yong'in chiqishi, mahsulot bilan bog'liq muammolar yoki jarohatlanishga olib kelishi mumkin.

Quritish vaqtida yoki quritish nihoyasiga yetishi bilan shisha oynaga yoki bakning ichiga tegmang, chunki u issiq bo'ladi.

- Bu kuyishga sabab bo'lishi mumkin.

Yuvish va quritish paytida eshik oynasi qiziydi. Shu sababli eshik oynasiga tegmang.

Shuningdek, bolalarning mashina atrofida o'ynashi yoki eshik oynasiga teginishiga yo'l qo'ymang.

- Bu kuyishga sabab bo'lishi mumkin.

Sochto'g'nag'ich, pichoq, tirnoq kabi o'tkir narsalar bilan tugmalarni bosmang.

- Bu elektr toki urishi yoki jarohatlanishga olib kelishi mumkin.

Kauchuk (lateks) yoki shunga o'xshash rezina materialli kirlarni quritmang.

- Rezina qiziganida yong'in chiqarishi mumkin.

O'simlik yog'i yoki iste'mol yog'i bilan ifloslangan kiyimlarni quritmang, chunki yuvilganida moy yaxshi tozalanmaydi. Bundan tashqari, kiyimlar qizib ketmasligi uchun Sovitish siklidan foydalaning.

- Yog' oksidlanib, qizisa, yong'in kelib chiqishi mumkin.

Quritilishi kerak bo'lgan barcha kiyimlarning cho'ntaklari bo'sh ekanligiga ishonch hosil qiling.

- Tanga, to'g'nag'ich, mix, vint yoki tosh singari qattiq, o'tkir buyumlar mashinaga jiddiy shikast yetkazishi mumkin.

Katta to'qalari, tugmalari yoki boshqa og'ir metall buyumlari (sirtma, ilgak va izmalari, tugmalar qoplamasi) mavjud bo'lgan kiyimlarni quritmang.

Zarur bo'lsa, sikl paytida bo'linib yoki sinib ketishi mumkin bo'lgan matoli kamar, fartuk bog'ichi va simli ko'krakpechlarni mayda va yengil buyumlar to'riga soling.

Statik tokni kamaytirish maqsadida antistatik salftkalarni ishlatish tavsiya etilmaydi, chunki kiyimlarga va mashinaga shikast yetishi mumkin.

- Bu kiyimlarga shikast yetkazishi mumkin.

Quritgichni ko'mir changi, bug'doy uni va hokazolar kabi xavfli kukunlar yaqinida ishlatmang.

- Bu tok urishi, yong'in yoki portlashga olib kelishi mumkin.

Yonuvchan moddalarni mashina yaqiniga qo'ymang.

- Natijada mashinadan toksik gazlar chiqishi, qismlariga shikast yetishi, tok urishi, yong'in chiqishi yoki portlashi mumkin.
- Mashinani qulflanadigan eshik ortiga joylashtirmaslik kerak.

Quritish paytida yoki tugashi bilanoq mashinaning orqa tomoniga tegmang.

- Mashina issiq bo'ladi, kuydirib qo'yishi mumkin.

Tarkibida ftorli issiqxona gazlari mavjud.

Qurilma germetik jihatdan zich yopilgan.

Atmosferaga gaz chiqarmaydi.

Sovitish moddasi (turi): R-134a (GWP = 1430)

Sovitish moddasi (quyish): 0,4 kg, 0,572 tCO₂e

Tozalashga oid muhim ogohlantirishlar

OGOHLANTIRISH

Mashinani suv sepish yo'li bilan tozalamang.

Mashinani tozalash uchun benzin, erituvchilar yoki spirtidan foydalanmang.

- Bu ranglarning o'chishi, deformatsiyalanish, elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Mashinani tozalash yoki unga texnik xizmat ko'rsatishdan avval, uni devordagi rozetkadan ajrating.

- Ushbu talabga amal qilmaslik elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Quritgichdan foydalanishdan oldin va keyin filtr qopqog'ini tozalang.

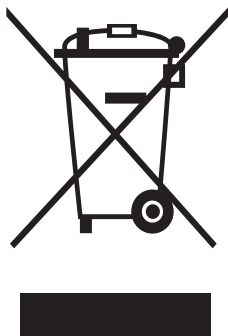
Mashina ichini muntazam ravishda tozalab turish uchun malakali muhandisga murojaat qiling.

Issqlik almashgichni oyda bir marta yumshoq cho'tka yoki changyutkich bilan tozalang, issqlik almashgichga qo'l tekkizmang. Aks holda jarohat yetishi mumkin.

Quritgichning ichki qismi muntazam ravishda malakali mutaxassis tomonidan tozalab turilishi kerak.

Xavfsizlikka oid ma'lumotlar

WEEE belgisiga oid ko'rsatmalar



Ushbu mashinani to'g'ri chiqitga chiqarish (Ishlatilgan elektr va elektronika jihozi)

(Chiqindilarni ajratgan holda yig'ish tizimiga ega bo'lgan mamlakatlarga tegishli)

Mahsulot, aksessuarlar yoki bosma nashrlardagi ushbu markirovka ushbu mahsulot va uning elektron yordamchi qurilmalarining (masalan, zaryadlash qurilmasi, naushniklar, USB kabeli) xizmat muddatlarini o'tab bo'lganlaridan keyin boshqa maishiy chiqindilar bilan birgalikda chiqitga chiqarib bo'lmasligini ko'rsatadi. Keraksiz buyumlarni nazoratsiz tarzda chiqitga chiqarish tufayli atrof-muhitga yoki odamlarning salomatliklariga yetkazilishi mumkin bo'lgan zararlarning oldini olish uchun ko'rsatilgan elementlarni tashlab yuborilayotgan qurilmaning boshqa qismlaridan ajratib oling va moddiy resurslardan oqilona tarzda takroran foydalanishga ko'maklashish uchun ulardan qayta foydalaning. Uyda foydalanuvchilar ekologik jihatdan xavfsiz tarzda qayta foydalanish uchun ushbu qurilmalarni qayerda va qanday topshirish mumkinligi to'g'risida ma'lumotlar olish uchun o'zlari ushbu mahsulotni xarid qilgan chakana sotuvchiga yoki mahalliy hokimiyat ofi siga murojaat qilishlari kerak.

Biznes bilan shug'ullanuvchi foydalanuvchilar o'zlarining ta'minotchilari bilan bog'lanishlari va xarid shartnomasi qoidolari va shartlari bilan tanishishlari kerak. Ushbu mahsulot va uning elektron aksessuarlarini tashlab yuboriladigan boshqa tij oriy chiqindilar bilan birgalikda chiqitga chiqarmaslik kerak.

O'rnatish

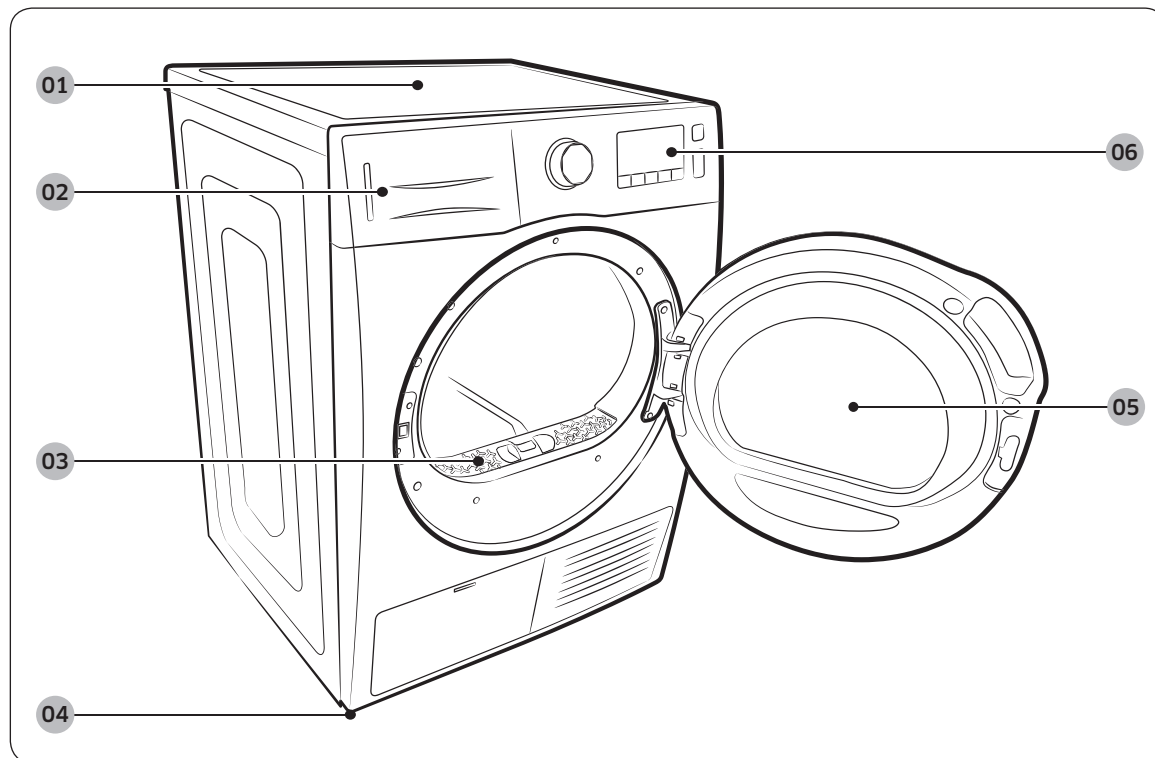
Quritgichni o'ramdan ochish va o'rnatish qo'llanmasi

Bu quritgichni to'g'ri o'rnatish uchun mutaxassis yollang. Noto'g'ri o'rnatish, sozlash va ulash oqibatida texnik xizmatga murojaat qilinsa, bunga o'rnatuvchi javobgar deb hisoblanadi. Bu mashinani o'rnatish uchun mutaxassisga murojaat qilish tavsiya etiladi, ayniqsa suv ta'minotini va mo'rini ulash bilan bog'liq bo'lgan murakkab o'rnatishlarda chaqirish kerak. Agar o'rnatishdagi muammolar tufayli texnik xizmat xodimini chaqirishga to'g'ri kelsa, odatda javobgarlik o'rnatuvchining zimmasiga yuklanadi.

To'g'ri o'rnatish uchun hamma narsani tayyorlab oling (AC 220-240 V / 50 Gs).

Yerga ulangan elektr rozetkasi kerak bo'ladi. Buni ko'ring: "Elektr ta'minotiga bo'lgan talablar" (16-bet).

Quritgich tashqi qismini ko'rish



01 Tepa qopqoq

02 Suv idishi

03 Filtr korpusi

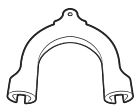
04 Boshqariluvchi oyoqchalar

05 Eshik

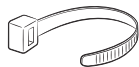
06 Boshqaruv paneli

O'rnatish

Qismlar



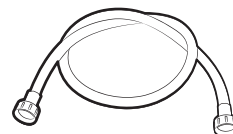
Shlang ushlagichi



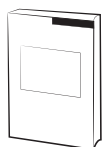
Kabel bog'ichi



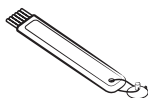
Shlang ulagichi



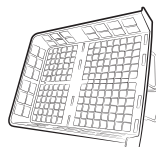
Uzun oqava shlangi
(2 m)



Qo'llanma



Tozalash cho'tkasi



Quritish tokchasi
(9 seriyasi)

O'rnatishdan oldin tekshiring

- Quritgichni to'liq o'rnatib bo'lmaguncha elektr shnurini rozetkaga tiqmang.
- Mashinani o'rnatishni boshlashdan oldin tashqi ko'rinishini tekshirib, qismlari shikastlanmaganini ko'ring.
- Biror qismi shikastlangan bo'lsa, yaqinroqda joylashgan Samsung mijozlarga xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
- Mashinani ko'chirish kerak bo'lsa, buni bir o'zingiz bajarmang.
- Quritgichning qirralari o'tkir bo'lishi mumkin, ehtiyot bo'ling.
- Quritgichni sovuq havo ta'sir qiladigan joyga o'rnatmang. Sovuq suv mashinaga shikast yetkazishi mumkin.
- Mashinani faqat bino ichida ishlating.
- Quritgichni ko'tarayotganda yonboshlatmang, tashiyotganda ichki qismlari tebranmasin. Buning natijasida mashinaning ichki qismlariga shikast yetishi mumkin.

Mashinani ishlatishdan avval

- Baraban ichida anjomlar qolib ketmaganini tekshiring.
- Mashinani ishga tushirishdan oldingina elektr shnurini tiqing.
- Quritgich old tarafidagi sovitish panjarasining havo olish tuynugini to'sib qo'ymang.
- Quritgich yaqiniga yonuvchi buyumlarni qo'ymang, uning atrofini toza saqlang.
- Quritgichni yerga tekis joylashtiring.
- Quritgichning tenglashtiruvchi oyoqchalarini olib tashlamang. Ular mashinani tekis holda ushlab turish uchun kerak.

O'rnatuvchi uchun muhim

Quritgichni o'rnatishdan oldin quyidagi yo'l-yo'riqlarni diqqat bilan o'qib chiqing. Bu yo'l-yo'riqlarni kelgusida foydalanish uchun olib qo'yish lozim.



OGOHLANTIRISH

Bolalar bo'g'ilib qolishining oldini olish uchun chiqitga chiqarilayotgan har qanday jihozning eshigini ajratib tashlang.

O'rnatish

Qayerga joylashtirish xususida

Quritgich ichidagi havoni kondensatlab, ishlov beradigan kondensatorli turi bo'lgani uchun tashqi ventilyatsiyaga ehtiyoj yo'q.

Tashqariga havo chiqarish tizimi kerak bo'lgan an'anaviy quritgichdan farqli o'laroq, bu quritgichni harorati 5-35 selsiy darajada bo'lgan har qanday joyga o'rnatish mumkin.

Tokcha yoki shkafga o'rnatish

Mashina xavfsiz tarzda va to'g'ri ishlashi uchun uni o'rnatishda quyidagi minimal oraliqlar qoldirish kerak:

Yon tomonlarda – 25 mm	Orqada – 51 mm
Tepada – 25 mm	Oldida – 490 mm

Agar kir yuvish mashinasi va quritgich birga o'rnatilsa, tokcha yoki bo'lmaning old tomonida kamida 490 mm bo'lgan, to'siqsiz havo kirish tirgishiga ega bo'lishi kerak.

Elektr ta'minotiga bo'lgan talablar



ESLATMA

Elektr ta'minotiga bo'lgan talablar: AC 220-240 V / 50 Gs.



OGOHLANTIRISH

- Yerga ulash simining noto'g'ri ulanishi tok urishiga olib kelishi mumkin. Mashina yerga to'g'ri ulanganiga ishonchingiz komil bo'lmasa, maslahat olish uchun malakali elektrik yoki texnik xizmat mutaxassisiga murojaat qiling. Quritgichning vilkasini o'zgartirmang – agar u rozetkaga mos kelmasa, to'g'ri keladigan rozetkani o'rnatish uchun malakali elektrikka murojaat qiling.
- Yong'in, tok urishi yoki jarohatning oldini olish uchun, simlarni ulash va yer bilan tutashtirish ishlari mahalliy qoidalar asosan bajarilishi kerak. Agar mahalliy qoidalar belgilanmagan bo'lsa, quritgichni mos elektr toki bilan ta'minlashga siz javobgarsiz.

Yerga ulash

Quritgichni yerga ulash lozim. Quritgich to'g'ri ishlamagan yoki ishdan chiqqan hollarda yerga ulash elektr toki uchun eng kam qarshilikli yo'l bilan ta'minlab, tok urishi xavfini kamaytiradi.

Quritgich yerga ulangan rozetkada foydalanish uchun mo'ljallangan yerga ulash kabeliga ega bo'lgan uch shtirli elektr manbaiga ulash kabeli bilan birga beriladi.

ESLATMA

Yerga ulash simini hech qachon plastik vodoprovod, gaz liniyalari yoki issiq suv quvuriga ulamang.

Yerga ulash simining noto'g'ri ulanishi tok urishiga olib kelishi mumkin.

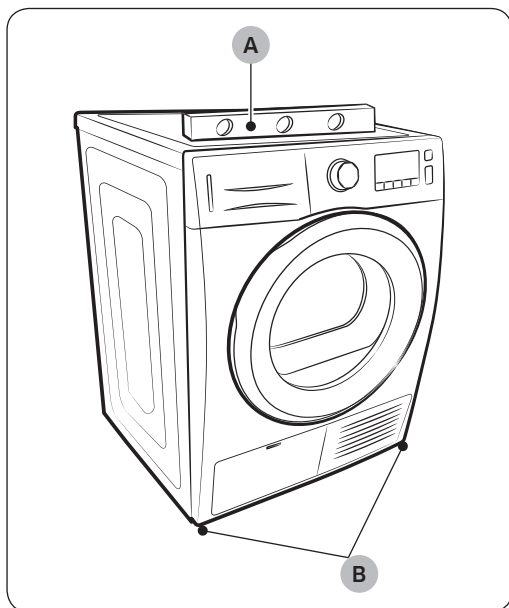
Quritgich yerga to'g'ri ulanganiga ishonchingiz komil bo'lmasa, maslahat olish uchun malakali elektrik yoki texnik xizmat mutaxassisiga murojaat qiling. Quritgich bilan birga berilgan elektr vilkasini o'zgartirmang. Agar vilka rozetkaga mos kelmasa, tegishli rozetkani o'rnatish uchun malakali elektrikka murojaat qiling.

! OGOHLANTIRISH

Mashina yerga ulanmasa, yong'in chiqishi yoki tok urishi xavfi bo'ladi.

Yonma-yon o'rnatish

To'g'ri o'rnatish uchun mutaxassis yollashni maslahat beramiz. O'rnatish:



A. Tekislik

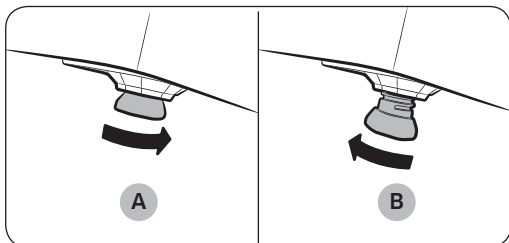
B. Boshqariluvchi oyoqchalar

1. Quritgichni o'rnatishga mos joyga ko'chiring. Quritgich va kir yuvish mashinasini yonma-yon o'rnatish haqida o'ylab ko'ring. Kartonli yostiqchalardan ikkitasini polga to'shang. Quritgichni ikkala yostiqchaga ko'ndalang yotadigan qilib, yoniga eging.
2. Yana tik holatga qaytaring.
3. Quritgich tekis turganini tekshirish uchun **tenglashtirgich (A)** ishlatib. Tekis bo'lmasa, quritgich tagidagi **tenglashtirish oyoqchalarini (B)** rostlang. Tekis turgunicha rostlashni davom ettiring.

! DIQQAT

- Samarali ishlashi uchun quritgich tekis turishi lozim.
- Quritgichning tebranishi, shovqin chiqarishi va siljishini kamaytirish uchun pol sirti tekis va qattiq bo'lishi kerak.

O'rnatish



ESLATMA

- Quritgichni kir yuvish mashinasi bilan tenglashtirish uchun tenglashtirish oyoqlarini soatga teskari yo'nalishda burab, **to'liq kirgizing (A)**, keyin soat yo'nalishida burab, **bo'shating (B)**.
- Oyoqchalarni faqat tekislash uchun kerakli darajada sozleng. Oyoqchalar keragidan ortiq uzaytirib yuborilsa, quritgich tebranadigan bo'lib qolishi mumkin.

- "Elektr ta'minotiga bo'lgan talablar" bo'limini ko'ring (16-bet).
Ishlatish yoki sinashdan avval.
- Tenglashtirgich yordamida mashinani tekshirib, kerakli tarzda oyoqchalarini rostlang.
- Quritgichni tokka ulab, quyidagi ro'yxat bo'yicha ishlashini tekshirib ko'ring.

Yakuniy o'rnatishni tekshirish ro'yxati

- Quritgich elektr rozetkaga tiqilgan va tegishli tarzda yerga ulangan.
- Quritgich polda tekis va barqaror turibdi.
- Quritgichni ishga tushirib, uning ishlayotgani, qiziyotgani va o'chayotganiga ishonch hosil qiling.
- Vanihoyat, **ВРЕМЯ СУШКИ (VAQTLI QURITISH)** siklida 20 daqiqa ishlaganidan so'ng "**HC**" tekshirishi amalga oshirilishini tekshirib ko'ring.

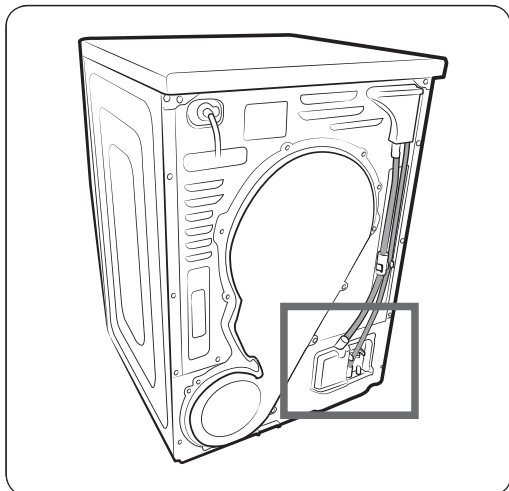
Suv idishini ishlatmasdan suvni chiqarib tashlash

Quyidagi ko'rsatmalarga amal qilgan holda quritgichni suv idishisiz ishlatish mumkin.

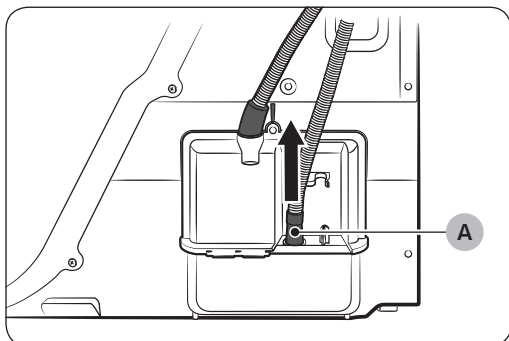
Suv tegishli chiqib ketishi uchun oqava shlangini o'rnating.

- Aks holda suv toshib ketib, mol-mulkka zarar yetkazishi mumkin.

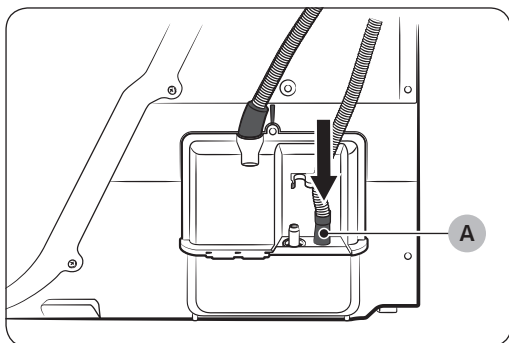
Suv chiqarish shlangini ulash



Quritgich o'rnatilgan oqava shlangi orqali kondensat suvni tashqariga chiqarib yuborishi mumkin.
Oqava shlangini ulash ko'rsatmalari quyida berilgan.

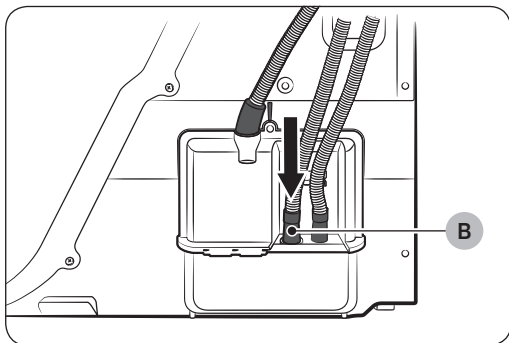


1. Oqava shlangini (A) uzing.



2. Oqava shlangini (A) boshqa teshikka ulang.

O'rnatish



3. Qo'shimcha shlangni (uzun oqava shlangi) **oqava shlangiga (B)** ulangan teshikning yonidagi teshikka ulang.



DIQQAT

- Quritgichning oqava nasosida oqava suvni 90 sm balandlikkagina ko'tara olgani sababli, **oqava shlangini (B)** oqava nuqtasiga ulaganingizda, nuqtaning balandligi 90 sm.dan ortiq bo'lmasin.
Agar oqava nuqtasi 90 sm.dan baland bo'lsa, oqavani tekshirish amali bajarilishi mumkin. Oqava tekshiruvi paytida boshqaruv panelida tekshirish kodi ko'rsatiladi.
- Oqava shlangini ulagandan so'ng kondensat suvini to'g'ridan-to'g'ri oqava tuynugidan shlang orqali yoki umivalnik orqali yoki umivalnikning oqava tuynugi orqali chiqarib yuborishingiz mumkin.

Suv chiqarish shlangini ulash

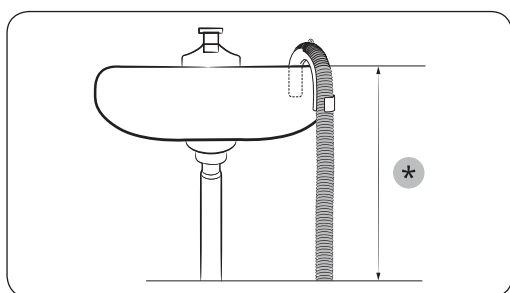
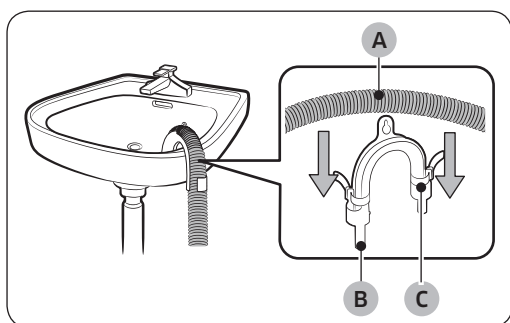


DIQQAT

Oqava shlangini uzaytirmang.

- Ulangan joyidan suv sizib chiqishi ehtimoli borligi tufayli, kalta shlanglarni ulagandan ko'ra bitta uzun shlangni ishlatang. Bittadan ortiq shlangni ulashga majbur bo'lsangiz, ulangan joylariga silikon germetik surting. (Zichlash uchun elektr izolentasidan foydalanmang.)

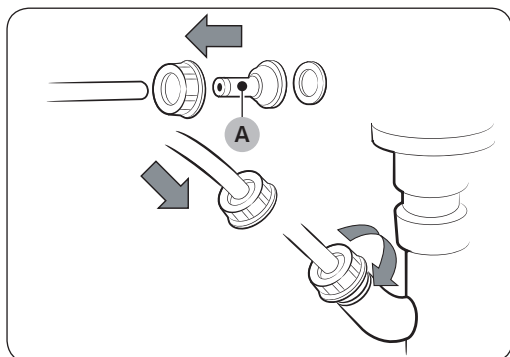
Suv chiqarish shlangi uchini uch xil usulda joylashtirish mumkin:



1. Rakovina yon devori orqali: Oqava shlangi 90 sm.dan pastroqda turishi kerak. Agar uchi yerdan balandda turishi kerak bo'lsa, **60–90 cm (*)** balandlikda turgani ma'qul. Oqava shlangining og'zi bukilgan holda bo'lishi uchun mahsulot bilan birga berilgan (A) plastik shlang yo'naltirgichidan foydalaning. Suv chiqarish shlangining siljib ketishini oldini olish uchun ushlagichni ilmoq yordamida devorga yoki arqon yordamida vodoprovod kraniga mahkamlang.
2. Oqava shlangi (A) va shlang yo'naltirgichini (B) birlashtirib, kabel bog'ichi (C) bilan bog'lang.
3. Qo'shimcha shlangni (uzun oqava shlangi) to'g'ridan-to'g'ri oqava tuynugiga ulash orqali kondensat suvni chiqarib tashlashingiz mumkin.

To'g'ridan-to'g'ri shlangni ulash

Oqava shlangini quvurga ulash orqali quritish paytida chiqadigan kondensat suvni darhol chiqarib tashlashingiz mumkin.



1. Shlang ulagichi (A) va shlangni birlashtiring.



DIQQAT

Shlang ulagichi va qo'shimcha shlangdan suv sizib chiqishi xavfi borligi sababli, ular mahkam ulanganiga amin bo'ling.

O'rnatish



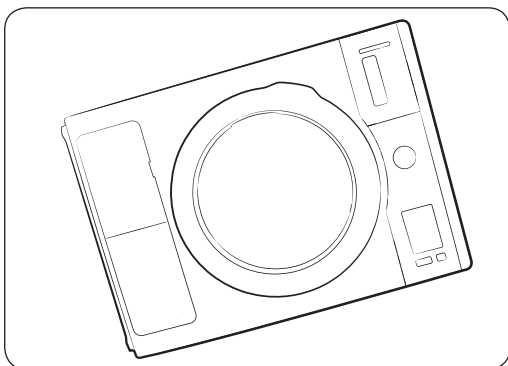
2. Shlang uchini quvurga ulang.

Ustma-ust o'rnatish

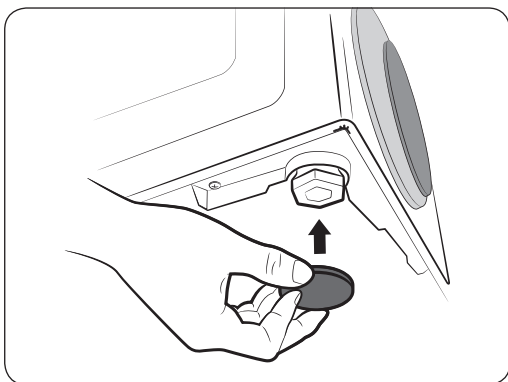
Qo'shimcha ustma-ust o'rnatish to'plami xarid qilinsa, Samsung xizmat markazi yoki mahalliy distribyutorlarga murojaat qiling. (Qism raqami SK-DH / SK-DA / SKK-DF)

Ustma-ust o'rnatish to'plami modeliga qarab turlicha bo'ladi.

Mashinani egish orqali to'plamni o'rnatgandan so'ng 1 soatdan keyingina mashinani ishga tushiring, chunki kompressordagi moy tinishi kerak.



1. Quritgichni sekin yonga yotqizing. Quritgich sirtini tirnab qo'ymaslik uchun o'ram materialini to'shang.



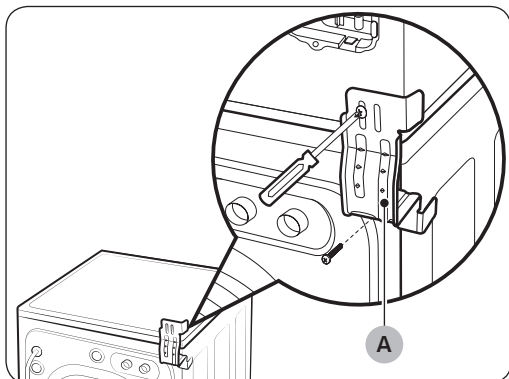
2. Tagiga rezina tagliklarni o'rnatg.

 - Ehtiyot qismlar ichidan 4 ta rezlik taglikni toping. Rezina tagliklarni tenglashtirish oyoqchalari tagidagi teshiklarga tiqing.
 - Ustma-ust o'rnatish to'plamini alohida xarid qiling.

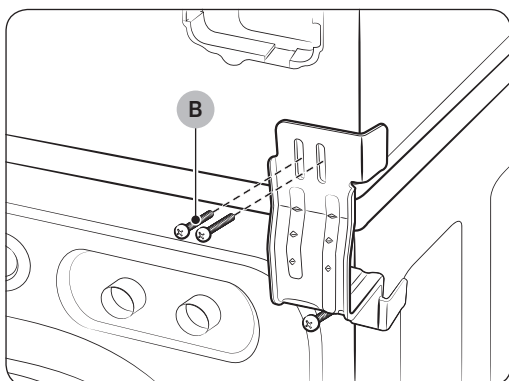
3. Quritgichni tik turg'izing.

⚠ DIQQAT

Ustma-ust o'rnatish to'plamni faqat Samsung mahsulotlariga o'rnatish mumkin.



A. Skobka bilan taxlash



B. Bolt

4. Quritgichga skobkani o'rnating.

- Yuvish mashinasining orqa chap tomonida tepa qopqoqning boltini olib tashlang. Skobkaning chap teshiklarini tepa qopqoqning bolti teshigiga to'g'rilab, boltni joyiga burang.
- O'ng tomonda ham shuni takrorlang.



ESLATMA

Boltni qotirmay turing, shunda teshikni to'g'rilash oson bo'ladi.

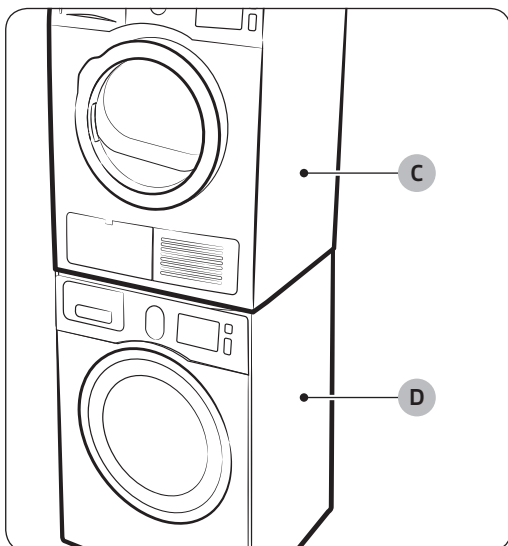
5. Kir yuvish mashinasi ustiga quritgich va skobkani o'rnating



OGOHLANTIRISH

- Quritgichni kir yuvish mashinasi ustidan ko'taring. Kir yuvish mashinasi boshqaruv panelini karton yoki boshqa narsa bilan himoyalang. Kir yuvish mashinasining boshqaruv panelini ochish uchun quritgichni yetarlicha baland ko'taring. Tan jarohati. Quritgichning vazni va hajmidan kelib chiqib, uni ko'tarishga ikkitadan ko'p odam kerak. Ushbu talabga amal qilmaslik shikastlanishga olib kelishi mumkin.
- Skobkadagi teshiklarni quritgich orqasidagi teshiklarga to'g'rilang. Plyusli buragich yordamida M4 x 12 samorezni biriktiring.
- Kir yuvish mashinasi skobkasining boltlarini qotiring; keyin barcha boltlarni qotiring.

O'rnatish



C. Quritgich

D. Kir yuvish mashinasi

6. O'rnatishni yakunlash

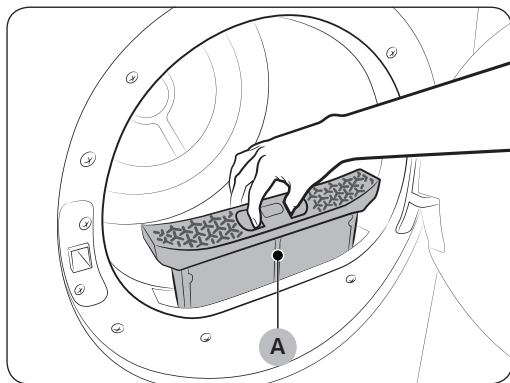


OGOHLANTIRISH

- Kir yuvish mashinasini o'rnatishni nihoyasiga yetkazish uchun tegishli yo'riqnomani ko'ring.
- Quritgichni o'rnatishni nihoyasiga yetkazish uchun tegishli yo'riqnomani ko'ring.
- Ustma-ust mashinalarni ehtiyotlik bilan o'zining joyiga suring yoki siljiting. Siljitishga yordam sifatida va polni himoyalash uchun kigiz yoki boshqa surish qurilmasidan foydalaning.
- Quritgich kir yuvish mashinasi ustiga o'rnatilgach, uni itarmang. Quritgichni itarsangiz, barmog'ingizni qisib olishingiz mumkin.

Ishga tushirishdan avval

Filtr korpusini tozalash



1. Eshigini ochib, **filtrni (A)** tepaga ko'tarish orqali chiqarib oling.
2. Filtr korpusini ochib, tozalang.
 - Quritish tugallanganidan so'ng filtr korpusini tozalang.

DIQQAT

- Belgilangan oraliqda filtr korpusini tozalamasangiz, quritish samarasi pasayib, yong'in chiqishi xavfi yuzaga keladi, shu sababli uni muntazam ravishda tozalab turing.
- Har gal quritish tugallanganidan so'ng filtr korpusini tozalang.
- Issiqlik almashgichi filtrini har 2 sikldan so'ng tozalang. Tafsilotlari uchun "Issiqlik almashgich filtrini tozalash " bo'limini 40-betda ko'ring.

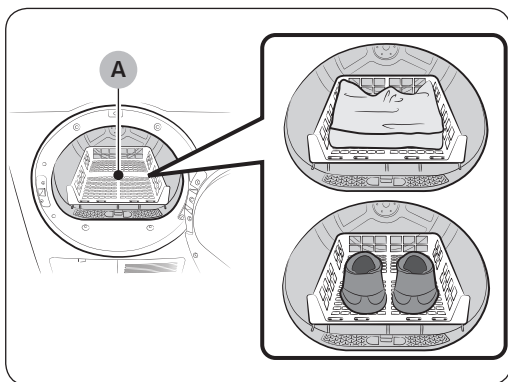
ESLATMA

- Filtr sirti ho'l bo'lsa, filtrni to'liq quritgandan so'nggina ishlating.

Ishga tushirishdan avval

Quritish tokchasi (faqat DV9 seriyasida)

Quritish tokchasini o'rnatish



A. Quritish tokchasi

1. Quritgich eshigini oching.
2. Quritish tokchasini baraban ichiga joylang, uning old cheti filtr korpusining tepasida bo'lsin.
3. Orqa oyoqlarini quritgichning orqa devoridagi ikkita chuqurchaga qo'yib, mahkamlash uchun tokcha o'rtasini pastga bosing.
4. Quritiladigan buyumlarni tokchaga qo'ying, havo aylanishi uchun buyumlar orasida bo'shliq qoldiring.
5. Quritgich eshigini yoping.
6. **Quvvat** tugmasini bosing.
7. Sikl tanlagich yordamida **ВРЕМЯ СУШКИ (VAQTLI QURITISH)** siklini tanlab, **Время (Vaqt)** tugmasini qo'ying.



ESLATMA

- Quritish vaqtini 150 daqiqagacha qo'yish mumkin. Vaqtni belgilashda namlik darajasi va yuklanish vaznini hisobga oling. Quritish uzoqroq davom etsin desangiz, taymerni qayta qo'yish kerak bo'lishi mumkin. (Quritish tokchasida kiyim quritsangiz, **ВРЕМЯ СУШКИ (VAQTLI QURITISH)** siklini tanlash tavsiya etiladi.)
8. **Boshlash/To'xtatish** tugmasini bosing.

Tokchada quritishga oid maslahatlar

Buyumlar	Izohlar (maks. 1,5 kg)
Yuviladigan sviterlar (tokchaga yoyib qo'ying)	Tokchada kiyimlarni quritishda g'ijimlanib qolmasligi uchun ularni taxlab, tokcha ustiga qo'ying.
Yumshoq o'yinchoqlar (ichi paxta yoki poliester tolali)	
Yumshoq o'yinchoqlar (ichi penomaterial yoki rezinali)	
Porolonli yostiqlar	
Krossovkalar	Sport poyabzalini quritish uchun tagcharmini pastga qaratib, tokchaga qo'ying.

**OGOHLANTIRISH**

Porolon, plastik yoki rezinani issiq rejimda quritish natijasida buyumlarga shikast yetishi yoki yong'in xavfini keltirib chiqarishi mumkin.

**DIQQAT**

Quritgichga shikast yetkazmaslik uchun poyabzalni quritishda tokchadan foydalaning.

Buyumlarni to'g'ri soling

- Faqat bitta yuvilgan miqdordagi buyumlarni soling.
- Yengil va og'ir matolar aralash solinsa, bir xil qurimaydi, natijada quritish sikli oxirida yengil matolar quruq bo'ladi, og'ir matolar esa namligicha qoladi.
- Bir-ikkitagina kiyimni quritish kerak bo'lsa, bitta yoki bir nechta o'xshash kiyimlarni soling. Shunda baraban aylanishi yaxshilanadi va quritish samarasi oshadi.
- Ortiqcha yuklab yuborilsa, aylantirish qiyinlashadi, natijada kiyimlar notekis quriydi hamda ayrim matolar g'ijimlanib ketishi mumkin.
- Kir yuvish mashinasida aylantirilgan kirlarni soling.
- Yuvilmagan matolar quritilmasligi kerak
- Yog', spirt, benzin va boshqalar tekkan matolarni quritmaslik lozim.

Ishga tushirishdan avval

Ishni boshlash

1. Quritgichni yetar-yetmas to'ldiring – OSHIRIB YUBORMANG.
2. Eshikchani yoping.
3. Yuklash uchun tegishli sikl va parametrlarni tanlang.
4. **Boshlash/To'xtatish** tugmasini bosing.
5. Quritgich indikator chirog'i yonadi.
6. Displayda taxminiy sikl vaqti ko'rsatiladi.
Siklda qolgan quritish vaqtini aniqroq ko'rsatish uchun vaqt o'zgarib turishi mumkin.



ESLATMA

- Sikl tugallangach, displayda **"End (Tugadi)"** (yoki **"0"**) ko'rsatiladi.
- Quvvat tugmasi bosilsa, sikl bekor qilinadi va quritgich to'xtaydi.
- Siklning Quritish, Sovitish va G'ijimsiz qismlarida tegishli indikator chiroqlari yonadi.

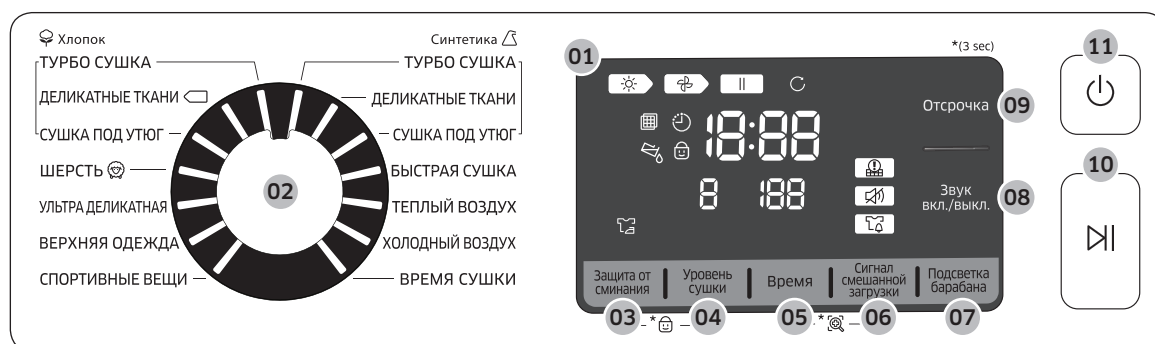
Ishlatish amallari

! OGOHLANTIRISH

Yong'in chiqishi, tok urishi yoki tan jarohati yetishi xatarini kamaytirish uchun bu jihozni ishlatishdan oldin xavfsizlikka oid ma'lumotlarni o'qib chiqing.

Agar G'ijimsiz opsiyasi tanlanmagan bo'lsa, kirlar yuvilib, quritilganidan so'ng darhol chiqarib oling. Kirlar baraban ichida qolib ketsa, g'ijimlanib ketishi mumkin.

Boshqaruv paneli haqida



01 Raqamli grafik display	Quritish siklining qolgan vaqti, sikl to'g'risidagi barcha ma'lumotlar va tekshiruv xabarlarini ko'rsatadi. Boshlash/To'xtatish tugmasini bosganingizdan so'ng display oynasida siklning taxminiy qolgan vaqti ko'rsatiladi. Sikl bajarilgan sari qolgan taxminiy vaqt o'zgarib borishi mumkin. Sikl tugallangunicha quritish chirog'i yoniq turadi. Quritgich sovitish jarayonida ekanida Sovitish chirog'i yonadi. Quritgich Защита от сминания (G'ijimsiz) jarayonida ekanida G'ijimsiz chirog'i yonadi. Quritgich Защита от сминания (G'ijimsiz) siklida ishlayotganida vaqt ko'rsatiladigan displayda aylana hosil qilib turiladi. Sikl tugallangach, vaqt ko'rsatiladigan displayda "End (Tugadi)" yoki "0" ko'rinadi. Quritgichni o'chirish uchun Boshlash/To'xtatish yoki Quvvat tugmasini bosib, eshigini oching.
02 Sikl tanlagich	Quritgichni yoqqaningizda, odatiy tarzda Хлопок (Пахта) (ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ (SHKAFDA QURITISH)) sikli tanlangan bo'ladi. Kerakli siklni tanlash uchun Sikl tanlagich ni burang.

Ishlatish amallari

03 Защита от сминания (G'ijimsiz)	Защита от сминания (G'ijimsiz) g'ijimni kamaytirish uchun sikl oxirida isitilmagan havo bilan 120 daqiqacha to'xtab-to'xtab aylantiradi. Bu xususiyatni ishga tushirish uchun Защита от сминания (G'ijimsiz) tugmasini bosing. Защита от сминания (G'ijimsiz) tanlanganida indikator chirog'i yonadi. Quritilgan kiyimlar g'ijimlanmasligi uchun quritish sikli tugallanganidan so'ng baraban to'xtab-to'xtab aylanadi. Esda tutingki, quritgich Защита от сминания (G'ijimsiz) siklida ishlayotganida vaqt ko'rsatiladigan displeyda aylana hosil qilib turiladi.
04 Уровень сушки (Quritish darajasi)	Хлопок (Paxta), Синтетика (Sintetika) sikllarida quritish darajasini tanlash uchun Уровень сушки (Quritish darajasi) tugmasini bosing. 1-darajadan 3-darajagacha tanlash uchun tugmani takroran bosing. Yirikroq yoki ko'proq kirlar to'liq qurishi uchun eng kuchli 3-darajani tanlash kerak bo'lishi mumkin. Quritishning 1-darajasi yoyib yoki osib quritiladigan, qisman quruq buyumlar uchun ishlatiladi.
05 Время (Vaqt)	ВРЕМЯ СУШКИ (VAQTLI QURITISH), ТЕПЛЫЙ ВОЗДУХ (ISSIQ HAVO), ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ (SOVUQ HAVO) sikllarini ishlatayotganda vaqtni o'zgartirish uchun Время (Vaqt) tugmasini bosing. 30 daq > 60 daq > 90 daq > 120 daq > 150 daq (120 va 150 daqiqalik variantlar ТЕПЛЫЙ ВОЗДУХ (ISSIQ HAVO) va ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ (SOVUQ HAVO) sikllarida mavjud emas.) ВРЕМЯ СУШКИ (VAQTLI QURITISH), БЫСТРАЯ СУШКА (TEZ QURITISH), ТЕПЛЫЙ ВОЗДУХ (ISSIQ HAVO), ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ (SOVUQ HAVO) sikllaridan boshqa holatlarida qo'lda belgilanadigan vaqti indikator o'chiq bo'ladi, chunki aniq quritish vaqtlari o'zgaruvchan namlik darajasiga qarab aniqlanadi.
06 Сигнал смешанной загрузки (Aralash buyumlar signali)	Yuklanishda turli material va matolar mavjud bo'lganida o'rtacha quritish darajasi namli (80 % qurigan) bo'lganida bu signal foydalanuvchiga xabar beradi. Tegishli shartlarga muvofiq kelinsa, Aralash buyumlar signali  indikator o'chib-yonadi.  ESLATMA Bu faqat Shkafda quritish yoki Ekstra quritish sikllarida mavjud.
07 Подсветка барабана (Chiroq)	Quritgich ishlab turganida uning barabanini yoritadi.  ESLATMA Buni faqat quritgich ishlayotganida emas, balki to'xtab turganida ham qo'yish mumkin. Yoqqandan keyin 5 daqiqa ichida o'chirmasangiz, Подсветка барабана (Chiroq) avtomatik ravishda o'chadi.

08 Звук вкл./выкл. (Tovush yoq/o'ch)	Звук вкл./выкл. (Tovush yoq/o'ch) funksiyasini har qanday sikl mobaynida tanlash mumkin. Ushbu funksiya tanlanganda, barcha sikllar uchun tovush o'chiriladi. Kir yuvish mashinasi bir necha marta o'chirib yoqilganda ham ushbu parametr saqlanib qoladi.
09 Отсрочка (Keyinroq tugatish)	Mavjud Отсрочка (Keyinroq tugatish) parametrlari bo'ylab o'tish uchun bu tugmani takroran bosning. (1 soatdan 24 soatgacha bir soatlik qadamda). Displaydagi vaqt quritish tugaydigan vaqtni bildiradi. Tafsilotlar uchun 36 -betni ko'ring.
10 Boshlash/To'xtatish	Quritish siklini boshlash uchun bosning. Quritgich ishlayotgan bo'lsa, uni bir marta bosning, shunda quritgich pauza qilinadi. Quritish siklini qayta boshlash uchun yana bir marta bosning.
11 Quvvat	Quritgichni yoqish uchun bir marta bosning, o'chirish uchun yana bosning. Agar quritgich 10 daqiqa davomida birorta ham tugma bosilmagan holda qoldirilsa, avtomatik ravishda o'chadi.

ESLATMA

Kir yuvish mashinasi yuvish yoki aylantirish siklini tugatgani zahoti kirlarni chuvalgan holida quritgichga solsangiz, quritish samarasi pasayishi yoki eshigi ochilib ketishi mumkin. Kirlarni solishdan oldin chigallarini to'g'rilashni maslahat beramiz.

ESLATMA

Grafik displaydagi indikatorlar quyidagini bildiradi:

	Quritilmoqda		Bolalardan qulflash yoq/o'ch
	Sovitilmoqda		G'ijimsiz
	To'xtatish		Issiqlik almashgichi filtrini tozalash
	G'ijimdan himoyalanmoqda		Tovush yoq/o'ch
	Filtrni tekshirish		Aralash buyumlar signali
	Keyinroq tugatish		Aqlli tekshirish
	Kondensat suvni chiqarish		

Ishlatish amallari

Ishga tushirish uchun oddiy qadamlar

1. Quritgichni yoqish uchun **Quvvat** tugmasini bosing.
2. Sikl tanlash uchun **Sikl tanlagichni** burang.
3. Sikl sozlamalarini (**Уровень сушки (Quritish darajasi)** va **Время (Vaqt)**) keraklicha o'zgartiring.
4. Ixtiyoriy tarzda, tegishli tugmani bosish orqali parametrlarni ishga tushirishingiz mumkin (**Защита от сминания (G'ijimsiz)**, **Подсветка барабана (Chiroq)**, **Сигнал смешанной загрузки (Aralash buyumlar signali)** va/yoki **Отсрочка (Keyinroq tugatish)**).
5. **Boshlash/To'xtatish** tugmasini bosib turing. Quritgich indikator yonib, displeyda taxminiy sikl vaqti ko'rsatiladi.



ESLATMA

Parametrlar va sozlama qiymatlarining mavjudligi siklga bog'liq.

Mashina ishlayotganida siklni o'zgartirish uchun

1. Ishni to'xtatish uchun **Boshlash/To'xtatish** tugmasini bosing.
2. Boshqa siklni tanlang.
3. Yangi siklni boshlash uchun **Boshlash/To'xtatish** tugmasini bosib turing.

Sikl haqida qisqacha

Sikl		Tavsifi	Eng ko'p yuklanish (kg)	
			DV9	DV8
Хлопок (Paxta)		O'rtacha yoki yengil kirlangan paxtali buyumlar, choyshablar, dasturxonlar, ichki kiyimlar, ko'ylaklar kabilar uchun.	9	8
Хлопок (Paxta)	ТУРБО СУШКА (ЕКСТРА QURITISH)	Yaxshi quritish kerak bo'lgan og'ir matolar va buyumlar uchun ishlatiladi.	9	8
	ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ (SHKAFDA QURITISH) ☐	Bu siklni paxta, ichkiyim va choyshab uchun ishlatiladi (jinsi materialiga to'g'ri KELMAYDI).	9	8
	СУШКА ПОД УТЮГ (DAZMOL UCHUN)	Dazmollashga moslash maqsadida quritish siklini nam holatda tugatadi.	9	8
Синтетика (Sintetika)		Polister (diolen, trevira), poliamid (perlon, neylon) yoki shunga o'xshash boshqa aralashmalardan qilingan o'rtacha yoki yengil kirlangan bluzkalar, ko'ylaklar va boshqalar uchun.	4,5	4
Синтетика (Sintetika)	ТУРБО СУШКА (ЕКСТРА QURITISH)	Yaxshi quritish kerak bo'lgan og'ir matolar va buyumlar uchun ishlatiladi.	4,5	4
	ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ (SHKAFDA QURITISH)	Bu siklni ko'ylak, bluzka, choyshab va dasturxonlarni quritish uchun ishlatiladi. (Jinsi materialigi to'g'ri KELMAYDI).	4,5	4
	СУШКА ПОД УТЮГ (DAZMOL UCHUN)	Dazmollashga moslash maqsadida quritish siklini nam holatda tugatadi.	4,5	4
ШЕРСТЬ (JUN) ☹		Faqat mashinada yuvish va quritgichda quritish mumkin bo'lgan junli matoga qo'llanadi.	2	2
УЛЬТРА ДЕЛИКАТНАЯ (ULTRA NOZIK)		УЛЬТРА ДЕЛИКАТНАЯ (ULTRA NOZIK) sikli ayollar ichkiyimi uchun mo'ljallangan.	1,5	1,5

Ishlatish amallari

Sikl	Tavsifi	Eng ko'p yuklanish (kg)	
		DV9	DV8
ВЕРХНЯЯ ОДЕЖДА (КО'СНА)	Alpinistlar, chang'ichilarning kiyimlari va sport kiyimlari kabi suv o'tkazmaydigan buyumlar uchun. Ushbu matolar funksional texnologiya natijalari va spandeks, strech va mikrotolar kabi tolalarni o'z ichiga oladi. Bu quritish siklini kir yuvish mashinasida ВЕРХНЯЯ ОДЕЖДА (КО'СНА) siklida yuvilgan kirlarni quritishda ishlatishni tavsiya etamiz.	2	2
СПОРТИВНЫЕ ВЕЩИ (SPORT KIYIMLARI)	Sport kostyumi singari yengil sport kiyimlari uchun ishlatilg.	2	2
БЫСТРАЯ СУШКА (TEZ QURITISH)	Quritish vaqti avtomatik ravishda 60 daqiqa qilib belgilanadi.	1	1
ТЕПЛЫЙ ВОЗДУХ (ISSIQ HAVO)	Kichik buyumlar, ozgina quritilgan kirlar va oddiy matolar uchun 30 daqiqalik sikl.	-	-
ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ (SOVUQ HAVO)	Barcha turdagi matolarni isitmasdan aylantiradi.	-	-
ВРЕМЯ СУШКИ (VAQTLI QURITISH)	ВРЕМЯ СУШКИ (VAQTLI QURITISH) kerakli sikl vaqtini tanlash imkonini beradi. Quritish vaqtini qo'yish uchun Sikl tanlagich murvatini ВРЕМЯ СУШКИ (VAQTLI QURITISH) bandiga burab, Время (Vaqt) tugmasini bosing. Vaqt sozlamalarini ko'rib chiqish uchun Время (Vaqt) tugmasini takroran bosing. Quritish vaqti 30 daqiqadan ortib borib, 150 daqiqagacha yetadi. Kirlarni quritgandan so'ng yana quritish kerak bo'lib qolishi mumkin. Quritish vaqtini uzaytirish uchun ВРЕМЯ СУШКИ (VAQTLI QURITISH) siklini tanlang. Yuvish sharoitiga qarab, sikl vaqti farqlanadi.	-	-

ESLATMA

Yaxshi quritilishi uchun kirlarni quritishdan oldin ularning ichini tashqariga o'giring. Quritgichga haddan tashqari ko'p solib yuborilsa, bir xil natija chiqmasligi mumkin.

Quritish qo'llanmasi

Maxsus buyumlarni quritish uchun yorlig'i yoki ishlab chiqaruvchining yo'riqnomasiga amal qiling. Yorlig'ida ko'rsatmalar berilmagan bo'lsa, quyidagi ma'lumotlardan foydalaning.

Choyshab va sharflar	- Yorliqdagi ko'rsatmalarga amal qiling yoki Хлопок (Paxta) (ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ (SHKAFDA QURITISH) ☐) va yuqori haroratda quriting. - Buyumni ishlatish yoki saqlashdan oldin uning yaxshi quriganiga ishonch hosil qiling. - Tekis quriganiga amin bo'lish uchun har tomondan tekshirish lozim.
Ko'rpalar	Хлопок (Paxta) (ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ (SHKAFDA QURITISH) ☐) siklini tanlang va yaxshi chiqishi uchun odeyaloni bittalab quriting. - Buyumni ishlatish yoki saqlashdan oldin uning yaxshi quriganiga ishonch hosil qiling.
Matoli tagliklar	Yumshoq tagliklarni Хлопок (Paxta) (ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ (SHKAFDA QURITISH) ☐) va yuqori haroratda quriting.
Ichi parli buyumlar (kurtka, qopko'rpa, sharf va hokazo)	Хлопок (Paxta) (ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ (SHKAFDA QURITISH) ☐) va past harorat sozlamasini tanlang. - Bir-ikkita quruq sochiq qo'shilsa, quritish vaqti qisqaradi va namlikni singdirib oladi.
Porolon (gilamcha, yumshoq o'yinchoqlar, yelkapo'sh va hokazo)	- Issiq havo bilan QURITMANG. ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ (SOVUQ HAVO) siklini ishlatish (isitishsiz). ⚠ OGOHLANTIRISH - Rezina buyum issiq havo bilan quritilsa, unga shikast yetishi yoki yong'in xavfi yuzaga kelishi mumkin.
Yostiqlar	Хлопок (Paxta) (ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ (SHKAFDA QURITISH) ☐) ishlatish. - Aylantirishga yordam berish va buyumni mayinlashtirish uchun bir-ikkita quruq sochiq qo'shib yuboring. - Kapok yoki porolon yostiqlarni issiq havo bilan QURITMANG. ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ (SOVUQ HAVO) siklini ishlatish.
Plastik (dush pardalari, tashqi mebel qoplamalari va b.)	ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ (SOVUQ HAVO) yoki ВРЕМЯ СУШКИ (VAQTLI QURITISH) siklini ishlatish. Buyumlarni avaylash maqsadida quritish darajasi pasayadi.

QUYIDAGILARNI QURITMANG:

- Shisha tolali buyumlar (parda va b.).
- Junli matolar, yorlig'ida ko'rsatilganlari mustasno.
- O'simlik yoki iste'mol yog'i tekkan buyumlar.

Ishlatish amallari

Maxsus xususiyatlar

Bolalardan qulflash

Bolalarni quritgich bilan o'ynashiga yo'l qo'ymaydigan funksiya.

Faollashtirish/Nofaollashtirish

Bolalardan qulflashni yoqish/o'chirishni istasangiz, **Защита от сминания (G'ijimsiz)** va **Уровень сушки (Quritish darajasi)** tugmalarini birga 3 soniya bosib turing.

Bu xususiyat ishga tushganida "Bolalardan qulflash" yonadi.



ESLATMA

- Mashina yoqilganida Bolalardan qulflash funksiyasini ishlatish mumkin.
- Bolalardan qulflash funksiyasi yoqilganidan so'ng, uni o'chirmaguningizcha **Quvvat** tugmasidan boshqa tugmalar ishlamaydi.
- Quritgich yana yoqilsa ham Bolalardan qulflash funksiyasi yoqilgan holda qoladi.
- **Quvvat** tugmasidan boshqa tugmalar ishlamasa, "Bolalardan qulflash" indikatorini ko'ring, funksiya yoqilgan bo'lishi mumkin.

Keyinroq tugatish

Quritish siklini avtomatik ravishda keyinroq tugatishni belgilab qo'yishingiz mumkin, bunda kechiktirish vaqtini 1 soatdan 24 soatgacha (1 soatlik qadamda) tanlash mumkin. Displaydagi vaqt quritishni tugatish vaqtini ko'rsatadi.

1. Quritilayotgan kir turiga qarab mashinani qo'lda yoki avtomatik tarzda sozlang.
2. Kerakli kechiktirish vaqti o'rnatilgunicha **Отсрочка (Keyinroq tugatish)** tugmasini takroran bosing. Kechiktirish vaqti qo'yilsa, Keyinroq tugatish funksiyasi YONIQ holatiga o'tadi.
3. **Boshlash/To'xtatish** tugmasini bosing. "Keyinroq tugatish" indikator yonadi va o'rnatilgan vaqtga yetgunicha soat teskari sanoqni boshlaydi.
4. Keyinroq tugatish funksiyasini bekor qilish uchun **Quvvat** tugmasini bosing, keyin yana quritgichni yoqing.

Smart Check

Ushbu funksiya smartfon orqali quritgich holatini tekshirish imkonini beradi.

ESLATMA

Smart Check funksiyasi quyidagilar uchun optimallashtirilgan:

Galaxy va iPhone seriyasi (ayrim modellarida ishlamaydi)

Samsung Smart Washer ilovasini yuklab olish

Samsung Smart Washer ilovasini mobil telefoningizga Android market yoki Apple App store do'konidan yuklab olib, o'rnatish. Siz uni "Samsung Smart Washer"ni qidirish orqali osongina topishingiz mumkin.

Smart Check funksiyasidan foydalanish

1. Smart Check funksiyasini ishga tushirishda xatolik yuz berganida, **Время (Vaqt)** va **Сигнал смешанной загрузки (Aralash buyumlar signali)** tugmalarini birga 3 soniya bosib turing. Muqobil ravishda, Smart Check funksiyasini quritgich yoqilgandan keyin hech qanday tugma bosilmagan bo'lsa ham ishga tushirish mumkin.
2. Displey panelidagi LED segmentlar 2-3 soniya aylanadi va Smart Check kodi quritgichning displey panelida ko'rsatiladi.
3. Smartfoningizda **Samsung Smart Washer** ilovasini ochib, **Smart Check** tugmasini bosish.

ESLATMA

Tanlangan tilga qarab, "Smart Check" "Smart Care"ga o'zgartirilgan bo'lishi mumkin.

4. Smartfoningiz kamerasini quritgichning displey panelida namoyish qilingan Smart Check kodiga qarating.

ESLATMA

- Agar quritgich displey panelida lampochka, flyuoessent lampa yoki lampa yorug'i aks ettirilsa, smartfon Smart Check kodini osongina taniy olmasligi mumkin.
 - Agar siz smartfonni displey paneliga nisbatan juda katta burchak ostida ushlab tursangiz, u tekshirish kodini taniy olmasligi mumkin. Eng yaxshi natijaga erishish uchun smartfonni shunday ushlangki, displey panelning old yuzasi bilan smartfon parallel yoki deyarli parallel bo'lsin.
5. Agar u to'g'ri qaratilgan bo'lsa, Smart Check kodi avtomatik ravishda tanib olinadi va quritgichning holati, tekshiruv va bunga qarshi choralar smartfonda ko'rsatiladi.
 6. Agar smartfon Smart Check kodini ikki martadan ko'proq marta taniy olmasa, quritgichning displey panelida ko'rsatilgan Smart Check kodini Samsung Smart Washer ilovasiga qo'lda kiriting.

Qarov

OGOHLANTIRISH

Quritgichni to'g'ridan-to'g'ri suv sepush yo'li bilan tozalamang. Quritgichni benzin, suyultirgich, spirt yoki atseton bilan tozalamang.

- Aks holda bu rangi o'chishi, shakli buzilishi, shikastlanish, tok urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin. Jihozni tozalashdan avval elektr shnuri uzilganligiga ishonch hosil qiling.

ESLATMA

Quritish jarayonida boshqaruv paneli yoki eshik namlikni hosil qilishi mumkin.

Issiqlik almashgichni tozalang

Issiqlik almashgichning sirti o'tkir bo'lgani sababli, uni yumshoq cho'tka yoki changyutkich bilan tozalang. (Oyda kamida bir marta tozalash tavsiya etiladi.)

DIQQAT

Issiqlik almashgichga qo'l tekkizmang. Aks holda jarohat yetishi mumkin.

Boshqaruv paneli

Yumshoq, nam latta bilan tozalang. Abrziv moddalardan foydalanmang.

Panelga tozalash vositalarini sepmang.

Kir yuvish yoki dog'ni ketkazish vositalari boshqaruv panelining sirtiga shikast yetkazishi mumkin.

Bunday vositalarni quritgichdan uzoqroqda ishlating, toshib ketsa yoki ortiqcha sepib yuborilsa, darhol artib oling.

Zanglamaydigan po'latdan yasalgan baraban

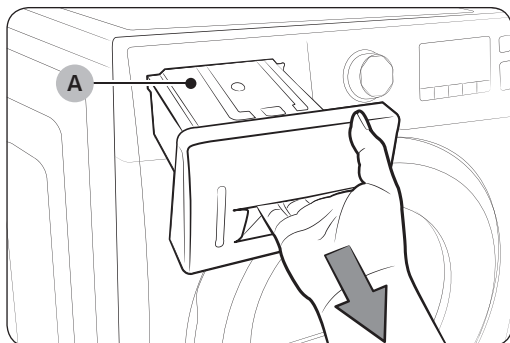
Zanglamaydigan po'latdan yasalgan barabanni tozalash uchun nam latta bilan po'lat sirtlarga mos keladigan mo'tadil, abraziv bo'lmagan tozalash vositasidan foydalaning.

Tozalash vositasi qoldiqlarini tozalang va toza latta bilan quriting.

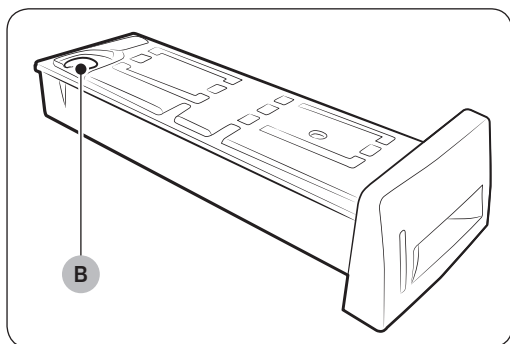
Quritgich tashqi tomoni

Quritgichning butun sirtiga jiloli qilib ishlov berilgan. Yumshoq, nam latta bilan tozalang. Abrziv moddalardan foydalanmang. Sirtini o'tkir jismlardan himoyalang, ular sirtini tirnashi yoki shikastlashi mumkin. Quritgich ustiga hech qanday og'ir yoki o'tkir jismlarni yoki yuvish vositasi qutisini qo'ymang. Ularni alohida tortma yoki saqlash qutisida saqlang.

Kondensat suvini chiqarish



A. Suv idishi



B. Oqava teshigi

1. Suv idishini ajratish uchun oldinga torting.

DIQQAT

Mashinadan suv idishini chiqarib olishda **suv idishi (A)** og'ir bo'lgani uchun ikki qo'llab ushlang va suvni to'kib yubormaslik uchun ehtiyot bo'ling. Aks holda bilagingizga jarohat yetkazishi mumkin.

2. Kondensat suvni idishning **oqava teshigi (B)** orqali chiqarib yuboring.

- Har bir quritish amalidan so'ng idishdagi kondensat suvni chiqarib yuboring.

OGOHLANTIRISH

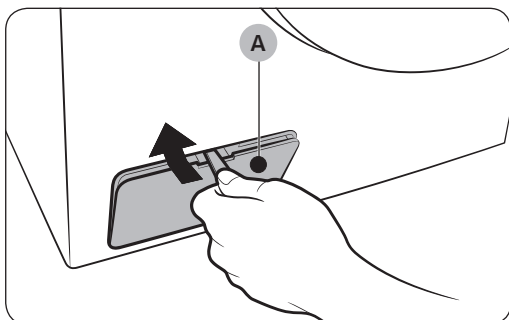
Jihozni ishlatgandan so'ng suvni chiqarib yubormasangiz, sizib chiqishi mumkin, shu sababli suvni chiqarib yuboring.

ESLATMA

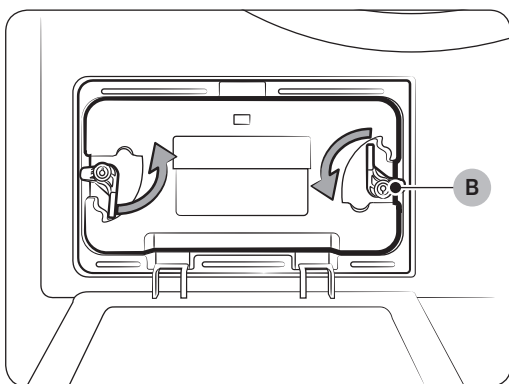
Suv idishini bo'shatib, **Boshlash/To'xtatish** tugmasini bossangiz, LED panelidagi "Suv idishi " to'lganligi belgisi o'chadi.

Qarov

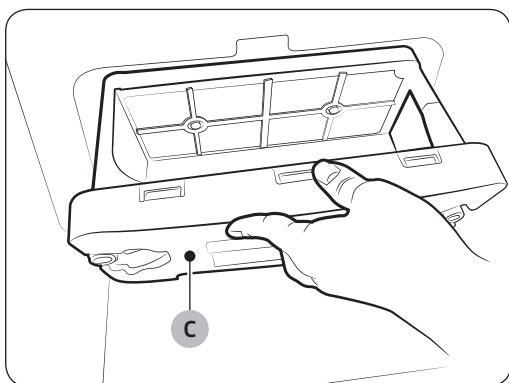
Issiqlik almashgich filtrini tozalash



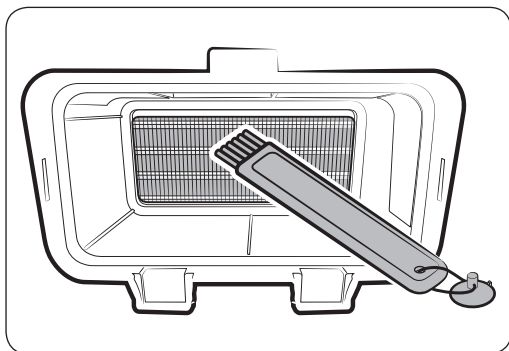
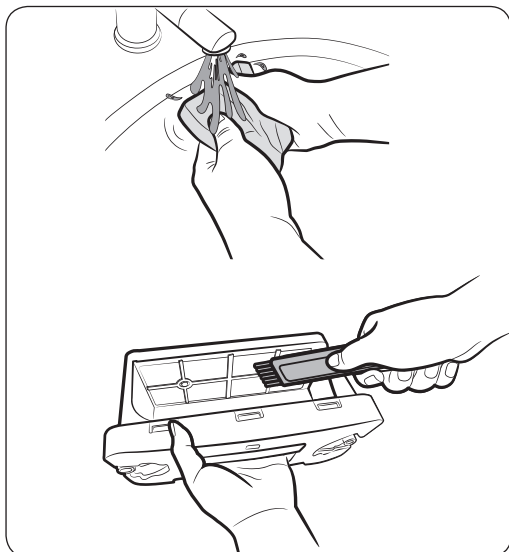
1. Kalit yoki tanga yordamida qopqoqni (A) oching.



2. Mahkamlagichni (B) bo'shating.



3. Issiqlik almashgich filtrini (C) chiqarib oling.



⚠ **DIQQAT**

Issqlik almashgich filtrini tozalagandan so'ng joyiga qo'yishda mahkamlagich qulflab qo'yilganiga amin bo'ling.

4. Agar issqlik almashgich filtri muntazam ravishda tozalab turilmasa, eslatma sifatida displeyda indikator yonadi yoki yonib-o'chadi. Bu holda issqlik almashgich filtrini tekshiring va tozalab, hech qanday tuk yig'ilib qolmaganiga ishonch hosil qiling.

⚠ **DIQQAT**

- Filtrdan gubkani chiqarib olib, oqar suvda ishqalab yuving. To'rtli qismining changini tozalash cho'tkasi bilan qoqing. Suv bilan yuvgach, joyiga qo'yishdan oldin issqlik almashgich filtrini yaxshilab quriting.
- Har 2 sikl tugaganidan so'ng issqlik almashgich filtrini tozalang.
- Indikator yonsa yoki yonib-o'chsa, issqlik almashgichni tekshiring va filtrni tozalab, tiqilib qolmaganiga ishonch hosil qiling.

5. Tozalash cho'tkasi yoki changyutkich bilan tozalang. (Oyda kamida bir marta tozalash tavsiya etiladi.)

⚠ **DIQQAT**

Issqlik almashgichga qo'l tekkizmang. Aks holda jarohat yetishi mumkin.

Nosozliklarni bartaraf qilish

Agar mashina... bo'lsa, quyidagi bandlarni tekshiring

Muammo	Yechim
Ishlamayapti.	- Eshigi zich yopilganiga ishonch hosil qiling. - Elektr shnuri ishlayotgan rozetkaga tiqilgan bo'lsin. - Uydagi avtomat o'chirgich va saqlagichlarni tekshiring. - Sikl paytida eshigi ochilsa, yana bir marta Boshlash/To'xtatish tugmasini bosing. - Kondensatli suv bakini bo'shating. - Filtr korpusini tozalang.
Isitmayapti.	- Uydagi avtomat o'chirgich va saqlagichlarni tekshiring. ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ (SOVUQ HAVO) siklidan boshqa sozlamani tanlang. - Korpus filtri va issiqlik almashgich filtrini tekshiring va kerak bo'lsa tozalang. - Quritgich siklning sovish fazasiga o'tgan bo'lishi mumkin.
Quritmayapti.	- Yuqoridagilarni tekshiring, undan keyin... - Ko'p solib yubormang. 1 marta yuvishlik kirlar = 1 marta quritishlik kirlar. - Og'ir narsalarni yengil narsalardan ajrating. - Yirik, qo'pol narsalar, jumladan, choyshab yoki sharflar tekis qurishi uchun o'rnini almashtirib turish kerak bo'lishi mumkin. - Quritgich kirlardan hamma suvni chiqarib tashlayotganiga ishonch hosil qiling. - Kirlar tegishli tarzda aylantirishga kamlik qilayotgan bo'lishi mumkin. Bir nechta sochiq qo'shing. - Filtr korpusini tozalang. - Issiqlik almashgich filtrini tozalang.
Shovqin chiqarmoqda.	- Kirlarni ichida tanga, tugma, igna kabi narsalar bo'lmasin. Darhol olib tashlang. - Quritgich o'rnatish yo'l-yo'riqlarida ko'rsatilgan tarzda tekis joylashtirilganiga ishonch hosil qiling. - Quritgichning g'uvillashi normal holdir, chunki baraban va ventilyatorda havo bosim ostida aylanadi.

Muammo	Yechim
Notekis quritmoqda.	- Kirlar belgilangan darajada qurisa ham, chok, cho'ntak va boshqa qurishi qiyin bo'lgan joylar to'liq qurimasligi mumkin. Bu oddiy holdir. Kerak bo'lsa ТУРБО СУШКА (EKSTRA QURITISH) sozlamasini tanlang. - Bitta qalin narsa yupqa narsalar bilan birga quritilsa, masalan, sochiq bilan choyshablar quritilsa, boshqalari qurisa ham, qalini yetarlicha qurimasligi mumkin. Yaxshi qurishi uchun qalin narsalarni yupqalaridan alohida quriting.
Noxush hid chiqarmoqda.	- Quritgichga xonadagi havo bilan birga uydagi hidlar, masalan, bo'yoq, lak, kimyoviy tozalagichlar va boshqa hidlar kirishi mumkin. Bu normal holdir, chunki quritgich havoni xonadan olib, uni isitadi, keyin barabandan o'tkazib, tashqariga chiqarib tashlaydi. - Bu hidlar havoda turib qolgan bo'lsa, quritgichni ishlatishdan oldin xonani shamollating.
Kirlar qurimasdan turib o'chadi.	- Kam narsa solingan. Narsa qo'shing yoki bir nechta sochiq qo'shib, siklni qayta boshlang. - Haddan tashqari ko'p narsa solingan. Ba'zi narsalarni olib tashlab, quritgichni qayta ishga tushiring.
Kiyimlarda qil yig'ilib qoladi.	- Har gal kir solishdan oldin korpus filtri tozalansin. Ayrim kirlar haddan tashqari ko'p qil ajratgani uchun, sikl mobaynida filtr korpusini tozalash kerak bo'lishi mumkin. - Ba'zi matolarning o'zidan qil chiqadi (masalan, momikliq oq paxta sochiq), ularni qil yig'adigan kiyimlardan alohida quritish lozim (masalan, zig'ir tolasidan to'qilgan matoli shim) - Ko'p kirlarni quritishda kichik to'plarga ajrating - Quritishdan oldin cho'ntaklarni yaxshilab tekshiring.
G'ijimsiz siklidan keyin ham matolar g'ijimlanib ketgan.	1 tadan 4 tagacha kiyim solinsa, yaxshi ishlaydi. - Kamroq narsa soling. Bir xil turdagi matolarni soling.
Sovuq havo siklidan so'ng ham kiyimlarda noxush hid qolgan.	Kuchli hidlangan matolarni yuvish kerak.

Nosozliklarni bartaraf qilish

Axborot kodlari

Quritgichda nimalar bo'layotganini sizga bildirish uchun axborot kodlari ko'rsatiladi.

Kod	Ma'nosi	Yechim
tC	Havo harorati datchigini tekshirish.	Filtr korpusi yoki issiqlik almashgich filtrini tozalang. Muammo hal bo'lmasa, texnik yordamni chaqiring.
tC5	Kompressor harorati datchigini tekshirish.	2-3 daqiqadan so'ng yoqib, boshidan boshlang.
dC	Quritgich eshigi ochiq holda ishlatilmoqda.	Eshigini yopib, qayta boshlang. Muammo hal bo'lmasa, texnik yordamni chaqiring.
HC	Kompressor qizib ketmoqda.	Filtr qutisi yoki issiqlik almashtirish qurilmasi qutisini tozalang va so'ng, quvvatni yoqing/o'chiring. Agar muammo bartaraf bo'lmasa, xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
9C2	Kuchlanish past bo'lganida shunday bo'ladi.	Elektr shnuri ulanganligini tekshiring. Muammo hal bo'lmasa, xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
5C	Suv idishi suvga to'lgan. Oqava nasosi ishdan chiqqan.	Suv idishini bo'shating, yana yoqing va boshidan boshlang. Muammo hal bo'lmasa, texnik yordamni chaqiring.

Yuqorida sanab o'tilmagan har qanday kodlar uchun yoki tavsiya qilingan yechim muammoni bartaraf qilmagan hollarda, Samsung-ning xaridorlarni qo'llab-quvvatlash xizmatiga yoki Samsung dileriga qo'ng'iroq qiling.

Vakolatsiz mutaxassisning mashinani ochishi yoki ta'mirlashiga yo'l qo'ymang.

Kiyimlarning yorliqlaridagi belgilarning bayoni

Quyidagi belgilar kiyimlar yuzasidan ko'rsatmalarni bildiradi. Kiyimlardagi yorliqlar quritish, oqartirish, quritish va dazmollash va zarur hollarda, kimyoviy tozalash belgilarini o'z ichiga oladi. Usbu belgilardan foydalanish mamlakat ichidagi hamda xorijdagi tovarlar ishlab chiqaruvchilar o'rtasidagi muvofiqlikni ta'minlaydi. Kiyimlarning xizmat qilish muddatlarini uzaytirish va kir yuvish bilan bog'liq muammolarni bartaraf qilish uchun yorliqlardagi ko'rsatmalarga amal qiling.

Yuvish sikli

	Normal
	Ezilmaydigan material / G'ijimga chidamli / G'ijim nazorati
	Muloyim / Nozik
	Qo'lda yuvish

Suv harorati**

	Qaynoq
	Iliq
	Sovuq

ESLATMA

** Nuqtali belgilar turli buyumlar uchun tegishli yuvish haroratlarini bildiradi. Qaynoq uchun harorat miqyosi 41-52 °C, Iliq uchun 29-41 °C va Sovuq uchun 16-29 °C. (Kir yuvish vositasining erishi va yaxshi yuvilish uchun suv harorati kamida 16 °C bo'lishi kerak.)

Oqartirish

	Har qanday oqartirgich (kerak bo'lsa)
	Faqat xlorisiz (rang o'chmaydi) Oqartirgich (kerak bo'lsa)
	Aylantirib quritish sikli

Normal

	Ezilmaydigan material / G'ijimga chidamli / G'ijim nazorati
	Muloyim / Nozik

Maxsus ko'rsatmalar

	Simda quritish / Osib quritish
	Siqmasdan quritish
	Gorizontal holatda quritish

Issiqlik sozlamasi

	Yuqori
	O'rtacha
	Past
	Har qanday issiqlik
	Isitishsiz / Havo

Ilova

Dazmollash yoki bug' haroratlari

	Yuqori
	O'rtacha
	Past

Yuvishdagi ogohlantirish belgilari

	Yuvmang
	Siqmang
	Oqartirmang
	Quritgichda quritmang
	Bug'siz (dazmolga qo'shiladi)
	Dazmollamang

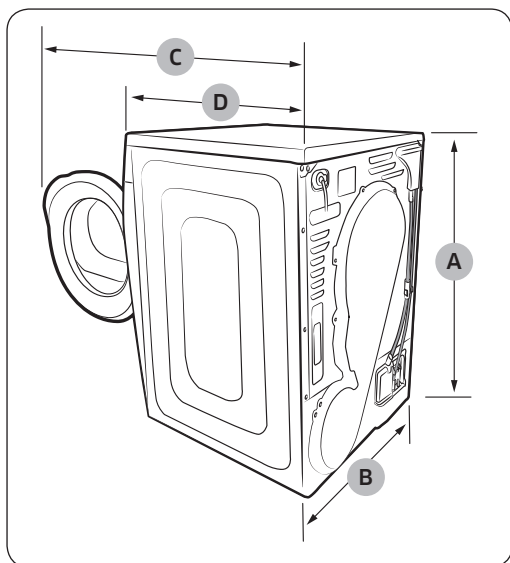
Kimyoviy tozalash

	Kimyoviy tozalash
	Kimyoviy usulda tozalamang
	Simda quritish / Osib quritish
	Siqmasdan quritish
	Gorizontal holatda quritish

Atrof-muhitni himoya qilish

Ushbu kir yuvish mashinasi qayta ishlatilishi mumkin bo'lgan materiallardan qilingan. Agar siz ushbu kir yuvish mashinangizni chiqitga chiqarmoqchi bo'lsangiz, mahalliy maishiy chiqindilarni chiqitga chiqarish qoidalariga amal qiling. Kir yuvish mashinasini elektr manbaiga ulash mumkin bo'lmasligi uchun elektr manabiga ulash kabelini qirqib oling. Hayvonlar yoki yosh bolalar mashina ichiga qamalib qolmasliklari uchun kir yuvish mashinasi eshigini olib qo'ying.

Xarakteristikasi



TURI		OLDIDAN SOLINADIGAN QURITGICH	
O'LCHAMLARI	A. Bo'yi	85,0 sm	
	B. Eni	60,0 sm	
	C. Eshigi 90° ochiqligida chuqurligi	109,4 sm	
	D. Chuqurligi	60,0 sm	
VAZNI		50 kg	
ELEKTR TA'MINOTIGA BO'LGAN TALABLAR		220-240 V / 50 Gs	950-1100 Vt
MUMKIN BO'LGAN HARORAT		5-35 °C	

Ilova

Sarf ma'lumotlari

Model	Dastur	Yuklanish (kg)*	Energiya (kVt/s)	Maks. davomiyligi (daqiq)
DV9 seriyasi	Paxta Shkaf**	9	2,2	190
		4,5	1,12	120
	Paxta Dazmol	9	1,7	155
	Sintetika Shkaf	4,5	0,85	78
DV8 seriyasi	Paxta Shkaf**	8	1,98	170
		4	1,04	110
	Paxta Dazmol	8	1,54	140
	Sintetika Shkaf	4	0,78	72

1. * : Quruq kir vazni
** : EN 61121:2013 sinov dasturi
2. Yulduzcha qo'yilmagan axborotlar EN 61121:2013 bo'yicha hisoblangan
- Sarf ma'lumotlari quyidagilarga bog'liq ravishda nominal qiymatlardan farqlanishi mumkin: yuklanish hajmi, matolar turi, aylantirishdan keyin qolgan namlik miqdori, elektr ta'minotidagi beqarorlik va tanlangan qo'shimcha parametrlar.

Eslatma

Eslatma

Eslatma

SAVOL YOKI MULOHAZA BORMI?

MAMLAKAT	TELEFON	VEB-SAYT
RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.com/ru/support
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799)	www.samsung.com/kz_ru/support
UKRAINE	0-800-502-000	www.samsung.com/ua/support (Ukrainian)
BELARUS	810-800-500-55-500	www.samsung.com/support
GEORGIA	0-800-555-555	
ARMENIA	0-800-05-555	
AZERBAIJAN	0-88-555-55-55	
UZBEKISTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 7799)	
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 9977)	
TAJIKISTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 8888)	
MONGOLIA	1800-25-55	
MOLDOVA	+373-22-667-400	



DC68-03709M-04